

Nouvelle victoire de la Nationale au match des étoiles

# William McGregor était bien déçu...

par Guy ROBILLARD  
envoyé spécial de LA PRESSE

PITTSBURG — La ligue Nationale a une fois de plus disposé de l'Américaine 7-2, lors du match des étoiles de baseball majeur hier, et William McGregor, mon jeune voisin dans l'avion hier matin devait être bien déçu.

William a eu 14 ans la veille de la rencontre et comme cadeau d'anniversaire, son père, commentateur à CBC, l'a amené au match des étoiles. Mais le pauvre William est un partisan de la ligue Américaine parce que son joueur et son équipe préférés sont Carl Yastrzemski et les Red Sox de Boston.

Il faut dire aussi que William est un "maniaque" qui connaît par cœur les moyennes de toutes les vedettes du baseball. Et c'est à des mords comme lui, sans doute, qu'une rencontre comme celle d'hier s'adresse d'abord.

Enfin, le spectacle a été beaucoup plus coloré dans le lobby de l'hôtel Hilton dans la journée que sur le terrain en soirée.

A peu près toutes les vedettes étaient là, sauf Mike Marshall et quelques autres bien entendu et la classe aux autographes de la part des jeunes a duré toute la journée, les joueurs et gérants s'y prêtant d'assez bonne grâce en général.

Ainsi, William a pu faire la connaissance d'un galopin de son âge, venu, lui, de l'Indiana, également avec papa, et qui était rendu à 51 autographes, rien de moins, quand nous l'avons rencontré. Et il ne lâchait pas... William s'est vite mis à la tâche mais il était malheureux en constatant une signature illisible et ne pouvant retracer le joueur en question. Il a demandé à tout le personnel de l'hôtel de tenter l'impossible, l'identification.

Au stade Three Rivers, il n'y a pas de doute que William et tous ses semblables ont goûté le spectacle de voir toutes ces vedettes réunies, ainsi que les beaux attrapés des Cedeno, Garvey, Morgan, Yastrzemski, et Rudi et le circuit de Reggie Smith. Mais pour ce qui des amateurs et des connaisseurs de baseball...

Le match d'hier a été sans histoire et malgré ses beaux attrapés, on a dû se forcer pour trouver une vedette à la rencontre, en l'occurrence Steve Garvey, auteur d'une "performance" de deux coups sûrs et d'un point produit plus un beau jeu défensif, un des cinq joueurs qui a disputé les neuf manches.

Dans le vestiaire, après la rencontre, les journalistes ont en quelque sorte reconnu le peu d'importance du match de Garvey, en l'interrogeant sur sa carrière, ses débuts, sa famille, etc. Sur tout, sauf sur la rencontre...

Garvey en a profité pour rendre hommage à papa et maman et dire combien il était heureux d'être là, surtout qu'il relève à peine d'une maladie. Il a décidé tout récemment seulement de participer à la rencontre, d'autant plus qu'il avait été choisi par les amateurs, même si son nom ne figurait pas sur la liste de joueurs proposés et qu'il n'était pas même un joueur régulier la saison dernière. Et voilà qu'à sa première rencontre des étoiles, il est élu le joueur du match.

Quant à Yogi Berra, le gérant des vainqueurs, il reprenait le cliché traditionnel et disait que c'était facile de diriger une telle équipe. Il faut dire que dans son cas, c'était plus vrai que pour d'autres...

Steve Rogers, le seul représentant des Expos, ne s'en faisait pas de ne pas avoir été utilisé puisqu'il s'y en attendait. "J'étais calme et prêt à lancer, si on me l'avait demandé," a-t-il déclaré. Mike Marshall, pour sa part, a blanchi l'adversaire lors des deux dernières manches à sa première présence dans une telle rencontre.

**BLOC NOTES** — Une autre preuve du génie de Yogi Berra, justement hué quand présenté à la foule: six équipes de la ligue Nationale étaient représentées par un seul joueur: Montréal, Chicago, San Francisco, San Diego, Houston... et Pittsburgh où le match était disputé. Comme ce n'est qu'un "show", Berra aurait pu se forcer, d'autant plus que les Stargell, Zisk, Sanguillen et autres ne sont pas de vilains joueurs... Un film de trente minutes sur le regretté Roberto Clemente a été montré pendant jours dans le lobby de l'hôtel... Quelques joueurs, dont Mike Marshall, n'ont pas daigné assister au dîner en leur honneur... "Bientôt, il va falloir les payer pour venir ici", déclarait Ron Piché, qui, à l'instar de Henri Richard au hockey ne doit pas accepter aisément tout ce qui se passe dans le baseball aujourd'hui... Hank Aaron et Ken Brett, le lanceur gagnant (il en fallait bien un!) et seul représentant des Pirates, ont été les joueurs les plus applaudis... 50,706 spectateurs ont assisté au match... La ligue Nationale

a maintenant gagné 11 des 12 dernières rencontres du genre et domine la série 26-18-1... Johnny Bench, Steve Garvey, Bert Campaneris, Reggy Jackson, et Thurman Munson ont joué

tout le match et seuls Jerry Grote, Pat Simmons, Chris Speier, Don Money, Berrill Porter, Cookie Rojas et Jim Sundberg n'ont pas été utilisés à part certains lanceurs... Les Améri-

cains sont les rois de la quêtainerie et tous les journalistes (des adultes...) ont reçu un beau sac de cadeaux comprenant une automobile miniature, deux variétés de bouchons de bou-

teille, un bijou-souvenir à 5 cents, un briquet, des allumettes, une balle de golf et un bâton de baseball miniature... On avait oublié le masque, les pétards et les bonbons...



Reggie Smith, des Cardinals de St-Louis, y va d'un circuit à la septième manche pour donner une avance de 5-2 aux étoiles de la ligue Nationale, qui l'ont finalement emporté 7-2.

Place Versailles ERNEST Carrefour Laval

à nos deux magasins  
Carrefour Laval et Place Versailles

## super vente d'été

Rabais jusqu'à **50%** et PLUS

**PANTALONS LUI / ELLE**

**CHEMISES-T CHANDAILS CHEMISES**

**COMPLETS**  
Reg. 79.00 89.00 110.00  
**\$29 \$39 \$49**

**VESTONS SPORT**  
Reg. 49.00 59.00 69.00  
**\$15 \$25 \$39**

**JEANS LUI / ELLE ETC...**

Les styles que vous recherchez, sont chez

# ERNEST

352-0100 681-9288  
352-3940 681-9289

Place Versailles Carrefour Laval

## MOITIE PRIX VENTE durant les RÉNOVATIONS

4 ÉTAGES DE MEUBLES, ARTICLES DE DÉCORATION ET APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS À DES PRIX DÉRISOIRES

APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS	MOBILIERS DE CUISINE	MOBILIERS DE CHAMBRES
LAVE-VAISSELLE MOBILE GE PRIX SPECIAL <b>\$258.88</b>	TABLES RECTANGULAIRE et 2 chaises assorties PRIX SPECIAL <b>\$129.95</b>	CHAMBRE MODERNE en bois de rose. Commode basse avec miroir, commode haute et tête de lit large de 60 po. Prix ord. \$399.95 PRIX SPECIAL <b>\$288.88</b>
CLIMATISEUR GE modèle portatif, 2 vitesses, capacité 4000 BTU PRIX SPECIAL <b>\$148.88</b>	TABLE ET 4 CHAISES de style colonial PRIX SPECIAL <b>\$179.95</b>	CHAMBRE ESPAGNOLE Commode basse avec 2 miroirs, commode haute et tête de lit large de 60 po et 2 tables de chevet. Prix ord. \$699.95 PRIX SPECIAL <b>\$488.88</b>
CLIMATISEUR GE 3 vitesses, capacité 6000 BTU PRIX SPECIAL <b>\$228.88</b>	TABLE RONDE AVEC RALLONGE et 4 chaises blanches assorties Prix ord. \$349.95 PRIX SPECIAL <b>\$259.95</b>	CHAMBRE COLONIALE Ensemble 5 pièces Prix ord. \$895 PRIX SPECIAL <b>\$648.88</b>
CLIMATISEUR GE capacité 8000 BTU PRIX SPECIAL <b>\$278.88</b>	TABLE RONDE A PLATEAU de verre et 4 chaises pivotantes assorties Prix ord. \$399.99 PRIX SPECIAL <b>\$299.95</b>	CHAMBRE ESPAGNOLE Ensemble 5 pièces comprenant 2 miroirs et 2 tables de chevet. Prix ord. \$1,295 PRIX SPECIAL <b>\$888</b>
CUISINIÈRE GE largeur 24 po PRIX SPECIAL <b>\$198.88</b>	TABLE RONDE AVEC RALLONGE et 4 chaises assorties, le tout en PIN MASSIF Prix ord. \$399.95 PRIX SPECIAL <b>\$299.95</b>	<b>MEUBLES DE SALLE DE SÉJOUR</b>
CUISINIÈRE GE largeur 24 po, modèle luxe PRIX SPECIAL <b>\$229.95</b>		<b>MOITIE PRIX</b>
CUISINIÈRE GE largeur 30 po. Carrosserie de couleur, horloge programmable, hublot dans la porte du four. PRIX SPECIAL <b>\$229.95</b>	LAMPADAIRES ET LAMPES DE CHEVET Choix de 3 styles: colonial, moderne et espagnol <b>MOITIE PRIX</b>	CAUSEUSE moderne ou contemporaine PRIX TRES SPECIAL <b>\$198.88</b>
Refrigerateur-congelateur Belanger, 10 pi cu. PRIX SPECIAL <b>\$249.95</b>		ENSEMBLE 2 PIECES de style espagnol, a revêtement velours PRIX SPECIAL <b>\$258.88</b>
Refrigerateur-congelateur GE, 15 pi cu. PRIX SPECIAL <b>\$369.95</b>	TABLEAUX ET PIÈCES DÉCORATIVES dans les styles espagnol et colonial <b>MOITIE PRIX</b>	ENSEMBLE 2 PIECES de style québécois, en pin massif Prix ord. \$829 PRIX SPECIAL <b>\$478.88</b>
Refrigerateur-congelateur GE, 17 pi cu., modèle de luxe PRIX SPECIAL <b>\$539.95</b>		BUFFET-VAISSELIER de style québécois, en frêne massif (Un seulement). Prix ord. \$450 PRIX SPECIAL <b>\$178.88</b>
Refrigerateur-congelateur GE, 19 pi cu., modèle de luxe PRIX SPECIAL <b>\$699.95</b>		AUTRES AUBAINES 1/2 PRIX

5826 PLAZA SAINT-HUBERT  
Tel.: 272-1122

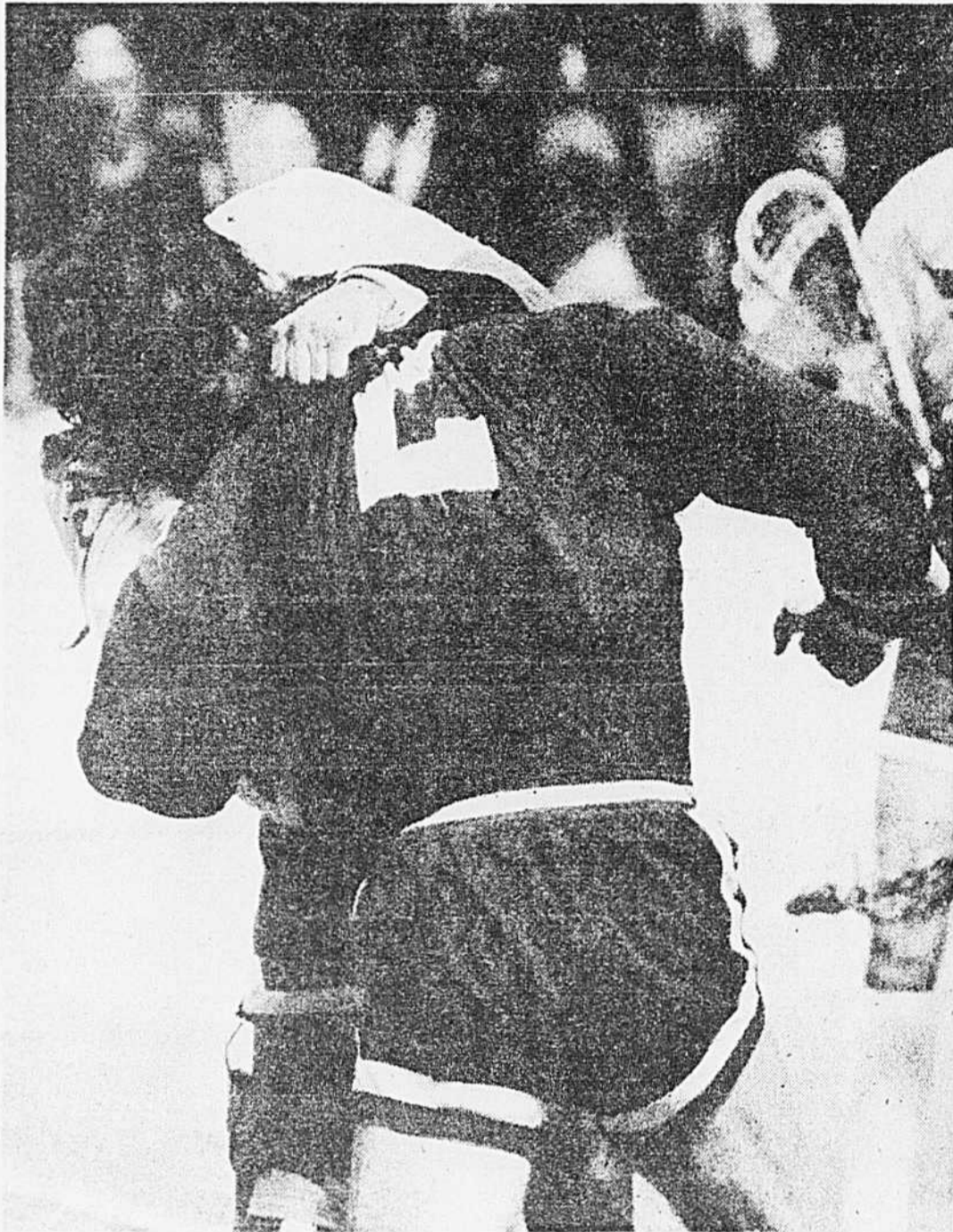
• FACILITES DE PAIEMENT • LIVRAISON RAPIDE • ACCES PAR LE METRO STATION ROSEMONT • PARC DE STATIONNEMENT DERRIERE LE MAGASIN • OUVERT LE SOIR JUSQU'A 9 H JEUDI ET VENDREDI

ROSEMONT

Venez voir notre RAYON DE RIDEAUX **RABAIS DE 25%**  
Notre décoratrice vous aidera à choisir vos rideaux ou tapis.

Les Québécois battus 21-13 par Philadelphie

# Autant que ses joueurs, Ferguson devra prendre la part du blâme



Les Québécois n'ont pas perdu qu'un match de crosse et beaucoup de prestige hier soir lorsque écrasés 21-13 par les Wings de Philadelphie. Ils ont aussi baissé pavillon lors de combats de boxe, comme nous le prouve aimablement Sandy Lynch, battu deux fois par Joe Krasnaj.

par Robert DUGUAY

Serge Loiselle est devenu philosophe. Il prend maintenant la vie comme elle vient, sans se laisser abattre par certains aléas, comme une défaite des Québécois face aux Wings de Philadelphie.

Loiselle après que son équipe ait été pitoyable contre les meneurs au classement de la ligue Nationale de crosse, souriait quand même de toute sa moustache. "Je n'ai absolument rien à me reprocher, disait-il. On m'a envoyé au jeu trois fois, j'ai marqué deux buts sur deux lancers. J'ai fait mon travail".

Lorsque Loiselle a marqué son deuxième but hier, alors que les Québécois subissaient l'attaque à cinq des Wings, il est revenu au banc des siens en riant, prêt à aller reprendre sa place habituelle, une place bien chaude à l'extrémité droite du banc des Québécois.

"Fergy n'a pas semble goûter la plaisanterie car il m'a immédiatement intimé l'ordre de retourner sur le court, poursuit "Togo". J'ai obéi sans poser de questions et j'ai fait de mon mieux. C'est tout. Je ne veux rien savoir d'autre".

Si Loiselle n'a rien à se reprocher, il n'en est pas de même de la plupart de ses coéquipiers, les "gros" noms surtout, qui ont joué de façon à nous dégoûter de la crosse.

Les plus pourris ont été Bill Sheehan, que Ferguson persiste à employer à toutes les sauces même s'il est peut-être le joueur le plus ordinaire de l'équipe, Rob McCarthy, Sandy Lynch, Dale McKenzie (-7) et,

avouons-le, John Davis qui n'était pas l'ombre du grand John Davis que nous connaissons.

"Il n'y a pas que Davis qui ait joué son pire match de la saison, soulignait Ferguson. Mes 18 hommes ont été surclassés à tous les points de vue, mise en échec, mises au jeu, technique de base. Nous ne l'avions pas mais pas du tout. Un match terrible, peut-être le pire cette année".

## FERGY, PAS TRES "HOT"

Si les Québécois dans l'ensemble n'ont guère été brillants devant les 9.673 spectateurs venus les encourager, que dire de John Ferguson lui-même qui ne l'avait pas, mais pas du tout.

Première erreur: envoyer Dave Wedlock dans la mêlée. Wedlock n'avait connu qu'un bon match cette saison, à Toronto, et c'était joué avec le feu que de l'exposer au meilleur tir de la ligue... alors que Ernie Mitchell devait se contenter de regarder le match du haut de la galerie de la presse. Quand Fergy s'est enfin aperçu de sa gaffe et qu'il a substitué Dave Crocker à Wedlock, les Wings avaient pris une avance de 8-1.

Deuxième erreur: s'entêter à faire jouer des hommes qui, visiblement, ne l'avaient pas. Un Serge Loiselle n'aurait jamais fait pire qu'un Ron McCarthy, pour ne citer qu'un exemple.

Fergy, donc, pourra lui aussi battre sa culpe et s'engueuler lui-même peut-être s'il peut pousser l'honnêteté jusque-là. Car on dit que l'instructeur des Québécois n'était pas tellement

beau à voir entre les périodes.

Les compteurs des Québécois, outre Loiselle, ont été Yvan Blanchard (tiens, tiens!), John Davis et Rick Bossley avec deux buts chacun, Bill Bradley, Dave Tasker, Dale McKenzie, Dave Litzenberger et Don Crocker



Les Wings de Philadelphie nous ont humiliés 21-13, hier, devant nos propres partisans (9.800) et inutile d'insister sur

avec son deuxième filet de la campagne.

La grande vedette de la rencontre fut Wayne Platt, le gardien des Wings, qui en plus d'exécuter nombre d'arrêts importants, a participé à cinq buts.

Yvan Blanchard a bien résumé l'attitude générale en lançant, avant de quitter le vestiaire, dégoûté: "Mes deux buts importent peu, j'aurais échangé une victoire contre 10 buts".

Les Québécois, ce soir, se mesurent aux Stingers, à Syracuse.

l'humeur de chacun après la rencontre.

Les Wings ont su profiter de notre nonchalance tout le match durant, au premier vingt tout spécialement, alors qu'ils ont rapidement pris les devants, 8-1 puis 10-2.

Comment expliquer une telle déconiture alors qu'il ne reste plus qu'une quinzaine de rencontres à disputer, que chacune d'elle est importante et que la lutte est de plus en plus vive entre chacune des dix équipes pour un poste dans les séries d'après-saison?

Il est certain que les joueurs avaient la tête ailleurs, hier, en début de match. Il n'est pas improbable que la séance de photographie au profit des spectateurs, quelque 60 minutes avant la rencontre, ne nous ait pas aidés.

Les joueurs ont signé des dizaines d'autographes, ils ont

parlé d'un peu de tout tandis que les joueurs des Wings, eux, attendaient impatiemment le début de la rencontre.

Au cours des 15 minutes de repos qui ont précédé le match, il nous aurait fallu nous concentrer davantage et oublier les nombreux éloges que venaient de nous adresser les partisans.

Personnellement, je n'ai pas évolué sur un trio régulier.

Et puis, comment parler de soi, lorsque l'équipe pour laquelle on évolue a été défaite d'aussi lamentable façon.

S'il faut chercher une consolation, on peut toujours dire que cette défaite aurait pu être plus coûteuse si Toronto et Syracuse l'avaient emporté. Mais les cinquième et sixième équipes au classement ont toutes deux été défaits, hier.

J'avoue cependant qu'il s'agit là d'une bien piètre consolation!

Michel BLANCHARD

## Le film du match

de notre envoyé spécial

### 2e MANCHE

#### Nationale

Steve Garvey frappe le premier coup sûr du match après deux retraits contre Gaylord Perry et son coéquipier Ron Cey, des Dodgers, le fait compter à l'aide d'un double au champ centre gauche.

#### Nationale 1, Américaine 0

### 3e MANCHE

#### Americaine

Thrumun Munson ouvre la manche avec un double contre Andy Messersmith. Perry se sacrifie pour l'envoyer au 3e but puis Rod Carew reçoit un but sur balle. Un mauvais lancer de Johnny Bench lorsque Carew vole de 2e but permet à Munson de marquer un point et à Carew de se rendre au 3e but. Celui-ci croisera le marbre plus tard à la suite d'un simple de Dick Allen.

#### Nationale 1, Américaine 2

### 4e MANCHE

#### Nationale

Bench ouvre la manche avec un simple contre Luis Tiant, imité par Jim Wynn. Garvey fait produire un point à l'aide d'un double le long de la ligne du 3e but et Cey fait compter Wynn en frappant dans un optionnel au 2e but.

#### Nationale 3, Américaine 2

### 5e MANCHE

#### Nationale

Lou Brock ouvre la manche avec un simple, vole le 2e but, passe au 3e sur le mauvais lancer du receveur Munson puis croise le marbre sur le ballon sacrifice de Joe Morgan.

#### Nationale 4, Américaine 2

### 7e MANCHE

#### Nationale

Circuit en solo de Reggie Smith contre Jim Hunter immédiatement après qu'il eut dangereusement échappé son bâton chez les spectateurs.

#### Nationale 5, Américaine 2

### 8e MANCHE

#### Nationale

Mike Schmitt reçoit un but sur balle et compte ensuite sur le triple de Don Kessinger. Ce dernier croise le marbre sur le mauvais lancer de Rollie Fingers face à Mike Marshall venu frapper pour lui-même.

#### Nationale 7, Américaine 2

## Ce qu'ils ont dit...

(AP) — Pete Rose porte les couleurs des Reds de Cincinnati, mais il aime bien écouter les matches radiodiffusés des Dodgers de Los Angeles, "dans sa voiture dans le garage". Il n'attend pas les scores le lendemain, "car je dors mieux quand je sais qu'ils ont perdu".

Lors du dernier match d'étoiles à Pittsburgh en 1959, le vice-président Richard Nixon avait assisté à la partie remportée par la LN 5-4. La foule lui avait même réservé une ovation.

"Je devrais lancer une balle mouillée au vieux Hank pour qu'il se sente chez lui", a dit Gaylord Perry, lanceur débutant de la LA. Il voulait ainsi lui rappeler le bon vieux temps alors que Perry évoluait dans la LN. "Je ne dis pas que je le ferai, mais j'y songe sérieusement".

"J'aime Reggie Jackson parce qu'il ne considère pas le baseball comme une grande messe", a déclaré le commentateur d'Oakland, Joe Garagiola.

Au sujet des Pirates édition 1959, qui avaient terminé avec une moyenne de 273, Garagiola déclarait: "Nous alignions des gars comme Forrest Main, Clem Keshorek, les jumeaux O'Brien et un gars qui jouait du violon... Nous avons perdu 112 Natches cette année-là".

Hank Aaron a été élu au sein des équipes d'étoiles à 20 reprises et il en a commencé 15. "Je suis honnête de ce nouveau choix, d'autant plus que ce sera mon dernier match".

Steve Garvey, du Los Angeles, choix des amateurs au 1er-but, n'a pas laissé une infection à une oreille le priver de jouer.

"Jouer contre Hank Aaron, c'est toute une sensation. Je ne croyais jamais pouvoir jouer à ses côtés".

## A l'Omnium canadien

# Le parcours du club Mississauga fait sur mesure pour l'habileté de Jack Nicklaus

par Yvan PEDNEAULT  
envoyé spécial de LA PRESSE

MISSISSAUGA, Ont. — Le parcours du club Mississauga est fait sur mesure pour Jack Nicklaus.

"Il s'agit d'un long terrain, d'un parcours de championnat. Les dirigeants du golf canadien devraient songer à présenter leur classique annuelle ici, même. C'est vrai, on m'a dit ce matin qu'on avait entrepris la construction d'un terrain qui sera le site permanent de l'Omnium", disait le petit Chi Chi Rodriguez, hier après-midi, après avoir négocié minutieusement chacun des 18 redoutables trous du club Mississauga où s'amorcera l'Omnium du Canada, demain matin.

Un vrai terrain de championnat. "Il s'agit d'un véritable test de golf et, je le pense, c'est l'unique façon de traiter les professionnels d'aujourd'hui. Il faut les provoquer et ce parcours présente de nombreuses caractéristiques. Si c'était l'un de ces terrains sans obstacles, monotone, Nicklaus ne serait pas ici", ajoutait Rodriguez.

Le petit golfeur de Porto-Rico n'a

vance aucun pronostic bien qu'il prévoit une fiche totale de 5 coups sous la normale au vainqueur. Il sait cependant que Nicklaus se doit d'être le grand favori à cause de l'excellence de ses longs fers.

"Le compétiteur qui ne maîtrisera pas les longs fers connaîtra l'humiliation et, croyez-moi, ce terrain fort invitant peut être sans pitié. En 1965, j'avais participé à l'Omnium du Canada, ici, et j'avais connu un tournoi misérable.

### LE PARCOURS LUI-MEME...

Le club Mississauga a été dessiné dans le cœur de la vallée Dredit River et, bien entendu, sa principale caractéristique est la rivière, les arbres et les nombreuses fosses de sable qui entourent les verts onduleux.

Un golfeur possède la nette impression qu'il s'attaque à un géant, que la bataille sera ardue car, pour le tournoi, les organisateurs ont réduit la largeur des allées à 30 verges. De plus, ils ont allongé les trous.

TROU No 1 (normale 4, 402 verges)

— Le golfeur devra frapper à la gauche des majestueux arbres qui tranchent l'allée. A droite, on ne voit pas le vert. Un fer 7 suffira pour le deuxième coup.

TROU No 2 (normale 4, 392 verges) — Le golfeur n'a pas le choix. Il devra logger sa balle sur le vert afin de limiter sa marge d'erreur. Certains utiliseront un fer 3, d'autres un fer 4 ou encore un bois 4.

TROU No 3 (normale 3, 216 verges) — Le golfeur n'a pas le choix. Il devra logger sa balle sur le vert afin de limiter sa marge d'erreur. Certains utiliseront un fer 3, d'autres un fer 4 ou encore un bois 4.

TROU No 4 (normale 4, 412 verges) — Certainement pas un trou à birdie car le golfeur devra utiliser un fer 2 ou 3 à son deuxième coup. Le vert onduleux créera certains ennuis.

TROU No 5 (normale 5, 537 verges) — Les birdies seront nombreux mais le golfeur devra placer son coup de départ en plein centre de l'allée car, à gauche, c'est hors limites et à droite ce sont les fosses de sable. Certains, les longs frap-

peurs, atteindront le vert en deux.

TROU No 6 (normale 3, 232 verges) — Le golfeur s'empressera d'accepter une normale sur ce trou, surtout si le vent se met de la partie.

TROU No 7 (normale 4, 440 verges) — Un trou sans histoire. Un bon drive et un fer 6 ou 7.

TROU No 8 (normale 4, 420 verges) — Un trou relativement facile pour celui qui frappe bien la balle.

TROU No 9 (normale 4, 402 verges) — L'allée très étroite, et la rivière à droite forceront les golfeurs à laisser leur bois 1 dans le sac. Ce trou pourra causer de nombreux annuis.

TROU No 10 (normale 3, 132 verges) — Un wedge suffira mais il faudra être précis à cause des 5 fosses de sable qui entourent un mini-vert.

TROU No 11 (normale 4, 437 verges) — Le vent pourra forcer les golfeurs à utiliser un long fer au deuxième coup.

TROU No 12 (normale 5, 533 verges) — Le trou le plus important du parcours. Le vent déterminera si le golfeur peut attaquer le vert à son deuxième coup ou jouer avec pru-

dence afin d'éviter la rivière au pied du vert.

TROU No 13 (normale 4, 451 verges) — Certains devront utiliser un fer 2 au départ à cause de la rivière à environ 100 verges du vert.

TROU No 14 (normale 3, 213 verges) — Le tertre du départ est élevé, la rivière est invitante à gauche et les arbres à droite.

TROU No 15 (normale 4, 393 verges) — Le vert est élevé et un mauvais coup de départ pourrait placer le golfeur dans une position gênante.

TROU No 16 (normale 4, 400 verges) — Très étroit et dangereux aussi. La précision s'impose.

TROU No 17 (normale 4, 321 verges) — Un trou à birdie sans obstacle, mais le vert est si petit qu'il faudra se montrer prudent.

TROU No 18 (normale 4, 425 verges) — Le vert a été élevé de quatre pieds créant ainsi une illusion d'optique.

Bref, même si Jack Nicklaus a réduit son activité cette année, il demeure néanmoins le plus apte à maîtriser ce parcours.

# Les Tiger Cats à l'Autostade ce soir Les Alouettes sourient...

par Robert DUGUAY

Les Alouettes en sont certains: ils infligeront une raclée aux Tiger Cats de Hamilton ce soir alors que ces deux équipes donneront le premier son de cloche à cette nouvelle saison de football à l'Autostade.

Oh! personne n'ose avouer ouvertement que les visiteurs ne sont pas de taille ou que les Alouettes présentent une équipe à l'équilibre presque parfait. Mais des allusions, des sourires complices laissent voir le très grand optimisme qui règne chez les Alouettes.

Ainsi, l'ailier Peter Dalla Riva observe: "Nous sommes encore plus forts que la saison dernière: à cause d'a-

bord de l'année d'expérience acquise par nos jeunes de l'an passé et parce que les recrues canadiennes n'ont jamais été aussi talentueuses.

"De plus, j'ai bien l'impression que la grève, au lieu de nous avoir nu, n'aura contribué qu'à resserrer l'esprit qui animait déjà les vétérans".

Et les Tiger cats? (Premier sourire) "Je ne sais pas. Ils ne nous ont certainement pas présenté leur meilleure équipe lors des deux matches hors concours que nous leur avons disputés. Andy Hopkins est toujours là; leur défensive ne semble pas très à point."

Marv Levy, lui, est plus précis. "Ce que je crains le plus chez les Tiger Cats?

D'abord les excellentes qualités de coureur de Chuck Ealey. Je m'attends à ce qu'Ealey se déplace continuellement dans le champ arrière pour nous embrouiller. Et puis, il y a Andy Hopkins, le meilleur porteur de ballon dans l'Est la saison dernière. Hopkins est peut-être le demi le plus rapide à pénétrer dans les ouvertures. Et il est dangereux hors l'aile également. Mais il n'est pas question de lui présenter une défensive spéciale. Ce serait créer des ouvertures pour Dave Fleming.

"Défensivement, les Tiger Cats n'auront pas la même allure avec Jamie Rotella au poste de second intérieur. Par contre, la perte de John Williams obligera Lewis Por-

ter à évoluer à la ligne tertiaire, ce qui, du même coup, hypothèque la force de frappe aérienne des Tiger Cats.

"De notre côté, nous présenterons le même football que d'habitude, du jeu équilibré."

Les Tiger Cats, pourtant, présentent peu de changements au sein de leurs 24 partants. A l'offensive, Mike Haggard, un coéquipier de Dickie Harris à l'Université de la Caroline du Sud, évoluera comme ailier éloigné. Les changements défensifs concernent l'ailier Ezil Bibbs, le bloqueur Bubba Bridges et le demi de coin George Campbell.

Du côté des Alouettes,

Jimmy Jones entreprendra le match au poste de quart-arrière et il sera secondé si nécessaire par le Canadien Mike Logan. Ian Mofford et Brian Baima débiteront comme ailier éloigné et flaqueur.

EN CAUCUS... Le club des amateurs de football tiendra son premier souper à l'Autostade demain soir à 6:00 heures. Ron Perowne et Larry Smith seront les invités... Les Alouettes ont remporté deux victoires en autant de rencontres face aux Tiger Cats en matches hors concours... Marv Levy a retranché ses troupes dans une auberge de Châteauguay hier soir pour éviter les sujets de distraction à la veille de l'ouverture de la campagne...

**BELLEVUE PHOTO** ET LEURS  
**AIMEZ-LES OU LAISSEZ-LES DÉPOSITAIRES**

VOUS INVITENT A PARTICIPER A LA

**JOURNÉE DE LA PHOTOGRAPHIE**

AVEC LES **expos** DE MONTREAL

**expos**

**VENDREDI, LE 26 JUILLET 7 P.M.**

LA PARTIE DÉBUTE À 8 P.M.

**GAGNEZ 101 PRIX** CONSISTANT EN CAMERAS ET FILM

**GRAND PRIX**  
Gagnez un week-end GRATUIT à New York pour 2 pour voir les Mets enver les Expos.

**SPECIALS**  
**L'ESTRADE POPULAIRE SEULEMENT 50c** chez votre dépositaire Bellevue.

PHOTOGRAPHIEZ VOS JOUEURS ÉTOILÉS

La carte commence à 8:00 P.M. Votre ticket de billet sera votre formule de participation et concours.

Apportez votre camera et beaucoup de FILM KODAK

**EN VEDETTE CHEZ PIGEON MARINE!**

**MINI-ROULOTTES DE VOYAGEURS BOLER**  
... une innovation dans le monde du voyage!  
Roulottes très légères pour petites voitures: seulement 850 lbs!  
Équipement complet: réfrigérateur, eau courante, chauffe-eau, etc. Construction fibre de verre!  
Couche 4 personnes.  
Aussi modèle pour 2 personnes avec toilette, très belle valeur au **PRIX SPÉCIAL PIGEON**

**TENTES-REMORQUES APACHE**  
Unique! Sensationnel!  
Faciles à monter en 5 minutes!  
Pas de toile!  
Toit isolé — Ventilateur électrique au plafond  
Fenêtres coulissantes — Porte pliante automatique **FACILES D'ENTRETIEN!**

**ROULOTTES DE VOYAGE PMC**  
10 magnifiques modèles de 15 à 27 pieds construits pour plein!  
**Spécial mi-saison:**  
Modèle Rallye 15 pi., incluant réfrigérateur, toilette et fourniture! prix sugg. \$2995.  
**SPECIAL MI-SAISON: \$2490.**

**TENTE-REMORQUE INSTANTANÉE COMBI-CAMP 1973**  
Fantastique! 30 secondes pour l'ouvrir ou la fermer!  
Légère — seulement 420 lbs!  
Prix suggéré: **\$895<sup>00</sup>**  
**SPECIAL: \$769<sup>00</sup>** (porte-bagage inclus)

**N'HÉSITEZ PAS! VOYEZ-LES IMMÉDIATEMENT!**

**PIGEON MARINE & SPORTS Inc.**

325-1010  
6767 HENRI BOURASSA E., MONTREAL NORD

Salle de montre ouverte tous les soirs jusqu'à 9 h., fermée le samedi durant juillet et août

# ARLINGTON encourage cette semaine omnium de Golf canadien

**Ensemble Birdie**

- **ENSEMBLE DE GOLF "SPALDING MASTERS".** 7 MORCEAUX. Cet ensemble comprend 2 bois et 5 fers.
- **SAC DE GOLF FAIRWAY "DOGGY BAG" DE CAMPBELL.** Modèle très léger de fabrication en vinyle; conçu pour le débutant, ou encore, en guise de sac-substitut
- **UNE DOUZAINE DE BALLES DE GOLF "PRO MASTERS";** Si vous perdez une balle, rappelez-nous-la, et nous vous la remplacerons.
- *Vous avez droit à une pleine poignée de tees de golf en bois.*

Ensemble de golf conçu pour le débutant ayant un budget limité. Le prix régulier déjà bas d'Arlington pour cet ensemble complet, à l'exception des tees, est de **\$55<sup>31</sup>**

Get ensemble sera le votre pour seulement **\$48<sup>88</sup>**

**Ensemble Eagle**

- **ENSEMBLE DE GOLF "SPALDING ULTIMATE"** 11 MORCEAUX. Cet ensemble comprend 3 bois et 8 fers: Bois no. 1-3, et 4, fers, du no. 3 à 9 avec l'addition d'un wedge. Têtes en bois laminé
- **SAC DE GOLF "CAMPBELL AUGUSTA"** MODELE 1308. Avec tour circulaire de 9 1/2" grand compartiment pour les balles, et grande poche pour vêtements occupant tout un côté du sac.
- **UNE DOUZAINE DE BALLES DE GOLF "CAMPBELL ULTIMATE";** Balles rondes, blanches, de construction solide et avec "fossettes"
- *Vous avez droit à une pleine poignée de tees de golf en bois.*

Ensemble parfait pour le golfeur de fin-de-semaine. Le prix régulier, déjà bas, d'Arlington pour cet ensemble complet, à l'exception des tees, est de **\$145<sup>64</sup>**

Get ensemble sera le votre pour seulement **\$118<sup>88</sup>**

**Ensemble trou d'un coup**

- **ENSEMBLE DE GOLF "SPALDING STAFF".** 11 MORCEAUX. Alliage en acier "Spalding" de poids léger. Têtes laminées, avec sertissures attrayantes en cicolac; modèle exclusif en caoutchouc. Bois no. 1-3 et 4; fers, du no. 3 à 9, avec l'addition d'un wedge.
- **UN ENSEMBLE POUR AMÉLIORER VOTRE PARTIE**
- **SAC DE GOLF "CAMPBELL PACER";** Sac s'élargissant vers la base, avec capote amovible.
- **UNE DOUZAINE DE BALLES DE GOLF "SPALDING PRESIDENT".** Balles blanches de construction solide.
- *Vous avez droit à une pleine poignée de tees de golf en bois.*

Nous croyons sincèrement qu'il vous sera difficile de trouver un ensemble de golf d'une telle qualité. C'est pourquoi le joueur de golf avec expérience. Le prix régulier déjà bas d'Arlington pour cet ensemble complet, à l'exception des tees en bois, est de **\$227<sup>64</sup>**

CET ENSEMBLE SERA LE VÔTRE POUR SEULEMENT **\$188<sup>88</sup>**

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture des magasins samedi le 27 juillet ou jusqu'à épuisement des stocks

**ARLINGTON** Les connaisseurs du golf.

1410 STANLEY  
AUSSI 1175 STE CATHERINE O  
288-0181

GREENFIELD PARK  
CENTRE COMMERCIAL  
672-5331

WEST ISLAND MALL  
ROUTE TRANS CANADA  
EXIT 95  
683-8400

CENTRE LAVAL  
AUTOROUTE DES LAURENTIDES  
EXIT 6E  
688-1021

BOULEVARD LES GALERIES D'ANJOU  
7201 BOULEVARD LES GALERIES D'ANJOU  
353-9000

Tous les magasins seront fermés lundi, le 29 juillet 1974 pour inventaire

**Pigeon Marine vous invite à voir les fameux bateaux Glastron**

Différents — Exclusifs — Supérieurs  
Venez faire la comparaison!

**PETITS "CRUISERS" DE 21 À 25 PIEDS**

**BATEAUX SPORT AVEC SYSTÈME À TURBINE**  
(Pas d'hélice!)

**BATEAUX POUR LE SKI NAUTIQUE OU LA PROMENADE**  
(Avec semi-hors-bord ou hors-bord)

...NOUS LES AVONS TOUS À PRIX SPÉCIAUX!  
QUALITÉ — CHOIX — PRIX — EXPÉRIENCE ET BON SERVICE  
En affaires depuis 35 ans!  
Salle de montre ouverte tous les soirs jusqu'à 9 h.  
fermé le samedi durant juillet et août

**PIGEON MARINE & SPORTS Inc.**

325-1010  
6767 HENRI BOURASSA E., MONTREAL NORD

résultats sportifs

baseball

MENEURS DES MAJEURES

Ligue Nationale

Table of baseball statistics for the National League, listing players and their stats.

LANCEURS

Table of baseball statistics for pitchers in the National League.

Ligue Américaine

MENEURS DES MAJEURES

Table of baseball statistics for the American League.

LANCEURS

Table of baseball statistics for pitchers in the American League.

LIGUE NATIONALE

HIER

Table of baseball game results for the National League.

MAJEURES

Nationale 7, Américaine 2

AUJOURD'HUI

Aucune partie à l'affiche

DEMAIN

Table of baseball game results for tomorrow.

CLASSEMENT

Section Est

Table of baseball standings for the Eastern Division.

Section Ouest

Table of baseball standings for the Western Division.

SOMMAIRE

HIER

MATCH DES ÉTOILES

NATIONALE 7, AMÉRICAINES 2

AUJOURD'HUI

Aucun match à l'affiche

DEMAIN

Table of baseball game results for tomorrow.

CLASSEMENT

Section Est

Table of baseball standings for the Eastern Division.

Section Ouest

Table of baseball standings for the Western Division.

LIGUE AMÉRICAINNE

AUJOURD'HUI

Aucun match à l'affiche

DEMAIN

Table of baseball game results for tomorrow.

CLASSEMENT

Section Est

Table of baseball standings for the Eastern Division.

Section Ouest

Table of baseball standings for the Western Division.

tennis

OMNIUM DES PRAIRIES

PREMIERE RONDE

Simple-hommes

Tennis match results for the first round of the Omnium des Prairies.

LANCEURS

Table of tennis statistics for the first round.

DEMAIN

Tennis match results for tomorrow.

CLASSEMENT

Table of tennis standings for the first round.

Simple-dames

Tennis match results for the first round of the women's singles.

LANCEURS

Table of tennis statistics for the women's singles first round.

DEMAIN

Tennis match results for tomorrow.

CLASSEMENT

Table of tennis standings for the women's singles first round.

LIGUE MONDIALE

DIVISION EST

Table of tennis standings for the Eastern Division of the World League.

DIVISION OUEST

Table of tennis standings for the Western Division of the World League.

HIER

Table of tennis game results for the World League.

DEMAIN

Tennis match results for tomorrow.

CLASSEMENT

Table of tennis standings for the World League.

LIGUE INTERNATIONALE

HIER

Table of tennis game results for the International League.

DEMAIN

Tennis match results for tomorrow.

CLASSEMENT

Table of tennis standings for the International League.

LIGUE CANADIENNE

AUJOURD'HUI

Table of tennis game results for the Canadian League.

DEMAIN

Tennis match results for tomorrow.

CLASSEMENT

Table of tennis standings for the Canadian League.

SECTION CENTRALE

Table of tennis standings for the Central Section.

SECTION OUEST

Table of tennis standings for the Western Section.

crosse

LIGUE NATIONALE

HIER

Table of hockey game results for the National League.

AUJOURD'HUI

Hockey match results for today.

DEMAIN

Hockey match results for tomorrow.

CLASSEMENT

Table of hockey standings for the National League.

LIGUE NATIONALE

HIER

Table of hockey game results for the National League.

DEMAIN

Hockey match results for tomorrow.

CLASSEMENT

Table of hockey standings for the National League.

LIGUE NATIONALE

HIER

Table of hockey game results for the National League.

DEMAIN

Hockey match results for tomorrow.

CLASSEMENT

Table of hockey standings for the National League.

LIGUE NATIONALE

HIER

Table of hockey game results for the National League.

DEMAIN

Hockey match results for tomorrow.

CLASSEMENT

Table of hockey standings for the National League.

LIGUE NATIONALE

HIER

Table of hockey game results for the National League.

DEMAIN

Hockey match results for tomorrow.

CLASSEMENT

Table of hockey standings for the National League.

LIGUE NATIONALE

HIER

Table of hockey game results for the National League.

DEMAIN

Hockey match results for tomorrow.

CLASSEMENT

Table of hockey standings for the National League.

LIGUE NATIONALE

HIER

Table of hockey game results for the National League.

DEMAIN

Hockey match results for tomorrow.

CLASSEMENT

Table of hockey standings for the National League.

LIGUE NATIONALE

HIER

Table of hockey game results for the National League.

DEMAIN

Hockey match results for tomorrow.

courses

PREMIERE COURSE

Table of horse racing results for the first race.

DEUXIEME COURSE

Table of horse racing results for the second race.

TROISIEME COURSE

Table of horse racing results for the third race.

QUATRIEME COURSE

Table of horse racing results for the fourth race.

QUATRIEME COURSE

Table of horse racing results for the fourth race.

SEPTIEME COURSE

Table of horse racing results for the seventh race.

SEPTIEME COURSE

Table of horse racing results for the seventh race.

SEPTIEME COURSE

Table of horse racing results for the seventh race.

SEPTIEME COURSE

Table of horse racing results for the seventh race.

SEPTIEME COURSE

Table of horse racing results for the seventh race.

SEPTIEME COURSE

Table of horse racing results for the seventh race.

SEPTIEME COURSE

Table of horse racing results for the seventh race.

SEPTIEME COURSE

Table of horse racing results for the seventh race.

SEPTIEME COURSE

Table of horse racing results for the seventh race.

SEPTIEME COURSE

Table of horse racing results for the seventh race.

SEPTIEME COURSE

Table of horse racing results for the seventh race.

SEPTIEME COURSE

Table of horse racing results for the seventh race.

SEPTIEME COURSE

Table of horse racing results for the seventh race.

SEPTIEME COURSE

Table of horse racing results for the seventh race.

SEPTIEME COURSE

Table of horse racing results for the seventh race.

SEPTIEME COURSE

Table of horse racing results for the seventh race.

SEPTIEME COURSE

Table of horse racing results for the seventh race.

LES CHOIX DE GILLES POULIN

LE MEILLEUR SON RIVAL

PREMIERE COURSE

Horse racing picks for the first race.

DEUXIEME COURSE

Horse racing picks for the second race.

TROISIEME COURSE

Horse racing picks for the third race.

QUATRIEME COURSE

Horse racing picks for the fourth race.

CINQUIEME COURSE

Horse racing picks for the fifth race.

SIXIEME COURSE

Horse racing picks for the sixth race.

SEPTIEME COURSE

Horse racing picks for the seventh race.

HUITIEME COURSE

Horse racing picks for the eighth race.

NEUVIEME COURSE

Horse racing picks for the ninth race.

DIXIEME COURSE

Horse racing picks for the tenth race.

La gloire des grands hommes tient pour un quart à leur audace, pour deux quarts au hasard, pour le dernier quart à leurs crimes. (Ugo Foscolo)

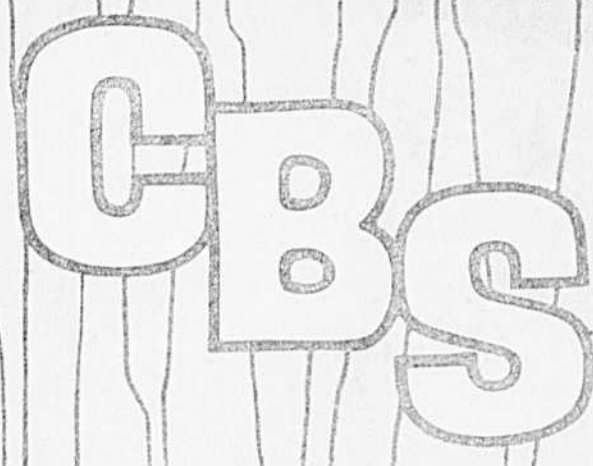
Advertisement for 'la presse' with phone number 874-6911.

Large advertisement for Woolco tires and car services, including 'SUPER VENTE DE PNEUS' and 'CENTRE DE L'AUTO'.

Advertisement for 'Mlle Paulette Fregeau' and 'MAISON D'ENSEIGNEMENT'.

Advertisement for 'LIGUE AMERICAINNE' and 'AUJOURD'HUI'.

# Centre de bricolage



**CBS A TOUT CE QU'IL VOUS FAUT**

## PREFINIS

UN AUTRE ATOUT CBS

**CHENE TAWNY**

PRIX RÉG.: \$4.95

**SPÉCIAL CBS**

**\$3.99**

**ÉRABLE ARGENTÉ CLAIR**

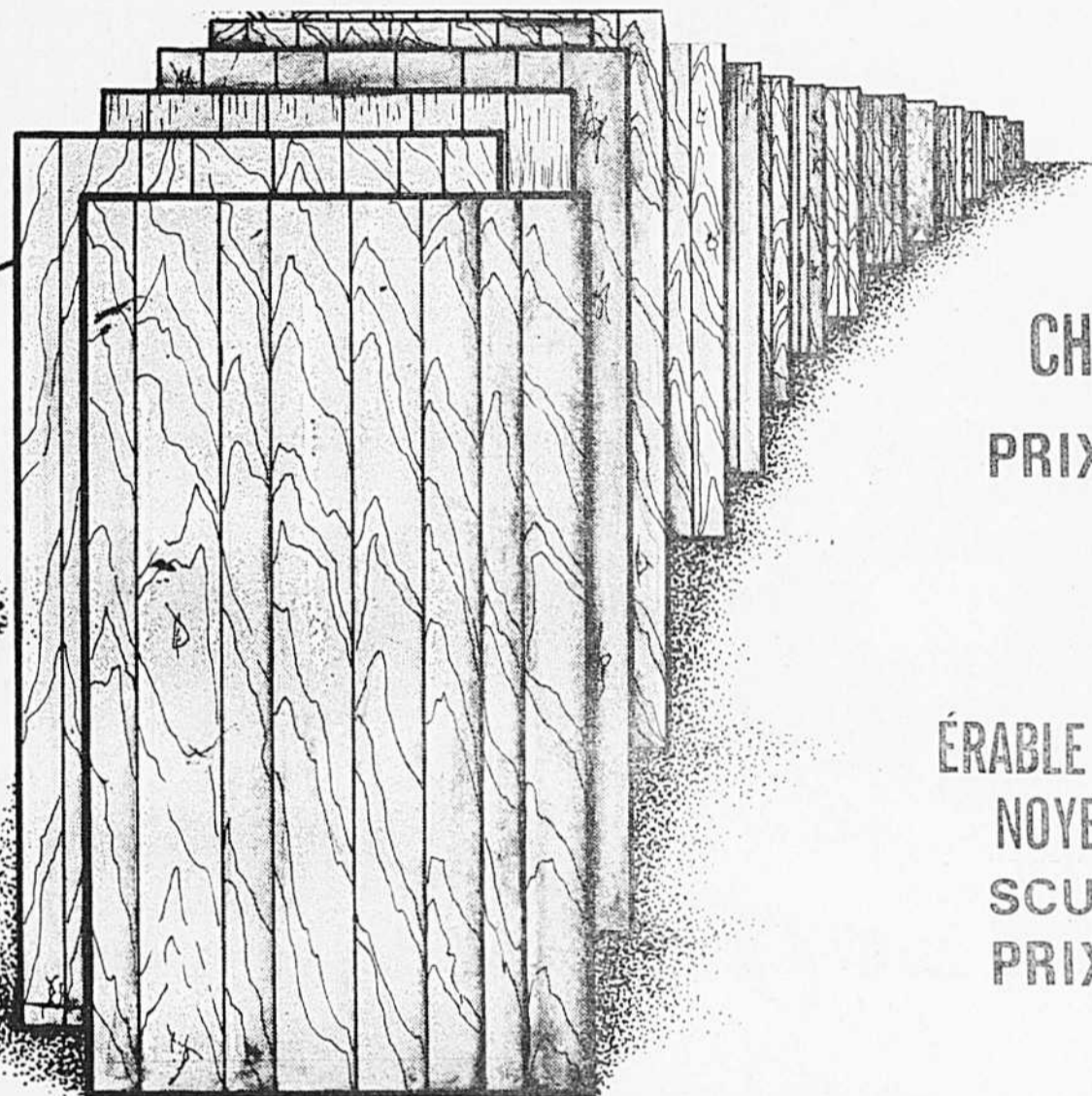
**NOYER DUMBARTON**

**SCULPTONE 008**

PRIX RÉG.: \$6.95

**SPÉCIAL CBS**

**\$5.49**



### ASPENITE

L'aspenite se prête bien à tout genre de finition, soit teinture ou peinture, à l'intérieur on peut laisser l'aspenite naturelle. Dimension: 4' x 8' x 1/4"

PRIX RÉG.: \$4.09

**\$3.49**

**SPÉCIAL CBS**

### PRESSWODD



Ideal pour sous-plancher, meubles, partition ou dessus de table.

Dimension: 4' x 8' x 5/8"

PRIX RÉG. \$6.55  
**\$5.25**

**SPÉCIAL CBS**

### CONTRE-PLAQUÉ PLYWOOD



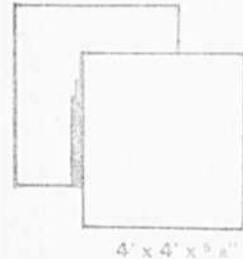
IDEAL POUR PLAFOND, FAUX PLANCHERS

EPINETTE  
Dimension: 4' x 8' x 1/2"

PRIX RÉG. \$10.01  
**\$6.95**

**SPÉCIAL CBS**

### CARREAUX DE PEUPLIER



Ideal pour fabrication d'armoires, faux planchers et plusieurs autres usages.

4' x 4' x 5/8" Prix rég. \$5.95  
Special CBS **\$4.79**  
4' x 4' x 1/2" Prix rég. \$4.99  
Special CBS **\$3.99**

### RUSTICO



Pour la décoration des murs et des plafonds, emploi facile.

1 GALLON PRIX RÉG. \$9.25  
SPÉCIAL CBS **\$6.69**  
5 GALLONS PRIX RÉG. \$39.95  
SPÉCIAL CBS **\$28.79**

### PEINTURE C-I-L

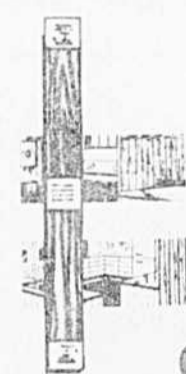


Redécouvrez l'extérieur et l'intérieur de votre maison avec la fameuse peinture C-I-L. CBS vous l'offre à un prix spécial. Blanc seulement, latex - email - semi-lustre - couche d'appret - porche et plancher extérieurs.

PRIX RÉG. \$6.95 GAL.  
SPÉCIAL CBS **\$5.69 gal.**

### BOIS DE GRANGE

Décoratif-Vermont-Weatherboard



Donne un cachet vieillot à vos appartements 1" x 8" x 8'  
PRIX RÉG. \$27.44

**\$21.95**  
SPÉCIAL CBS

### BRIQUES DÉCORATIVES



ROUGE LB 140  
ROUGE ANTIQUE L 300  
CHAQUE BOITE COUVRE 4 PIEDS CARRÉS

PRIX RÉG. \$4.95  
SPÉCIAL CBS **\$3.99**

**CHARGEX**



**NORD — LAVAL**

coin boul. des Laurentides et boul. St-Martin  
**667-2320**

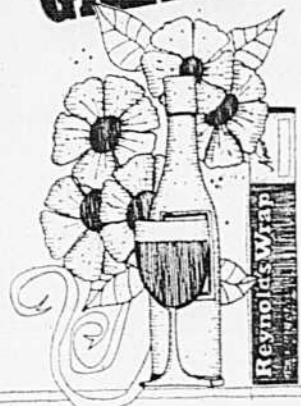
CETTE VENTE SE TERMINE LE 27 JUILLET 1974  
**SUD — GREENFIELD PARK**

879, boulevard Taschereau  
**671-5537**

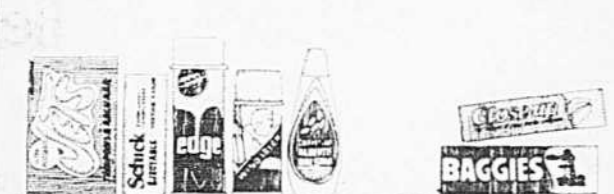
**OUEST — DORVAL**

2235, boulevard Hymus  
Route Transcanadienne, sortie 36 sud  
**331-9424**

**GRATIS**



**FUTURES MARIÉES  
LA PRESSE VOUS OFFRE SES  
HOMMAGES ET LE CADEAU  
"VIVE LA MARIÉE"**  
(D'une valeur de plus de \$25)



- au-delà de 40 produits, format nature
- des bons-rabais valant plus de \$8
- plus de 20 livrets de recettes et de conseils
- La Presse gratuitement pendant une semaine.

Si vous vous mariez dans les prochains mois, il suffit de remplir le coupon ci-dessus et de le faire parvenir à l'adresse indiquée. Cela ne vous engage absolument à rien. Si vous connaissez des futurs mariés, vous pouvez remplir le coupon et nous le faire parvenir à leur intention.

Nous verrons à tout. Tous les coupons doivent parvenir à l'adresse indiquée AVANT la date du mariage. L'offre n'est valable que pour les futures mariées qui éliront résidence, après leur mariage, au Québec dans un rayon de 40 milles de Montréal, dans une localité où La Presse est livrée à domicile.

"VIVE LA MARIÉE", case postale 960, Montréal (101), Québec S.V.P. répondre aux questions (en lettres moulées)  
Veuillez faire parvenir le cadeau de La Presse "VIVE LA MARIÉE" à

Nom de la future mariée \_\_\_\_\_  
Adresse actuelle de la future mariée \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_  
Nom du futur marié \_\_\_\_\_  
Date du mariage \_\_\_\_\_  
Nom du célébrant (religieux ou civil) \_\_\_\_\_  
Lieu du mariage \_\_\_\_\_  
Je suis la future mariée  sa mère  un parent  un(e) ami(e)   
NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
TEL. \_\_\_\_\_

# A l'omnium de tennis junior de Granby Il ne manque qu'un Bjorn Borg!

par François BELIVEAU

Granby possède un avantage certain sur Wimbledon. C'est son zoo!

Forest Hill, pour sa part, n'a pas le privilège de pouvoir compter sur l'appui de Québec-Lait, Granby si!

C'est sans doute pourquoi le plus important tournoi de tennis jamais organisé au Canada se déroule justement cette semaine à Granby. Pas moins de 563 inscrits, de 9 à 18 ans. Et une centaine d'adultes qui s'en occupent de près, une vingtaine de bénévoles qui y consacrent toute leur semaine, des organisateurs d'expérience, un comité d'accueil au point, bref tout est au poil!

"On ne déplore qu'une seule chose, nous disait le vice-président Réjean Boulet, avec un demi-sourire, l'absence d'un as de 18 ans qui se nomme Bjorn Borg!"

Quant on dit que le zoo a son importance dans cette histoire, c'est à propos de sa visite gratuite que les organisateurs offrent aux concurrents, comme ils offrent aussi l'hébergement dans des familles, des repas à moitié prix (entre \$0.50 et \$1.25) dans des restaurants, des déplacements collectifs à Bromont et dans la ville, le cinéma, la piscine, etc.

C'est vrai au fond! Si le zoo n'avait pas été offert

gratuitement, y aurait-il eu 663 inscriptions?

Hier après-midi c'était crevant. Une chaleur vraiment chaude. Et lourde, pour ne pas dire pesante. Croyez-le ou pas, autour des huit courts du parc St-Luc de Granby, il y avait au moins 300 spectateurs. Et nous n'avons pas dénombré ceux qui se sont fait rôtir autour des quatre courts de St-Eugène et les autres près des deux courts du parc St-Joseph!

## UN VRAI FESTIVAL DE TENNIS

Pour faire un chiffre rond, disons donc 419 spectateurs hier après-midi. C'est deux fois plus que certains jours pendant l'Omnium du Québec avec nos gentils cousins Cautjolle et Deblicker.

Donc, ça pogne vrai l'Omnium de tennis junior provincial. Ça pogne et c'est pas mal emballant pour les années qui suivront. Et quand il fait chaud, il y a toujours le petit pavillon à côté du chalet La Jouvence, au parc St-Luc, qui offre des crèmes glacées gratuites, des Fondants, des Pops aux joueurs. Il y en a qui reviennent plus souvent qu'à leur tour.

C'est un festival de tennis. Une vrai tombola que préside Denis Cloutier.

C'est un tournoi qui créera dix champions. Cinq garçons

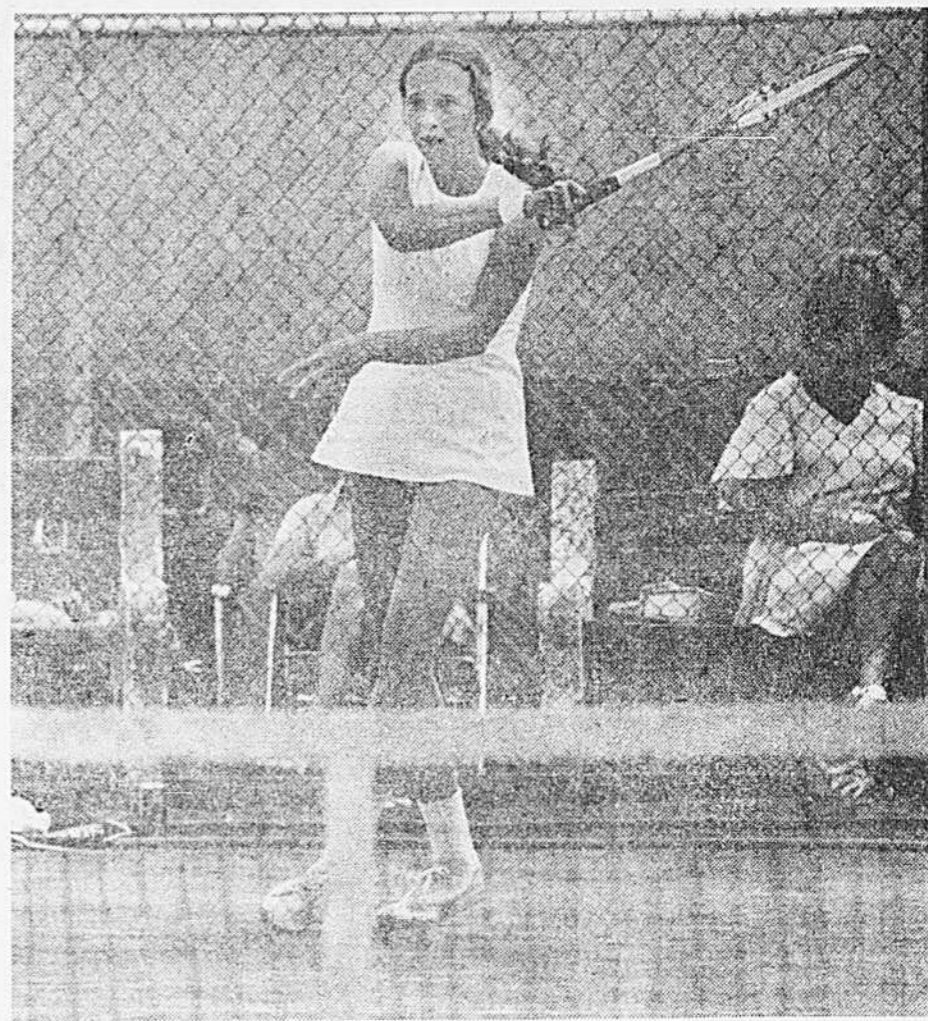
et cinq filles. Les champions des 9-10 ans, des 11-12 ans, des 13-14 ans, des 15-16 ans et des 17-18 ans. On connaîtra les finalistes vendredi à la Soirée des champions après plus de 600 matches disputés à vive allure, à un rythme accéléré.

Aujourd'hui, le programme comporte pas moins de 139 rencontres. Demain, encore plus de 100.

"Les 32 meilleurs prendront part au championnat canadien junior à Ottawa, à la fin août, nous explique Denis Dumas, qui est aussi actif dans cette compétition qu'à l'Omnium du Québec. Une vingtaine d'autres participeront à l'Omnium junior de l'Ontario, à Toronto. René Verrier doit s'occuper de classer les meilleurs des diverses catégories dans les prochains jours."

"Ce qui nous a aidés dans l'organisation de ce tournoi, commente encore Dumas, ce fut la formation de la ligue de tennis junior inter-cités. L'engouement pour le tennis a quasi doublé chez les jeunes depuis que Laval, Trois-Rivières, Québec, Victoriaville, Drummondville et Granby ont chacun 30 joueurs dans ce circuit!"

A Granby, en juillet, on mange du tennis! C'est une invitation pour tous ceux qui ont faim!



La jolie Lucie Langlois, de St-Laurent, vise simplement une place parmi les dix meilleures de sa catégorie au Québec. L'important, c'est d'y prendre part... Granby est ouvert à tous les jeunes.

## SUPER VENTE DE PISCINES

OUVERT DIMANCHE DE MIDI À 4H

**INSTALLATION GRATUITE\***

**CHAISE FLOTTANTE QUANTITÉ LIMITÉE SPÉCIAL GRATIS**

Mod: W.L.90 Mod: W.L.75

UNE CHAISE FLOTTANTE SUPER DELUXE AVEC L'ACHAT DE PISCINE. Modèle WL 75 fournie avec les ensembles Jamaica et Nassau. Modèle WL90 fournie avec les ensembles Doric et Endura.

**COLECO JAMAÏCA "RONDE"**

15' RONDE \$57900  
18' RONDE \$67500  
24' RONDE \$77500  
25' x 12' OVALE \$89900  
STRUCTURE 3 1/2" POTEAUX 3"

**COLECO NASSAU "RONDE"**

15' RONDE \$67900  
18' RONDE \$79500  
24' RONDE \$82900  
STRUCTURE 6" POTEAUX 6"

**COLECO DORIC RONDE**

18' \$87500  
24' \$1,05000  
STRUCTURE 6" POTEAUX 6"

**COLECO NASSAU "OVALE"**

15' x 30' \$1,39700  
16' x 32' \$1,49800  
STRUCTURE 6" POTEAUX 6"

**PISCINES CREUSÉES**

16' x 30' \$169500  
20' x 41' \$189500

**TOUS CES PRIX INCLUENT**

- Filtre au sable
- Revêtement d'intérieur permanent traité pour notre climat
- Ecumoir automatique intra-mural
- Retour d'eau à gicleur ajustable
- Balayeuse aquatique à grand débit
- Perche d'aspirateur
- Boyau d'aspirateur
- Puisse à feuilles
- CHLORE GRATUIT
- \* Installation avec piscine non de seulement (quantité limitée)

**DES BAS PRIX**

**PRODUITS D'ENTRETIEN**

Chlore granulé "sentry ininflammable"		
70% 100 lb	\$49.95	
Chlore Equide	\$5.50	
Nécessaire réparation de toile	\$3.25	
Algicide bactéricide bleu	\$8.50	
Nettoyeur et détacheur de vinyle	\$2.10	

**Acide muriatique pour piscine** \$4.40  
**Poudre pour hausser le P.H.** \$3.95  
**Poudre pour abaisser le P.H.** \$4.40  
**Chlore concentré 90%** \$12.29  
**Chlorinateur automatique** \$10.95  
**Nécessaire d'analyse d'eau** \$1.99  
**Boyau pour "backwash"** \$1.99  
**1 1/4" et 1 1/2" le pied** \$2.00  
**Puisse à feuilles de qualité** \$7.95  
**Distributeur de chlore géant** \$2.50

**ACCESSOIRES DIVERS**

Cartouche pour filtre	\$2.99
Glissoire pour piscine de surface (fabrication de verre et d'aluminium)	\$225.00
Aspirateur aquatique (avec tête métallique)	\$27.50
Perche telescopique en 2 sections	\$13.95
Bassin lave pieds	\$3.50

**Ecumoir automatique flottante** \$22.50  
**Ecumoir murale complète avec retour d'eau** \$30.95  
**Echelle de sécurité en aluminium super de luxe** \$69.50  
**Chaise flottante d's luxe** \$38.50  
**Chauffe-eau pour piscine à partir de** \$299.00  
**Chauffe-eau à l'huile** \$576.50  
**Echelle 36"** \$22.50  
**FILTRE AU SABLE**  
**Filtre au sable 1/2 c.v.** \$112.95  
**Filtre au sable 1/3 c.v.** \$149.45

Les prix de cette réclame sont en vigueur pour 10 jours seulement.

## PISCINES ÉCONOMIQUES INC.

544 boul. des Laurentides, Ville de Laval Tél.: 388-9207 \* 388-2157

Heures d'ouverture - OUVERT TOUTS LES JOURS DE 9h à 21h SAMEDI 9h à 16h DIMANCHE MIDI à 16h

# VOICI AIRTRANSIT

## L'avènement de l'ADAC



Debutant  
aujourd'hui

### Airtransit

Il nous a été possible d'aménager un système intégré de transport entre Montréal et Ottawa grâce aux appareils ADAC, avions à décollage et atterrissage courts. Cette particularité du DHC-6 Twin Otter a donc permis l'installation des ADACports très près du centre-ville.

A cela, nous avons ajouté l'ADACmobile, un service de liaison qui fonctionne en relation directe avec les départs et les arrivées, un ADACport conçu dans le but d'accélérer les formalités avant l'embarquement et à la descente, et nous obtenons ainsi un système de transport intégré qui s'avère rapide, pratique, fiable et confortable. De centre-ville à centre-ville, vous ne mettez que quatre vingt-dix minutes ou moins de temps de voyage.



A chaque fois que vous montez à bord d'un avion Airtransit, vous épargnez près d'une heure de trajet à l'aller, et autant au retour! De plus, la fréquence des vols est telle que vous disposez d'une grande flexibilité lorsque vous projetez un déplacement.

### L'Avion

Les passagers qui ont effectué un vol de démonstration à bord du DHC-6 Twin Otter se sont déclarés enchantés par cette expérience. L'appareil transporte 11 passagers en tout confort et possède des instruments et des installations aussi perfectionnés que ceux des avions de lignes régulières. Le voyage est intéressant: l'avion vole à basse altitude et les passagers sont en contact visuel constant avec le sol. A l'intérieur de l'avion, l'ambiance est décontractée. Le vol dure environ quarante-cinq minutes en tout. Avec l'avènement de l'ADAC, fini les retards irritants!

### L'ADACport

L'ADACport de Montréal est situé à l'auto-parc Victoria, à six minutes du centre-ville. A Ottawa, il est situé à Rockcliffe, à quinze minutes du centre-ville et à vingt minutes du Parlement.

Conçu pour ceux qui doivent voyager souvent, l'ADACport a été établi pour éliminer



les attentes dues à l'achalandage dans les aéroports traditionnels, à la consignation des bagages et aux autres ennuis de ce genre.

Le temps qui s'écoule, en moyenne, entre l'arrivée de l'avion et le moment où le passager quitte l'ADACport est d'environ cinq minutes. L'ADACmobile se trouve à quelques pas de l'appareil.



### L'ADACmobile

L'ADACmobile, gracieuseté d'Airtransit, quitte l'hôtel Bonaventure de Montréal, quinze minutes avant le décollage et à Ottawa, l'ADACmobile quitte l'hôtel Holiday Inn (Ottawa-Centre), trente minutes avant le décollage. L'ADACmobile vous attend à votre arrivée à l'ADACport pour vous amener à un ou à l'autre de ces deux hôtels. Le stationnement vous est offert gratuitement aux deux ADACports.

### L'Horaire

Montréal/Ottawa				Ottawa/Montréal			
D	A	D	A	D	A	D	A
0800	0845	1600	1645	0800	0845	1600	1645
0900	0945	1700	1745	0900	0945	1700	1745
1000	1045	1800	1845	1000	1045	1800	1845
1100	1145	1900	1945	1100	1145	1900	1945
1200	1245	2000	2045	1200	1245	2000	2045
1300	1345	2100	2145	1300	1345	2100	2145
1400	1445	2200	2245	1400	1445	2200	2245
1500	1545			1500	1545		

### Les Tarifs

Un passage simple, de centre-ville à centre-ville, ne coûte que **\$20.00**

Reservez maintenant  
 Vos sièges seront retenus jusqu'à cinq minutes avant l'heure du décollage.  
 Communiquez avec votre agent de voyages ou avec notre représentant.  
 Réservations: Montréal 874-2770 Ottawa 231-7300

# Airtransit



# Les flashes de Jean-Marc

## Après Riggs, Hank Aaron...

# Duplessis sur une belle Yamaha!

Ces memes subtiles triple buses qui vous ont présente l'idiotie du siècle en septembre dernier, soit la confrontation de tennis entre Bobby Riggs, dit — Le Requin-gâteux, et Billie Jean King, la super-suffragette... ça vous revient maintenant... Et bien, ces memes pitoyables Néron texans viennent d'échaffauder les plans d'une nouvelle confrontation du siècle, au baseball, cette fois.

Jackie Barnett (c'est le nom du principal promoteur de cette aventure) vient de persuader l'étoile du baseball japonais, Sadaharu Oh, de rencontrer Hank Aaron dans un concours de circuits au stade de Tokyo en octobre prochain.

Oh, âgé de 34 ans, a cogné 639 circuits dans une ligue majeure au Japon, tandis qu'Aaron, on le sait, est maintenant arrivé au nombre de 725.

Oh, le miracle nippon, évidemment, est enchanté de l'affaire, mais Aaron n'a pas encore répondu...

Ah, oui, le gagnant empoche la coquette somme de \$50.000... Si Aaron est vraiment ce qu'on pense qu'il est, il acceptera...

C'est à force de recevoir des communiqués de presse comme celui que nous reproduisons plus bas que l'idée nous est venue de créer les flashes...

Reçu donc aujourd'hui ce chef-d'oeuvre d'information, ce bijou des mass media via Telbec. Afin qu'on ne nous accuse pas de déformer le message, on vous le livre intégralement:

"C'est la semaine des innovations à Richelieu durant le grand circuit et mercredi soir, l'organisateur de la piste depuis plusieurs années, Léo Duplessis, touchera l'orgue de Fernand Lapiere, une splendide Yamaha qui produira évidemment des sons et une musique qui recréeront au plus haut point les amateurs de courses qui franchiront les tourniquets de la piste du bout de l'île.

"La musique, des courses excitantes au possible, une orchestre à l'extérieur. Que demandez de plus. L'atmosphère est à son comble à la piste Richelieu et c'est un rendez-vous pour tout le monde mercredi soir. Premier départ à 7.45 p.m."

On voudrait bien vous dire que ce n'est pas vrai, que c'est une farce, que le type était saoul, mais non, le pepsy se porte toujours bien, merci.

Le grand expert de renommée internationale en conditionnement physique Lloyd Percival, âgé de 61 ans, prononçait hier à Montréal une conférence sur l'éducation physique... lorsqu'il s'est affaissé soudainement... et est mort quelques instants plus tard à l'hôpital Royal Victoria. On ne connaît pas encore les causes du décès, mais il semble que Percival souffrait depuis deux ans de problèmes avec sa santé...

Un autre truc s'est produit hier dans la même veine, sauf que là c'est vraiment bête. Louise Labrecque, âgée de 22 ans, de St-Henri, en était à son premier saut en parachute au-dessus de St-Jean-Chrysostome... son parachute ne s'est pas ouvert et elle est morte... Il s'agissait de la deuxième victime cette année à périr de la même façon, à St-Jean-Chrysostome. Le jeune Normand Jolicoeur de 19 ans a connu une fin identique le 30 mars dernier. Là non plus son parachute ne s'était pas ouvert...

son. Il s'agit d'une entente à long terme. A ce rythme-là, il risque de ne plus avoir d'équipe nationale de calibre "A" en Suède dès l'an prochain. C'est là qu'on voit quand même que le communisme a du bon... C'est drôlement plus compliqué de signer avec l'AMH quand on est Russe ou Tchèque, par exemple. Et comme ça, les équipes nationales de ces pays ne seront jamais vraiment décimées...

Dans la ligue Nationale de croasse hier, le meneur chez les compteurs du circuit, Paul Suggate a enregistré un total de 22 lancers sur le gardien des Stingers et a réussi quatre buts pour mener les Arrows du Maryland à une victoire de 14-12 devant le Syracuse.

Pendant ce temps à Toronto, Ric Dudley y allait également d'une performance de quatre buts pour mener les Griffins de Rochester à un triomphe aisé de 21-10 aux dépens des Tomahawks. Une foule délirante estimée à 1.715 muets partisans a assisté au match au Maple Leaf Garden...

Les Jets de Winnipeg, de l'AMH, ont annoncé hier la mise sous contrat d'un quatrième joueur suédois, le meilleur gardien de but de l'équipe nationale, Curt Lars-

son. Il s'agit d'une entente à long terme. A ce rythme-là, il risque de ne plus avoir d'équipe nationale de calibre "A" en Suède dès l'an prochain. C'est là qu'on voit quand même que le communisme a du bon... C'est drôlement plus compliqué de signer avec l'AMH quand on est Russe ou Tchèque, par exemple. Et comme ça, les équipes nationales de ces pays ne seront jamais vraiment décimées...

Le "flash de la semaine" va aujourd'hui au bureau de design du COJO qui s'est vraiment surpassé avec sa dernière trouvaille. "Themes et variations sur le sigle olympique", c'est le titre de l'oeuvre, vous étonnera par la précision et la netteté de son message... si vous êtes complètement ivre ou si vous venez d'avaler des champignons hallucinogènes... On décèle dans le poster beaucoup d'imagination et de talent, sauf que 90 p. cent de la population canadienne ne peut pas reconnaître encore le sigle des jeux lorsqu'il est dessiné "straight"... Comme gadget de promotion, ça aurait été génial quelques semaines avant les jeux en 1976...

Dans la World Team Tennis, Billie Jean King et Julie Anthony ont remporté hier leur 15e triomphe d'affilée en double féminin alors que les Freedoms de Philadelphie ont vaincu les Buckskins du Minnesota 32-18.

Chez les hommes Brian Fairlie et Fred Stolle ont également remporté leur double pour ajouter au triomphe du Philadelphie.

Le voltigeur Bobby Tolan vient de voir son nom apposé à la liste des blessés pour une période de 15 jours en raison d'un problème à un genou. Les Padres de San Diego n'ont pas encore indiqué le nom du remplaçant... Le baseball étant devenu à ce point populaire, on peut se permettre de passer des nouvelles comme ça, paraît-il...

Le "super-driver", comme raconte notre bien-aimée agence France Presse, Hervé Filion n'est plus qu'à 139 victoires du total jamais atteint de 5.000 au cours d'une carrière de conducteur de chevaux sous harnais.

Sous peine de le perdre par défaut, le Torontois Clyde Gray doit mettre en jeu son titre de champion mi-moyen du Commonwealth d'ici octobre.

Ses trois principaux aspirants sont le Britannique John Tracey, l'Australien Rocky McAlinden et Eddie Blay, du Ghana. Au fait,

comment on nomme les habitants du Ghana?

La finale de la zone européenne, groupe A, de la coupe Davis de tennis entre l'Italie et la Roumanie a été reportée d'une semaine, c'est-à-dire jusqu'au 2 août, annonce la fédération italienne de tennis. Ce geste par ailleurs très méditerranéen a été posé par le milieu péninsulaire du tennis qui a voulu ainsi permettre aux siens de récupérer après leur dure rencontre avec la Suède...

Les Lions de Vancouver, du circuit Marc Lalonde, se préparent à faire face une fois de plus à une autre catastrophe financière cette saison. L'an dernier, ils ont dû accuser des pertes de \$160.728; cette année, il semble que l'opération connaîtra un sort sinon semblable, probablement pire.

Aussi a-t-on pris la sage décision d'augmenter le prix des billets d'un dollar... En passant, les Vancouverois font tout ce qu'ils peuvent pour aider le football canadien. Par exemple, il en coûte aux Canucks, de la LNH, la somme de \$8.800 par match de loyer du stade et les Whitecaps de la ligue nord-américaine de soccer, eux, ne paient que \$2.000 pour la location du stade

Empire... Les Lions, pour leur part, doivent déboursier \$17.000 par match pour mettre les pieds dans le même stade... Devant autant d'intérêt manifesté, autant d'enthousiasme, comment ne pas débattre la survie d'une telle ligue et son importance patriotique et culturelle en chambre à Ottawa?

Ron Fairly, le joueur des Expos du mois de juin, sera honoré par le Club des Amis du baseball demain au Claude St-Jean Steak House... L'ailler droit des Eperviers de Sorel, Michel Bergeron, en est venu à une entente avec les Red Wings de Detroit...

Ça y est, la fièvre des championnats du monde de cyclisme commence à monter en Italie. Felice Gimondi a déclaré hier à Modène qu'il défendrait son titre de champion du monde professionnel sur route le 28 août à Montréal avec la ferme intention de le conserver. Pour l'Italien, Eddy Merckx, qui vient de remporter le Tour de France, reste son adversaire le plus sérieux... Plein de jugement et de bon sens ce petit Gimondi...

Au vénérable âge de 41 ans, le quart-arrière Johnny Unitas songe cette année à la retraite... mais il n'a pas encore dit non à une 19e saison dans la ligue Nationale de football... A \$250.000 par année, les Chargers de San Diego commencent à s'impacienter...

Parlant de football, la "grève" chez les joueurs de la LNF se poursuit bon train et c'est toujours l'impasse.

Et, pour terminer, une petite nouvelle délicate que nous vous livrons en vrac sans y toucher. C'est signé par l'AFP, mais pour une fois ça n'a pas trop d'importance.

"Le match pour la troisième place du tournoi international de basket-ball féminin qui se déroulait mardi soir à Gènes entre l'Italie et la France a été interrompu à la 12e minute de la première mi-temps à la suite d'une mésentente entre les deux arbitres.

"Alors que les Italiennes menaient par 13 à 12, l'arbitre italien sifflait une faute contre la France. L'arbitre français engageait alors une violente discussion avec son collègue italien. Au bout de quelques minutes, l'équipe de France décidait de quitter le terrain... avec l'arbitre français."

Ça me fait penser à l'histoire du pauvre Italien qui avait épousé une Française... mais je vous raconterai ça une autre fois.

# Nedomansky signe pour cinq ans

TORONTO (PC) — Valac Nedomansky a laissé peu de choses derrière lui en quittant son pays la semaine dernière pour rejoindre les rangs des Toros de Toronto, de l'AMH.

Son interprète Mike Bukovac a expliqué, lors d'une conférence de presse convoquée par les Toros, que Nedomansky vivait au jour le jour en Tchécoslovaquie, sans compte de banque.

Nedomansky a signé un contrat de cinq ans avec les Toros au salaire supposé de \$600.000.

Nedomansky, qui parle peu l'anglais, a déclaré: "Nous sommes heureux d'être au Canada."

Par son interprète, l'ancien capitaine de l'équipe nationale tchèque et joueur le plus utile lors du dernier championnat amateur de hockey, a révélé qu'il tentait depuis sept ou huit ans de jouer en Amérique du Nord.

Par ailleurs, on avait fait plusieurs tentatives auprès de la LNH et l'AMH pour obtenir son congé de la fédération tchèque par les moyens officiels, ce qui lui a toujours été refusé et c'est ce qui l'a incité à fuir.

Par ailleurs, Nedomansky ne croit pas que le pays exerce des représailles contre sa famille. Il est ici avec son épouse et son fils.

Il a expliqué qu'il avait préféré les Toros parce que l'AMH était une ligue d'avenir, et qu'il connaissait déjà le pilote Billy Harris, Frank Mahovlich et Paul Henderson. Le salaire a aussi joué un rôle important dans son choix.

Son coéquipier Richard Farda le rejoindra prochainement à Toronto, car il a déjà signé un contrat avec les Toros.

# avis légaux appels d'offres soumissions

**VILLE DE BOISBRIAND (SOUMISSION)**  
CONTRAT 74 71  
REGLEMENT NO. RV. 39  
Pavage et bordures sur l'Avenue 95 129, Avenue 95 130 & 132, boul. Châteauneuf, de l'Avenue Cardinal (94-52) à la ligne ouest de la terre P. 95 195 126 & 94 49)  
Les soumissions scellées dans des enveloppes portant l'inscription "SOUMISSION" et adressées au soumissionnaire jusqu'à quatre heures de l'après-midi (1400 p.m.) le 29 août 1974 au 901 Grande Allée et seront ouvertes le même jour, à huit heures (1800 heures p.m.) à une assemblée régulière du conseil, tenue à l'Edifice Municipal, 901 Grande Allée, pour les travaux ci-haut mentionnés.  
Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formulaires fournis par les Ingénieurs Conseils GENDRON, LEFÈVRE & ASSOCIÉS, 1111, Place Laval, (Quartier Chomédès), Ville de Laval, P.Q. de qui on obtiendra les formulaires, de même que les plans et devis, moyennant un coût en argent ou un chèque certifié \$50.00 par contrat, au 901 Grande Allée, Lefèvre & Associés, 2301, rue du 8 août 1974.  
Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque certifié, d'un montant de \$100.00 du montant de la soumission, tiré sur une banque canadienne à charte et payable à la Ville de Boisbriand.  
La Ville de Boisbriand ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourager aucune négociation, ni à accepter aucune soumission, ni à accepter aucune soumission, ni à accepter aucune soumission.  
MARCEL PARTHENAIS  
Greffier de la  
VILLE DE BOISBRIAND  
901 Grande Allée  
Boisbriand, P.Q.  
JG 1W4

**VILLE DE PIERREFONDS APPEL D'OFFRES AGRANDISSEMENT ET RENOVATIONS USINE DE FILTRATION**  
CONTRAT No 509 — EXCAVATION — ÉGOUTS — REMPLISSAGE  
La Ville de Pierrefonds de mande des soumissions en triplicata, sous enveloppes cachetées, marquées "Soumission pour Contrat no 509", adressées au Greffier de la Ville, monsieur Gabriel Legault. Ces soumissions seront reçues jusqu'à midi, lundi le 5 août 1974, pour être ouvertes immédiatement.  
Seules les soumissions préparées sur les formulaires de la Ville de Pierrefonds seront acceptées. Une copie des plans, devis et formules de soumission pourra être obtenue en s'adressant au bureau de l'Ingénieur de la Ville, au 11072 ouest, boulevard Gouin, à Pierrefonds, moyennant un dépôt de \$25.00, non remboursable. Ces mêmes documents peuvent être examinés, sans frais, à la Ville de Pierrefonds de préférence et possiblement chez les ingénieurs-conseils aux adresses suivantes:  
— Arsenault, Garneau, Villeneuve & Associés, 1610 ouest, de Beauharnois, Montréal;  
— Pierre DeGuisse & Associés, 10127, boulevard St-Laurent, Montréal.  
Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque certifié sur une banque à charte canadienne, payable à l'ordre de la Ville de Pierrefonds, ou d'un bon de garantie de soumission pour un montant au moins égal à dix pour cent (10%) du total de chaque soumission.  
La Ville ne s'engage aucunement à accepter la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ceci, sans obligation et responsabilité de sa part envers les soumissionnaires.

Joachim Cloutier, ing.  
Ingénieur de la Ville.

Valiquette

# RABAIS GÉNÉRAL

# 10%

## sur toute MARCHANDISE EN MAGASIN

MÊME SUR TOUTES LES MARCHANDISES DÉJÀ RÉDUITES  
EXCEPTION FAITE POUR PIANOS ET ORGUES

STATIONNEMENT en face du magasin

**N.G. VALIQUETTE Ltée** 510 Ste. Catherine est 842-8811

HEURES D'AFFAIRES  
Ouvert de 9 30 à m jusqu'à 5 30 p.m.  
Ouvert les jours et vendredi soirs jusqu'à 9 h

**suivez les**  
**Alouettes**

**ALOUETTES**

**écoutez**

**le football à CKVL**

**AVEC** Jacques Moreau  
Gilles Pétel  
Robert Bisson  
Fernand Ste. Marie

Présenté par **Sport O'Keefe**

CE SOIR A 8.00 H.  
**HAMILTON**  
**À MONTREAL**

**CKVL 850**

# A l'omnium des Prairies Caujolle a eu chaud...

SASKATOON (PC) — Deux vétérans de la coupe Davis ont eu passablement de difficultés hier en première ronde de l'Omnium des Prairies, quatrième étape de la série canadienne.

Ce fut d'abord l'Ontarien Dave Brown qui a perdu le premier set avant de finalement disposer de Rico Pollicarpo de Calgary 4-6, 6-4 et 6-2. Don McCormick, de Vancouver, a dû lutter farouchement pour l'emporter 6-4 et 6-4 devant Lindsay Straney, de Calgary.

C'était la première fois depuis le début de cette tournée canadienne, que Brown franchissait la deuxième ronde, ayant été éliminé à Halifax, Granby et St. Catharines dès la première ronde.

Pour sa part, McCormick est le meneur chez les Canadiens au classement des points.

### CHALEUR SUFFOQUANTE

Le mercure indiquait 90 degrés sur le court principal du club Riverside où McCormick prenait une rapide avance dans les deux sets, mais la variété des coups de Straney

l'a forcé à jouer avec prudence.

Par ailleurs, le Français François Caujolle, vainqueur des deux derniers tournois, et qui est frappé d'une suspension de deux ans au Québec pour son attitude répréhensive à Granby, a dû trimer dur pour finalement disposer du Torontois Peter Pospisil 6-4 et 7-5. Un autre français, Eric Deblicker et Caujolle, sont également menacés de suspension par la fédération canadienne.

Dans les autres matches de première ronde, le Québécois Francis Synaghael, de Victoriaville, a subi l'élimination 6-1 et 6-1 devant le Torontois Chris Burr, tandis que Claude Gosselin, de Québec, perdait 6-3 et 7-6 contre l'Ontarien Steve Whitehead.

Le Torontois Jim Boyce a facilement défait Guy Tytherleigh 6-0 et 6-4, et Dale Power disposait de Dave Johnson 6-2 et 7-5, tandis que Bob Bardsley avait raison de Mike McLaughlin 6-2 et 6-1.

Six hommes et quatre femmes, en comptant les étrangers, seront choisis pour participer au championnat canadien qui aura lieu à Toronto.

## ÇA FRAPPE À JARRY

Nos Expos sont enfin de retour au parc Jarry et ils entreprennent une Jarry d'élite série contre les Pirates de Pittsburgh. Ne manquez pas ça. Obtenez vos billets de maintenant.

**\*CLIC\***  
Prenez une photo de votre joueur préféré. Le vendredi 26 juillet, c'est la soirée des caméras et avant la partie, vous aurez la chance de descendre sur le champ et de photographier votre Expo favori.



Série **EXPOS PIRATES**  
— Le jeudi 25 juillet, 6h05 programme double  
— Le vendredi 26 juillet, 8h05

Obtenez vos billets de maintenant au parc Jarry ou à tout point de vente T.R.S. Pour renseignements, appelez: 273-0433.

**UNE JARRY D'PARTIE D'PLAISIR AVEC NOS EXPOS.**

## VENTE SPÉCIALE PISCINES 1974

**PROFITEZ DE VOTRE ÉTÉ MAINTENANT**

EXTRA SPÉCIAL: ovale 25' x 12' x 48' — \$1,959<sup>00</sup> Accessoires inclus.

**RONDES**

15'	Spécial	\$525
16'	Spécial	\$630
20'	Spécial	\$735
25'	Spécial	\$841
28'	Spécial	\$999

**EXCLUSIF!**  
Des piscines canadiennes pour notre climat

**PILIER ET SUPPORTS**  
Donnent à votre piscine Goldcoast LA SOLIDITÉ D'UN PONT

**Les ovales à super-structures**

16' x 26'	\$1,289
16' x 32'	\$1,468

Aussi disponible avec partie profonde à 8'

Tous les accessoires sont inclus: puissant filtre sable — échelle de sécurité en aluminium — balayeur se aquatique — écumoire — boyaux — puits à feuilles — nécessaire de traitement de l'eau — livraison — service garanti en tout temps.

**PISCINES CREUSÉES**

16' x 30'	\$1,695	INCLUS: puissant filtre-sable et accessoires	20' x 41'	\$1,895
-----------	---------	--	-----------	---------

LÉGER DÉPÔT REQUIS — SOLDE FACILEMENT REMBOURSABLE PAR MENSUALITÉS

## PISCINES ÉCONOMIQUES Inc.

544, boul. des Laurentides, Ville de Laval Tél.: 388-9207 \* 388-2157

Heures d'ouverture: OUVERT TOUS LES JOURS de 9 h. à 21 h. p.m. SAMEDI: 9 h. à 16 h. DIMANCHE: 12 h. à 16 h.

## GOOD YEAR

# RABAIS DE 20%

### CUSHION BELT À BANDE BLANCHE

**EXEMPLE:**

DIMENSION	E78-14
PRIX COURANT	33.95
MOINS 20%	6.79

**VOUS NE PAYEZ QUE \$27.16** POSE COMPRISE

Ce pneu ceinturé populaire qui s'adapte à la plupart des voitures vous offre: millage accru, conduite confortable, sécurité et rendement.

- Deux plis de câblé de polyester et 2 ceintures en fibre textile assurent long millage et douceur de roulement.
- Le dessin multi-directionnel de la semelle offre bonne adhérence et bonne résistance aux dérapages latéraux
- Profil surbaissé pour une stabilité améliorée et une meilleure maîtrise de la direction

CUSHION BELT À BANDE BLANCHE			
DIMENSION	PRIX COURANT AU DÉTAIL	PRIX DE SOLDE	VOUS ÉPARGNEZ
E78-14	33.95	27.16	6.79
F78-14/15	35.95	28.76	7.19
G78-14/15	37.95	30.36	7.59
H78-14/15	39.95	31.96	7.99

**VOTRE MEILLEUR ACHAT DE PNEU DANS SA CATÉGORIE DE PRIX!**

### CENTRES GO GOOD YEAR

UNE DIVISION DE THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA, LIMITED

<b>MONTREAL</b> 5170, RUE SHERBROOKE 352-2662	<b>VERDUN</b> 4000, AV. VERDUN 761-4568	<b>MONTREAL</b> 5135, AV. PAPINEAU 527-9854	<b>VILLE ST-MICHEL</b> 3845 EST, RUE JEAN TALON 729-4394	<b>LAVAL (Chomedey)</b> 1750, BOUL. LABELLE 688-3575	<b>VILLE D'ANJOU</b> 8301, BOUL. METROPOLITAIN 354-7444
<b>MONTREAL</b> 5350, CÔTE DE LÉVESÉ 731-6471	<b>AHUNTSIC</b> 10270, BOUL. ST-LAURENT 381-2591	<b>MONTREAL-NORD</b> 3350 EST, RUE FLEURY 323-3523	<b>LASALLE</b> 1870, AV. DOLLARD 363-0633	<b>MONTREAL</b> 2915 EST, RUE ONTARIO 527-8364	<b>MONTREAL</b> 11, BOUL. DE MAISONNEUVE 849-8031
<b>DOLLARD-DES-ORMEAUX</b> 4910, CHEMIN DES SOURCES 684-9532	<b>LAVAL (Pont-Viau)</b> 365, BOUL. DES LAURENTIDES 667-0210	<b>ST-LAURENT</b> 1340, MONTÉE DE LÉVESÉ 334-9312	<b>ST-LÉONARD</b> 8755, BOUL. LACORDAIRE 325-3280	<b>JACQUES-CARTIER</b> 85, BOUL. STE-FDY 679-5250	<b>17 SUCCURSALES POUR MIEUX VOUS SERVIR</b>

Tous les magasins lundi à mercredi 8h à m. à 6h p.m. Jeudi et vendredi 8h à m. à 9h p.m. Samedi 8h à m. à 1h p.m.  
\* Fermé — Jeudi et vendredi soir et à 1 h p.m. le samedi.

AUCUN COMPTANT REQUIS — UTILISEZ

VIANDES DE QUALITÉ	
BACON JUBILEE	Pqt 1 lb 89¢
SAUCISSES TAILLEFER	lb 73¢
CRETONS TAILLEFER	10 oz 83¢
SALADE DE CHOUX TAILLEFER	Cont 16 oz 55¢
JAMBON GENRE D'IMER	HYGRADE-Prêt-à-manger, 2-3 lb 1.69
BOLOGNA HYGRADE (MORCEAUX)	lb 63¢
PAIN DE POULET TRANCHÉ - FEDERAL	Pqt 6 oz 39¢
VIANDE ET OLIVES TRANCHÉ - FEDERAL	Pqt 6 oz 39¢
PIMENTS et CORNICHONS TRANCHÉ - FEDERAL	Pqt 6 oz 39¢
PROTEIN BURGER ROUEUF ET SOYA	lb 69¢
PIZZA COORSH (PQT JUMBLE)	79¢
SAUCISSES HOT DOG K.S.Q. - COORSH	Pqt 1 lb 93¢
BÂTONNETS de POISSON SOUTH	lb 85¢
FILET D'AGLEFIN PRESTIGE	Pqt 10 oz 1.33

**ÉPARGNEZ TOUS LES JOURS**

COCKTAIL DE FRUIT UNION	8oz 28 oz 63¢
MACÉDOINE LA FERLANDIÈRE	8oz 10 oz 6/1.00
CAROTTES COUPÉES LA FERLANDIÈRE	8oz 10 oz 6/1.00
POIS ET CAROTTES LA FERLANDIÈRE	8oz 10 oz 6/1.00
PATATES JULIENNE CARNATION	5oz 64 oz 1.29
BEURRE DE CARAMEL NEILSON	4 x 15 56¢
SAUCE B.B.Q. COQ HARDI	Env. 1 oz 4/99¢
COCKTAIL DE FRUITS DEL MONTE - De Fontaine	8oz 28 oz 65¢
BREVAGE DEL MONTE ANANAS, PAMPLEMOUSSE	8oz 48 oz 47¢
BREVAGE DEL MONTE ORANGÉ ET ANANAS	8oz 48 oz 47¢
LAMES DE RASOIR SUPER - WILKINSON	Pqt 5' 67¢
INSECTICIDE MAISON-JARDIN, RAID	Canette 15 oz 1.49
BISCUITS DAVID FEUILLE D'ÉRABLE	Pqt 18 oz 75¢
HUILE VÉGÉTALE PURE - UNION	8oz 32 oz 1.23
PURÉE DE TOMATE REGINA	8oz 5 oz 26¢
POIRES à DESSERT GLOBE ou HENLEY - De choix	8oz 28 oz 59¢
PURIFICATEUR D'AIR UNION	8oz 14 oz 69¢
DENTIFRICE UNION	Tube 100 ml 69¢
DENTIFRICE UNION	Tube 150 ml 88¢
RINCE-BOUCHE BIO-LAN	8oz 17 oz 69¢
SACS À ORDURES RALSTON	Pqt 10 99¢
GHERKINS SUCRÉS UNION	Pqt 16 oz 59¢
NETTOYEUR à CABINET DAINTY-ROL	8oz 12 oz 99¢
MAÏS EN GRAIN 3-MINUTE	Pqt 16 oz 26¢
LIQUEURS DOUCES Assorties DENIS	Bout. 20 oz 5/99¢
MARGARINE MOLLE LACTANCIA	16 oz 59¢
MARGARINE SALÉE LACTANCIA	Pqt 16 oz 53¢
MARGARINE NON SALÉE LACTANCIA	Pqt 16 oz 59¢
RELISH SUCRÉE CORONATION - 4 variétés	Pqt 12 oz 39¢
OLIVES COCKTAIL CORONATION	Pqt 15 oz 49¢
OLIVES FARCIES CORONATION	Pqt 12 oz 89¢
GHERKINS SUCRÉS CORONATION	Pqt 12 oz 69¢
CRISTAUX D'ORANGE RISE 'N SHINE	Pqt 4 x 3 1/2 oz 89¢
SHAMPOOING CLAIROL - Aromatisé	Bout. 8 oz 1.09
DÉSODORISANT Ultra sec BAN inodore	Canette 9 oz 1.09
COUCHES POUR BÉBÉS PAMPERS	Pqt 30' 1.97 Pqt 12' 1.19
DENTIFRICE CREST REG. DU MENTHE	Tube 50 ml 59¢
RINSE BOUCHE SCOPE	Bout. 17 oz 1.19
SAUCE AU TOMATE HUNT	8oz 14 oz 35¢
BETTERAVES UNION	Pqt 24 oz 39¢
PÊCHES UNION DEMIES OU TRANCHÉES	8oz 28 oz 59¢

# UNION MARCHÉ

## ÉPARGNEZ PLUS DE 25% SUR LES SPÉCIAUX SUIVANTS

ET PROFITEZ DES PRIX DE RABAIS UNION TOUS LES JOURS PAR TOUT LE MAGASIN



**RÔTI DE PALETTE**  
MARQUE ROUGE - OS ENLEVÉ

RÉG. 99¢  
**ÉPARGNEZ 20¢ CHEZ UNION**

**79¢** lb

RÔTI DE CÔTES CROISÉES MARQUE ROUGE ..... 99¢ lb



**PATATES**  
D'ONTARIO CANADA #1

Sac 10 lb

RÉG. 1.29  
**ÉPARGNEZ 30¢ CHEZ UNION**

**99¢** lb



**LIQUEURS DOUCES**  
EN CANETTES  
UNION - SAVEURS ASSORTIES

RÉG. 2.68  
**ÉPARGNEZ 69¢ CHEZ UNION**

Caisse de 24 10 oz

**1.99**



**TARTES MEILLEUR**  
VARIÉTÉS ASSORTIES

RÉG. 2/99¢  
**ÉPARGNEZ 49¢ CHEZ UNION**

3 100

Tartes de 15 oz pour




**KETCHUP**  
UNION

RÉG. 52¢  
**ÉPARGNEZ 13¢ CHEZ UNION**

Bout 20 oz

**39¢**



**DETERSIF EN POUDRE**  
TIDE

RÉG. 1.97  
**ÉPARGNEZ 21¢ CHEZ UNION**

Bte 5 lb

**1.76**




**THÉ EN SACS**  
SENSATION

RÉG. 79¢  
**ÉPARGNEZ 20¢ CHEZ UNION**

Sac 120's

**59¢**



**PAMPLEMOUSSES**  
ROSES DE FLORIDE  
GROSSEUR 48

RÉG. 8/1.09  
**ÉPARGNEZ 30¢ CHEZ UNION**

**8/79¢**

**Seul "Union" offre ces valeurs exceptionnelles**

LIVRAISON À DOMICILE DISPONIBLE DANS LA PLUPART DES MAGASINS. CHARGE MINIME

Des limites de courtoisie seront en vigueur sur les articles ci-dessus afin que tous les clients puissent profiter de ces valeurs exceptionnelles... Pas de marchands S.V.P... Prix en vigueur jusqu'à samedi le 27 JUILLET

- 1670 est, rue Mont-Royal
- 3333, rue Bélanger
- 6680 est, rue Sherbrooke
- 8965, boul. Saint-Michel
- 4490, rue Jean-Talon
- 755, rue Bélanger
- 4171, rue Amiens
- 381, boul. des Laurentides, Pont-Viau
- 1310, boul. Labelle, Chomedey

- 11990 est, rue Sherbrooke
- 7325, boul. Langeller
- 6075, boul. Henri-Bourassa
- 8750, rue Hochelaga
- 5680, rue d'Iberville
- 2904, chemin Chambly, Longueuil
- 599, boul. Taschereau, Greenfield Park
- 1313, chemin Chambly, Ville Jacques-Cartier
- 9190, boul. Airfile, Ville LaSalle
- 1133, boul. Shevchenko, Ville LaSalle

- 735, rue Notre-Dame, Lachine
- 121, rue Saint-Jean-Baptiste, Châteauguay
- 32, rue Saint-Laurent, Valleyfield
- 210, rue Champlain, Saint-Jean
- 176 est, boul. Saint-Joseph, Saint-Jean
- 600, rue Principale, Granby
- 80, boul. Kennedy, Lévis
- 600 Mgr Langlois, Valleyfield

**UNION MARCHÉ**

# Les championnats du monde cyclistes

## Les pros bien sûr, mais surtout les amateurs

par Pierre FOGLIA

C'est finalement par le biais d'une "mauvaise publicité" que les Montréalais auront appris que les championnats du monde cyclistes de 1974 se tiendront dans leur ville du 14 au 25 août prochain. La grève, qui a retardé la construction du vélodrome, le démantèlement de la piste sur les terrains de l'Université de Montréal ont eu pour effet d'actualiser ces championnats plus sûrement que l'aurait fait "une bonne publicité".

A trois semaines exactement de la cérémonie d'ouverture, le succès de ces championnats semble presque assuré. Les billets ne seront mis en vente que le 1er août, mais déjà la demande dépasse les prévisions les plus optimistes. Quelque 5,000 billets ont déjà été réservés par courrier, un amateur de Vancouver ayant même fait parvenir un chèque certifié de \$1,600 aux organisateurs.

Il en coûtera seulement \$80 pour assister à toutes les épreuves durant les 12 jours que dureront ces championnats. Les billets se détaillent entre \$3 et \$8 selon qu'il y a ou non des finales au programme.

On attend de nombreux visiteurs des "Etats", et l'un dans l'autre, il est bien possible qu'on découvre, à l'occasion de ces championnats du monde, que le cyclisme n'est pas un sport aussi délaissé qu'on le croyait en terre d'Amérique.

Il est bon de rappeler que les championnats réunissent amateurs et professionnels d'une cinquantaine de pays, sans oublier les dames (amateurs) en tout quelque 800 coureurs.

La première semaine sera consacrée aux épreuves sur piste dans l'agréable décor du Centre sportif de l'Université de Montréal et les quatre derniers jours aux épreuves sur route.

Sur piste ce sont surtout les amateurs qui devraient retenir l'attention du public. En effet, il y a longtemps que les pistards professionnels, compromis pour la plupart dans le cirque des Six jours n'inspirent plus confiance à personne. Le titre de champion du monde de vitesse par exemple n'est plus qu'une référence pour négocier les contrats de la saison hivernale (Six Jours) et c'est l'affaire des Italiens et surtout des Belges avec un Van Lancker champion les deux dernières années. Quant à la poursuite et surtout le demi-fond couru derrière moto, ce sont des épreuves qui n'ont plus leur raison d'être puisqu'elles ne sont disputées qu'à l'occasion des championnats du monde et que personne ne fait du demi-fond le reste de l'année. C'est d'ailleurs l'affaire de quelques spécialistes... presque des originaux.

Il en va tout autrement du côté amateur, puisqu'on retrouve presque toutes leurs disciplines (à l'exception du demi-fond) au programme olympique. Les pistards amateurs ont également un programme beaucoup plus chargé, ils ont à disputer les épreuves du kilomètre contre la montre, la poursuite par équipe et le tandem que ne disputent pas les professionnels. Et les amateurs sont évidemment beaucoup plus nombreux, puisque les coureurs d'Europe de l'Est font, depuis quelques années, jeu égal avec les Hollandais, les Allemands, les Norvégiens, voire les Italiens et les Français.

N'en déplaise aux spécialistes, le cyclisme, le vrai, celui qui fait déplacer les foules, c'est sur route que ça se passe. Et à Montréal les amateurs seront gâtés avec le circuit extrêmement sélectif qui emprunte la voie Camillien Houde, Côte-des-Neiges, et autres petites pentes "casse-jambes", un circuit qui devrait permettre de désigner un champion du monde qui ne sera pas celui du hasard comme c'est souvent le cas lors de ces championnats.

Ceux qui connaissent un peu de quoi il retourne attendent impatiemment de voir à l'oeuvre leurs vedettes préférées qui ont nom Eddie Merckx, Raymond Poulidor l'éternel second et le tenant du titre, l'Italien Felice Gimondi. Mais sur ce parcours, d'autres coureurs peuvent créer des surprises, je pense en particulier aux grimpeurs que sont l'Espagnol Ocaña, et le Français Bernard Thévenet.

Il est encore un peu tôt pour les pronostics, et de toute façon, sur la route comme sur la piste, les professionnels sont sujets à caution. Surtout après ce qui vient de se passer dans le dernier Tour de France, où une centaine de coureurs résignés ont laissé un Eddie

Merckx en petite condition imposer une loi qui n'était pas toujours celle du plus fort, mais celle du plus riche.

Disons-le carrément, le cyclisme professionnel est ma-

lade, les coureurs sont devenus pour la plupart des mercenaires, des hommes-sandwiches qui font un travail routinier, sans passion, roulant juste ce qu'il faut pour justifier leur contrat. Le

temps des grandes épopées est révolu.

Le championnat du monde attire surtout ceux qui ont manqué leur saison, ils convoitent un titre qui les aidera à renégocier un meilleur con-

trat. Et un titre ça s'achète... Il y a trois ans à Leicester en Ecosse, Felice Gimondi qui avait besoin de redorer son blason a tenté d'acheter la victoire à ses compagnons d'échappée,

Monsere et Mortensen. On est passé tout près d'un scandale. Fort heureusement, Monsere n'a pas accepté le marché, mais rien ne prouve que ce n'était pas une question de prix!

Encore une fois, il faudra donc faire confiance aux amateurs pour une course sans trucage. Et sur les pentes du Mont-Royal, samedi le 24 août, ce devrait

être le clou de ces championnats du monde, avec aux avants-postes les Polonais, les Soviétiques, les Français, les Italiens... et peut-être un Québécois ou deux en queue de peloton.

# Woolco CONFORT À LA MAISON SE POURSUIT jusqu'au samedi, 27 juillet!

**Faites votre choix...  
télécouleurs  
portatifs 19" et 20"  
de marques renommées  
tous au même bas prix!**

Des télécouleurs portatifs de marques reconnues comme Brentwood, RCA, Fleetwood ou Sanyo, qui offrent tous des couleurs aussi fidèles que la réalité! Tous ces télécouleurs hybrides sont dotés d'un contrôle de gain chromatique automatique et d'antennes incorporées pour réception UHF et VHF. Vous serez ravi par la qualité des images de ces télécouleurs tous offerts à moins de \$400! Pièces, main-d'œuvre et service garantis pour un an.

**20" Couleur**

**19" Couleur**

**19" Couleur**

**19" Couleur**

**38888 CHACUN**

**SPECIAL VEDETTE WOOLCO**

**Télécouleur "Accucolor" RCA transistorisé à 90%**

Un achat dont vous vous félicitez pendant de nombreuses années! Télécouleur avec écran à matrice noire, châssis de 26,000 volts, réglage automatique de la luminosité, des contrastes, des couleurs et des nuances, accord précis automatique, boutons de commande coulissants vers l'extérieur, indicateur de canal lumineux. Meuble monté sur roulettes. Pièces, main-d'œuvre et service garantis pour un an. Fini bois de chêne. 30 1/2" de hauteur x 37" de largeur x 18 1/2" de profondeur.

**62988** chacun

**Stereo "Barcelona" 60", avec lecteur 8 pistes**

Stereo AM/FM transistorisé à 100% dans un meuble d'inspiration espagnole. Système AM/FM stereo. Chargeur BSR de luxe. Lampe témoin pour réception en stéréo. Système de son de haute précision, comprenant 2 enceintes acoustiques à 2 haut-parleurs de graves et 2 haut-parleurs d'aigus. Pièces garanties pour un an et main-d'œuvre pour 90 jours. Meuble fini noyer. 25 1/2" de hauteur x 60" de largeur x 17" de profondeur.

**30888** chacun

**Télé portatif noir et blanc Sanyo 20"** Circuits perfectionnés pour image claire et nette. Commandes coulissantes. Synchroniseurs séparés pour UHF et VHF. CAD protégé pour empêcher l'interférence. Pièces garanties pour un an et main-d'œuvre pour 90 jours. 23 1/2" de hauteur x 14 1/2" de largeur x 17 1/2" de profondeur.

**15595** chacun

**Sécheuse automatique McClary 100**

Sechage programme par numéros. Température réglable pour vêtements réguliers et vêtements à pressage permanent. Capacité de 5.8 pieds cubes. Tambour galvanisé. Filtre à charge. Mise en marche par poussoir de sécurité. Grande ouverture de porte. Pièces, main-d'œuvre et service garantis pour un an. Blanc. 45" de hauteur x 28" de largeur x 26" de profondeur.

**\$16995**

**Stereo RCA transistorisé, avec lecteur 8 pistes**

Meuble de style espagnol, avec espace de rangement pour les disques. Synchroniseur AM/FM stereo, chargeur BSR à 3 vitesses et bras tubulaire léger pour réduire l'usure des disques. Système de 6 haut-parleurs: 2 de 5" pour graves et 4 de 2 1/2" pour aigus. Pièces garanties pour un an. Main-d'œuvre garantie pour 90 jours. Fini bois de chêne. 27" de hauteur x 43" de largeur x 19" de profondeur.

**36888** chacun

**Aspirateur vertical C.G.E., léger et fiable!**

Ne pèse que 42 lb mais fonctionne aussi bien que les gros modèles! Section puissante à laquelle assure sécurité ne résiste. Grand sac de 2 1/2 pintes, à jeter après usage. Puissant moteur lubrifié en permanence. Carter mesurant seulement 4 1/2" de hauteur pour vous permettre de mettre sous les meubles. Sac à remplissage par le haut. Brosse rotative à double rangée de sous en spirale. Pièces, main-d'œuvre et service garantis pour un an. Coloris vert mousse.

**4888** chacun

**Stereo Brentwood 48" avec lecteur 8 pistes**

Stereo AM/FM Multi-tape avec système de 4 haut-parleurs. Amplificateur stereo et synchroniseur AM/FM stereo 100% transistorisés. Chargeur automatique BSR pleine grandeur. Commandes pour graves, aigus, volume et équilibre. Pièces garanties pour un an et main-d'œuvre pour 90 jours. Meuble en bois dur, fini en placage de noyer. 48" de largeur x 25 1/2" de hauteur x 17 1/2" de profondeur. Autres modèles de 60" offerts à **359.95** chacun

**27888** chacun

**Télécouleur portatif Sanyo 10"**

Ne pèse que 24 lb! "Instant-On" pour image et son instantanés. Accord précis automatique. Synchroniseurs UHF/VHF. Lampe-écran très phosphore. Pièces, service et main-d'œuvre garantis pour un an. 18" de largeur x 12" de profondeur x 10" de hauteur.

**32995** chacun

**Aspirateur bidon Brentwood**

Aspirateur avec espace pour ranger le cordon, ensemble d'accessoires à même, interrupteur au pied pour marche et arrêt. Se place aussi verticalement pour faciliter le rangement. Fini vert.

**6995** chacun

**Stereo Fleetwood 40" avec lecteur 8 pistes**

Stereo AM/FM stereo avec châssis transistorisé. 4 haut-parleurs (2 de 5" + 2 de 2 1/2" pour aigus). Chargeur Garard 2025 avec aiguille diamant. "Instant-On" pour allumage instantané. Lampe témoin pour réception en stéréo. Roulettes dissimulées. Pièces, main-d'œuvre et service garantis pour un an. Fini pacanier. 40 1/2" de largeur x 20" de hauteur x 16 1/2" de profondeur.

Autres modèles du même genre offerts au même prix

**26888** chacun

# La surprise de la semaine au Parc Richelieu

La troisième division de l'Amble Golden Blend a donné lieu lundi soir à une des plus fortes surprises de sa courte histoire. C'est donc de plat que nous allons nous régaler cette semaine.

La course était l'affaire exclusive d'ambleurs de deux ans devenus fringants devant cette bourse alléchante de \$9.800. Comme il fallait s'y attendre, le rôle de favori fut assumé par Sally's Choice au dossier des plus reluisants: une marque de 2.053 très prometteuse pour un deux ans et des gains de \$9.675 les plus élevés du peloton. Ajoutez la conduite experte d'un Yvan Gamache et vous obtenez un solide favori à 7 contre 5.

Comme aspirant logique, on ne pouvait certes ignorer le duo Gilles Gendron-Thunder Lobelle fort d'une victoire toute fraîche en 2.053, de fil en fil et de la huitième position. Il a pris le départ deuxième choix à 2 contre 1.

Restait Trooper Chip à la marque inoffensive de 2.083, mais qui venait d'être chronométré en 2.03 à Greenwood en Ontario. Un rejeton de Bye Bye Byrd conduit par Peter Houghton, il pouvait capitaliser sur la moindre erreur de l'opposition.

Donc un scénario fort simple, une lutte à trois chevaux. Les quatre autres n'étaient là que pour meubler l'épreuve et si possible, la rendre plus intéressante. Après tout, que pouvait-il sortir de bon d'un Hasty Request ou encore d'un Armbro Place? Le dossier de ce dernier était particulièrement lamentable. Le parent pauvre de l'épreuve (\$50 en banque), ses quatre courses à vie l'avaient vu terminer une fois de x i è m e en... 2.121 sur tracé rapide. De plus, le protégé de Jack Kopas a démontré de meilleures aptitudes pour la danse que pour l'ambly lors de ses quatre voyages, se tapant une petite valse en chaque occasion. Le public se devait de le boudier.

et de le vomir à 22 contre 1 derrière la barrière mobile. Et ce fut la course. Sally's Choice s'est fait prendre à l'extérieur en 29.3 au quart devant l'entêtement de Thunder Almahurst à lui faire la

vie dure. Le sort de Sally n'allait pas s'améliorer à la demie car Hasty Request, vainqueur de la septième position, n'a pu se trouver un trou et l'a accompagné à la demie en 1.00.4. Les jours du

favori étaient désormais comptés. Gendron en profita pour tirer la guide mais son Thunder Lobelle ne put répondre à son appel à cause de l'allure endiablée de l'épreuve. Trooper Chip, de son

côté, se retrouvait emboîté au cinquième rang. La porte était donc ouverte aux négligés. Armbro Place a d'abord oublié de briser son allure et a ensuite connu la balade

parfaite. Deuxième au départ, il s'est glissé troisième au quart, s'est réveillé cinquième à la demie mais sans jamais quitter la petite clôture. Tandis que l'opposition multipliait les sorties, Arm-

bro Place continuait d'ambler son petit bonhomme de chemin à l'intérieur et riait dans sa barbe à l'entrée du droit. Lui seul et Trooper Chip ne s'étaient pas encore compromis. Pleins de réserve et

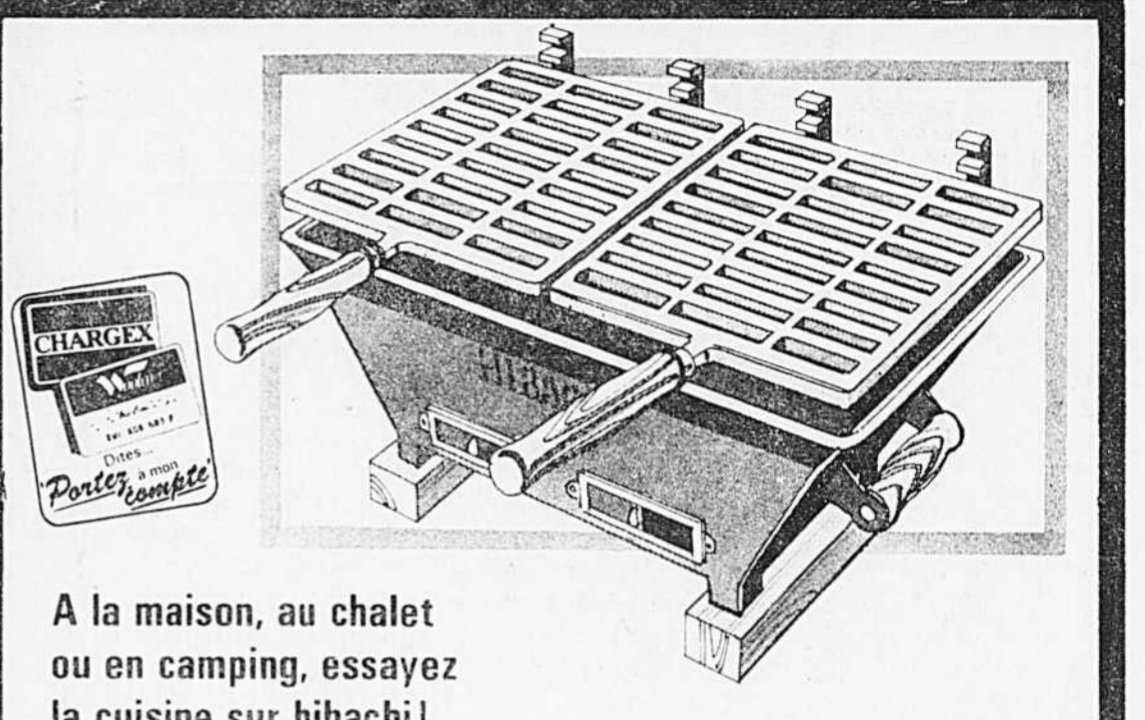
n'ayant que des poulains épuisés à doubler, ils s'en sont donné à cœur joie. Mieux placé, Armbro Place eut le dernier mot en 2.03.1 et retournera un formidable \$46.10 pour \$2.

## Woolco CONFORT A LA MAISON



**Carreaux de miroir faciles à poser**  
 Ces carreaux de miroir en grande demande vous sont maintenant offerts à prix très avantageux! Ruban de montage fourni avec les carreaux pour pose facile; vous n'avez qu'à les presser à l'endroit voulu. Chaque carreau mesure 12" x 12". Boîte de 12.

**1098** la boîte



**A la maison, au chalet ou en camping, essayez la cuisine sur hibachi!**

Vous pouvez maintenant vous procurer ce hibachi à bas prix spécial pendant la vente Confort à la maison! Ce modèle en fonte est doté de portes de tirage pour bien contrôler la chaleur. Poignées en bois. Mesure 10" x 17".

**429** chacun

### Escrime: 3e titre de l'URSS

GRENOBLE (AFP) — L'Union soviétique a remporté sa troisième médaille d'or des 33èmes championnats du monde d'escrime en s'adjugeant hier soir le titre du sabre par équipe aux dépens de la Roumanie.

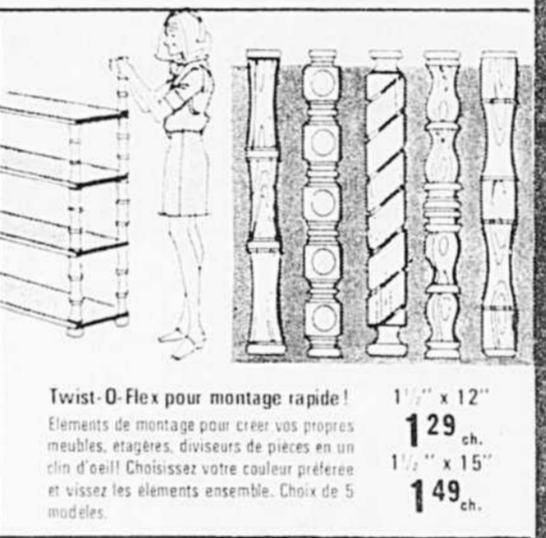
La victoire de l'équipe d'URSS, plus homogène et disposant de quatre sabreurs de très grande valeur dont trois finalistes de l'individuel, ne fit jamais de doute. Les Soviétiques, qui récupérèrent ce titre après deux années d'éclipse, menèrent rapidement 4-0, 6-2 pour l'emporter 9-3.

Toutefois la performance des Roumains, en gros progrès, n'en est pas moins remarquable.



**Carreaux de miroir décoratifs**  
 Carreaux de miroir créant de superbes scènes de 36" x 24". Vaste choix de sujets. Ruban de montage et instructions compris.

**1598** ch.



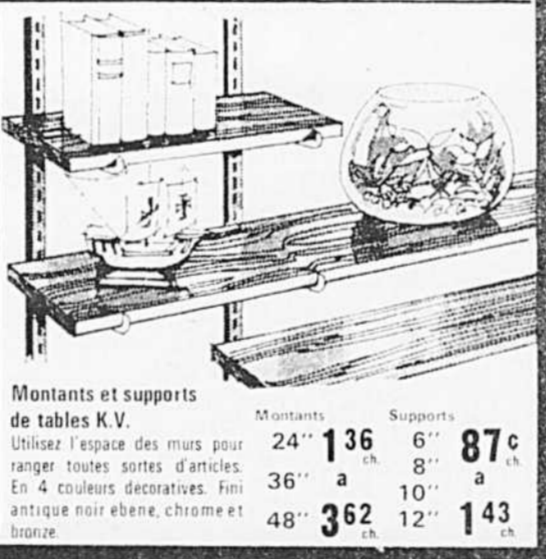
**Twist-O-Flex pour montage rapide!**  
 Éléments de montage pour créer vos propres meubles, étagères, diviseurs de pièces en un clin d'oeil! Choisissez votre couleur préférée et vissez les éléments ensemble. Choix de 5 modèles.

1" x 12"	129 ch.
1 1/2" x 15"	149 ch.



**Perles de pailon décoratives**  
 Ajoutent couleur et gaieté à toute pièce de la maison ou du chalet! Choix de 12 couleurs populaires.

"Facette"	299 ch.
"Sundance"	349 ch.



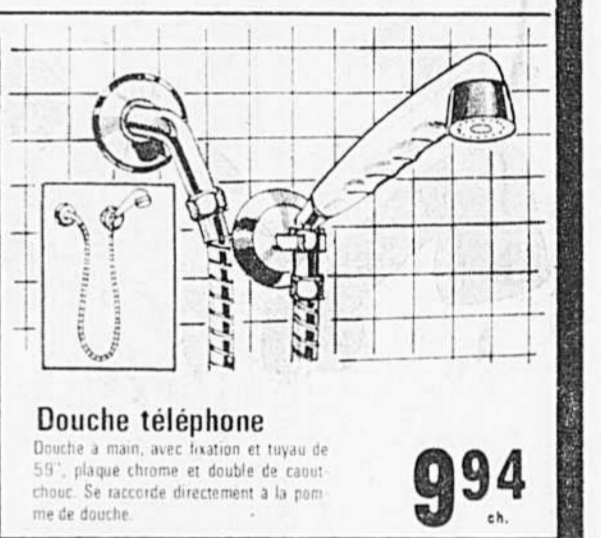
**Montants et supports de tables K.V.**  
 Utilisez l'espace des murs pour ranger toutes sortes d'articles. En 4 couleurs décoratives. Fini antique noir ébène, chrome et bronze.

Montants	24"	136 ch.	Supports	6"	87 ch.
	36"	136 ch.		8"	87 ch.
	48"	362 ch.		10"	143 ch.
				12"	143 ch.



**Etagère sur colonnes**  
 Étagère en plastique résistant, avec l'armoire et 2 tablettes. 2 anneaux pour serviettes. Régulière pour placards de 76" à 84" de hauteur. Fini blanc antique, bois verni ou vert avoie.

**2566** ch.



**Douche téléphone**  
 Douche à main, avec fixation et tuyau de 59". Plaque chrome et double de caoutchouc. Se raccorde directement à la pompe de douche.

**994** ch.



**Manne familiale**  
 Corps en métal résistant, recouvert de vinyle à motif décoratif. Couverture cousue. Blanc, ton or, vert ou lilas.

**1497** ch.



**Tabouret à siège pivotant**  
 Idéal pour le bar! Siège pivotant et dossier rembourrés. Pieds et monture tubulaire. Plaques chrome. Hauteur au siège: 29". Hauteur au dossier: 40".

**1344** ch.

### avis légaux appels d'offres soumissions

VILLE DE BOISBRIAND (SOUMISSION)  
 CONTRAT: 74-72  
 RÈGLEMENT NO: RV 40  
 Éclairage sur l'avenue 94-50, Avenue 95-122 et 123, Avenue 95-124 et 125, Boul. Châteauneuf, de l'Avenue Caumartin à l'Avenue 94-52 (Cardinal).  
 Des soumissions scellées dans des enveloppes portant l'inscription "SOUMISSION" et adressées au soumissionnaire seront reçues jusqu'à quatre heures de l'après-midi (14:00 p.m.), le 4 juin 1974 au 901 Grande-Allée et seront ouvertes le même soir à huit heures (8:00 heures p.m.) à une assemblée régulière du Conseil, tenue à l'Edifice Municipal situé au 901 Grande-Allée, pour les travaux ci-haut mentionnés.  
 Ne seront considérées que les soumissions présentées sur les formulaires fournis par les Ingénieurs Conseils GENDRON, LEFEBVRE & ASSOCIÉS, 1 Place Laval, (Quartier Champeau), Ville de Laval, P.Q., de qui on obtiendra les formulaires, de même que les plans et devis, moyennant un coût en argent ou un chèque visé de \$50.00 par contrat, au nom de Gendron, Lefebvre & Associés, à compter du 8 août 1974.  
 Chaque soumissionnaire devra être accompagné d'un chèque visé, d'un montant 10% du montant de la soumission, tiré sur une banque canadienne à charte et payable à la Ville de Boisbriand. La Ville de Boisbriand ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni encourir aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.  
 MARCEL PARTHENAIS  
 Greffier de la  
 VILLE DE BOISBRIAND  
 901 Grande-Allée,  
 Boisbriand, P.Q.  
 J7G 1W5

**Fiesta**  
PEINTURE

Profitez de cette offre pour faire provision de peinture Fiesta — renommée pour sa qualité!

Des centaines de couleurs superbes, pour redécorer la maison de fond en comble! Profitez de cette offre pour faire vos provisions de peinture! Pour l'intérieur, nous avons le latex et l'email semi-lustre, en plus de 1.300 couleurs, incluant les couleurs éblouissantes modernes. Pour l'extérieur, nous avons la peinture à base de latex ou à base d'Alkyd, dans une immense sélection de couleurs. Également offert: peinture au latex pour le bois, en 4 couleurs prémélangées et en 24 couleurs mélangées sur demande.

Prix courants Woolco: 9.99 à 12.97 le gal. et 2.99 à 3.69 la pinte

EMAIL SEMI-LUSTRE	
LATEX D'EXTÉRIEUR	997 le gallon
ALKYD D'EXTÉRIEUR	299 la pinte
LATEX D'INTÉRIEUR	847 le gallon
	249 la pinte
TEINTURE DE BOIS AU LATEX	
Prix courants Woolco: 9.49 le gal. et 2.99 la pinte	
	797 le gallon
	239 la pinte

Les colorants de peinture ont une durée de vie limitée. Les couleurs mélangées ont une durée de vie limitée. Les couleurs prémélangées pour l'extérieur sont légèrement plus colorées.

**Fiesta**  
che

**ÉPARGNEZ \$11 SUR 2 GALLONS DE PEINTURE FIESTA-UNE COUCHE!**

La peinture Fiesta une couche, renommée pour son excellente qualité. Latex semi-lustre ou email mat, dans un vaste choix de couleurs pour l'intérieur. Également offert: email blanc pour l'extérieur.

Prix courant Woolco 14.47 le gallon

**947** le gallon

**2 gallons pour 1794**

Équipez-vous et commencez à faire de la peinture en vacances!

La peinture, un excellent passe-temps pour les vacances d'été! Emportez avec vous un nécessaire de peinture par numéros ou équipez-vous en vrai maître et mettez vos talents à l'oeuvre! Vous trouverez tout ce qu'il vous faut au rayon de la peinture et du papier peint!

Un premier gérant noir au baseball

# Les Noirs commencent à y penser sérieusement

PITTSBURGH (AP) — Hank Aaron a déclaré hier soir qu'il accepterait de gérer les Braves d'Atlanta "parce qu'il n'y a pas de gé-

rant noir dans les majeures". Les Braves ont congédié Eddie Mathews dimanche et n'ont pas encore nommé son successeur.

Aaron, nouveau champion des circuits, a été interrogé à ce sujet au réseau NBC lors du match d'étoiles. "Je crois qu'on devrait

avoir la politesse de me le demander," a dit Aaron, qui a déjà déclaré qu'il ne voulait pas devenir gérant. Il

prendra sa retraite à la fin de la saison actuelle. Les Braves ont fait savoir qu'ils tiendraient une conférence de presse ce matin à

Pittsburgh, sans doute pour annoncer leur choix. "S'il n'y a pas de gérant noir sur le banc, il n'y aura plus bientôt d'amateurs noirs

dans les gradins," a lancé hier une coalition de groupes de droits civils à Pittsburgh. Protestant contre l'absence de gérant noir dans les ma-

jeures, environ 15 personnes de différents groupes de Pittsburgh ont formé une ligne de piquetage sous la pluie devant l'hôtel Hilton, quartier général du match d'étoiles.

L'hôtel, rempli des dirigeants du baseball, n'est qu'un premier objectif, a dit le meneur Robert Pitts.

"S'il faut le faire, nous boycotterons les guichets aux stades de baseball plus tard cette année. Nous avons aussi l'intention de nous occuper du football cette saison."

Il a noté qu'il n'y avait pas de quart-arrière de débutant noir, ni pilote, ni directeur gérant dans la LNF.

"Il faut que ça change, a ajouté Pitts, directeur du Black Catholic Ministry, alors qu'Atlanta est en position de poser un geste positif."

Les Braves, qui ont congédié Eddie Mathews dimanche, comptent Tommy Aaron, frère de Hank, comme gérant à Savannah.

"Ce serait parfait, a dit Pitts, mais je ne crois pas que cela se produise."

**LES JOUEURS DEVIENNAIENT S'EN PREOCCUPER**

Pitts n'a pas caché qu'il aimerait bien voir les joueurs noirs s'occuper de cette affaire. "Ce sera peut-être le prochain pas", a-t-il souligné. La manifestation d'hier, bien annoncée, était le fait de groupements de Pittsburgh. Il n'y a pas encore de groupement national pour contester la discrimination raciale propre au sport aux Etats-Unis.

Comme nous manifestions une certaine surprise face à notre interlocuteur, devant une cause qui semble si évidemment juste, celui-ci a répondu d'une façon tristement juste: "C'est que les Noirs sont victimes de tant d'autres injustices plus graves encore..."

G. R.

## SE POURSUIT

jusqu'au samedi, 27 juillet



**SPECIAL VEDETE**  
WOOLCO

**Audiotex**

**CHARGE X**  
Woolco  
Dites...  
Portez compte

**Radio AM/FM transistorisée, une vraie p'tite 'passe-partout'!**

Vous pouvez utiliser cette radio à la maison ou à tout autre endroit car elle fonctionne sur c.a. et c.d. Circuits transistorisés pour allumage instantané et excellent rendement pendant de nombreuses années. Bandes AM et FM. Interrupteur CAF pour meilleure réception en FM et pour meilleure syntonisation aux endroits de faible réception. Piles et écouteur compris.

**1596**  
chaque

**Magnétophone à cassettes c.a. c.d.**

Utilisez-le à la maison, en classe ou à tout autre endroit où vous avez besoin d'un magnétophone compact et fiable! Fonctionne sur c.a. et sur piles. Réglage automatique du niveau d'enregistrement.

**3497**  
ch.

**Radio AM "Soundesing"**

Élegant modèle compact. Six basses, trois hauts, trois médiums à une puissance sonore accrue. Réception à longue portée. Gros haut-parleur de 3". Circuits transistorisés. Un excellent prix à ce prix!

**997**  
ch.

**Magnétophone AM FM à cassettes**

Système à deux voies préféré sur bande 333 au FM, enregistrer vos émissions favorites ou écouter des cassettes pré-enregistrées avec ce magnétophone! Vous permet d'enregistrer avec le microphone à condensateur incorporé au directoire de la radio. Châssis transistorisé, même à 10 de niveau d'enregistrement. Interrupteur pour CAF, fonctionne sur c.a. et c.d. Avec piles.

**7887**  
ch.

**Plafonnier genre Tiffany**

Elegant plafonnier évocant les temps anciens, conçu à la manière pour rehausser tout décor! Vitrail multicolore sur le dessus. Choix de 2 modèles diamètres de 16" et de 10". Diamètre de 20" à 30" ou modèle à diamètre de 10" et de 20" à 30". Tous deux prennent une ampoule (en sus).

**Diam. de 16"**  
**3688**  
chaque

**Diam. de 10"**  
**2988**  
chaque

**Plafonnier style colonial**

Pour raffiner l'éclairage d'une pièce, rien de mieux que ce plafonnier en verre de lampe dépoli, avec garniture fine laiton antique. Diamètre de 10". Descente de 26" à 36". Ampoule en sus.

**4888**  
chaque

**Plafonnier en paille tressée**

Plafonnier en paille tressée, couleur canne naturelle pour donner à votre salon une note orientale! Diffuseur en verre opalin 6" pour tamiser la lumière. Garniture et ferrures de couleur brillante. Diamètre de 16" et descente de 30". Ampoule en sus.

**2488**  
chaque

## Ça va chez les Expos!

de notre envoyé spécial

PITTSBURGH — "Les Expos sont révoltés", titrait hier de façon sensationnelle, à la une et en rouge sang, un journal montréalais du matin, en citant des joueurs qui ont critiqué le déroulement du dernier voyage de l'équipe, des joueurs anonymes, il va sans dire...

Mis au courant de l'affaire à Pittsburgh par le représentant de LA PRESSE, le relationniste Larry Chiasson et le secrétaire Bill Rigney à qui nous avons traduit l'article n'en croyaient pas leurs yeux et leurs oreilles.

"Penses-tu que ça m'a plu à moi d'attendre jusqu'à 10 h du soir, a protesté Rigney. C'était impossible de partir avant. Nous n'avons pu réserver suffisamment de places pour tout le groupe sur d'autres vols. C'était ce vol-là ou nous couchions là-bas. Il n'y a rien de vrai dans cette histoire que nous avons voulu économiser 20% sur le prix des billets."

Quant à Chiasson, il a rappelé que le programme double de dimanche dernier s'est déroulé assez rapidement, que ces choses-là ne se devaient pas à l'avance et qu'on ne peut risquer de réserver pour une heure trop hâtive. D'autant plus et surtout que les avions ne peuvent atterrir à Montréal pendant la nuit. Il faut donc quitter la côte ouest assez tard si l'on veut arriver à Montréal le lendemain matin en tenant compte du décalage horaire.

Là où Chiasson ne comprend rien, c'est que cet horaire était prévu depuis le tout début du voyage sur la côte. Les joueurs le savaient et n'avaient qu'à aller en ville au lieu de pointer à l'aéroport s'ils le désiraient. Malgré les escales à Dallas et New York, c'était la façon la plus efficace de rentrer à Montréal... par vol régulier.

Car avec la crise de l'énergie, les Expos, comme les autres équipes, doivent apporter une certaine collaboration; mais même là, un vol notifié aurait dû attendre la fin de la soirée pour quitter San Francisco de façon à arriver à Dorval après 7 h du matin.

Révolte? Bouillie pour les chats sans doute. L'organisation des Expos ne semble avoir aucun respect pour la déclaration anonyme. Aucune crainte...

**Orgue et banc Magnus exclusifs à Woolco**

Presque tous peuvent apprendre à jouer en quelques minutes avec cet orgue Magnus! Orgue à 3 octaves, 32 touches et 12 accords; 6 majeurs et 6 mineurs; Interrupteur pour marcher et Lutrin transparent couleur verre fumé. Confortable banc à dessus coussiné et espace de rangement dans le siège. Avec livre de musique Magnus. Poids: 35 lb. Dimensions: 32" x 29" x 13".

**7995**  
Fens.

Canada Steamship Lines  
Nomination



T. R. HARRIS

Canada Steamship Lines, Limited, annonce la nomination de monsieur T. R. Harris, B.Com., C.A., au poste de directeur de la vérification interne de la compagnie.

Monsieur Harris était auparavant trésorier à la Canadian Shipbuilding and Engineering Limited, à Collingwood, en Ontario.

Les bureaux du nouveau titulaire se situent au siège social de la Canada Steamship Lines, à Montréal.

## Six banques portent le taux de base à 11.5 pour cent

par Denis GIROUX

Six banques à charte canadiennes ont haussé leur taux de base hier pour l'uniformiser à 11.5 pour cent.

La Banque Royale du Canada, la Banque Toronto-Dominion, la Banque de Nouvelle-Ecosse, la Banque Canadienne Nationale, la Banque Provinciale et la Banque Mercantile ont haussé hier d'un demi pour cent, soit de 11 à 11.5 pour cent, leur taux de base et augmenté de 8.75 à 9.25 pour cent le taux d'intérêt qu'elles versent sur les comptes d'épargne sans privilège de chèques, et ce, à compter du 1er août.

Dans les deux cas, il s'agit de niveaux records.

Le taux de base (prime rate) est le taux que les banques imposent à leurs meilleurs clients, mais il dicte les taux sur les prêts aux autres clients ou sur d'autres types de prêts.

La Banque de Montréal

avait annoncé le 26 juin dernier qu'elle haussait à 11.5 pour cent son taux de base.

Cependant, à la surprise générale, les autres banques n'avaient pas suivi son exemple.

Plusieurs observateurs attribuaient ce délai à des raisons politiques, c'est-à-dire qu'Ottawa aurait indiqué aux banques qu'il était préférable d'attendre après les élections fédérales avant d'agir.

Lundi, la Banque Canadienne Impériale de Commerce a suivi le geste de la Banque de Montréal et les deux ont porté de 8.75 à 9.25 pour cent le taux sur les comptes d'épargne sans privilège de chèques à compter du 1er août.

La hausse du taux de base, en vigueur dès aujourd'hui, entrainera la hausse de la plupart des autres taux.

Ainsi hier, Germain Perreault, vice-président et di-

recteur général en chef de la BCN, confirmait que la hausse du taux de base provoquerait un relèvement des taux d'intérêt sur les prêts hypothécaires de l'ordre d'un quart d'un pour cent, de 11.75 à 12 pour cent par exemple, dans le cas des prêts hypothécaires conventionnels.

Lundi, la Banque Royale avait déjà haussé ses taux hypothécaires.

Hier, un porte-parole de la Banque de Nouvelle-Ecosse à Toronto confirmait que tous les taux de la Banque avaient été revus pour maintenir une marge bénéficiaire suffisante (le "spread" entre les taux demandés sur les prêts et les taux versés sur les dépôts ou emprunts).

Germain Perreault de la BCN a expliqué les raisons de la hausse des taux.

"Les frais que nous devons payer pour attirer des dépôts ainsi que les taux d'intérêt que nous devons payer sur l'argent que nous empruntons à l'étranger pour couvrir nos activités au Canada sont un des deux facteurs qui nous forcent à hausser notre taux de base", a expliqué Perreault.

"L'autre est la très forte demande de prêts à laquelle nous devons faire face. Les besoins d'organismes gouvernementaux dont les crédits sont plus élevés mais qui doivent se financer aux banques en attendant le versement de subventions et le financement d'inventaires plus coûteux sont deux exemples parmi tant d'autres de demandes de prêts accrues aux banques."

Les observateurs et analystes financiers souscrivent généralement aux explications de Perreault.

Russel Harrison, président de la Banque Canadienne Impériale de Commerce, avait invoqué les mêmes raisons, lundi, pour expliquer le geste de cette banque.

Mais le vice-président de la BCN va plus loin:

"Je ne prévois pas que la pression qui s'exerce présentement sur les banques diminue beaucoup dans les semaines à venir."

"Je crois cependant que, vers octobre, la demande et l'offre de fonds auront atteint un meilleur équilibre", a-t-il dit.

Aux Etats-Unis, les banques ont annoncé à la mi-juin la hausse du taux de base jusqu'à 12 pour cent, ce qui a exercé une pression à la hausse sur les taux canadiens, puisque plusieurs banques à charte canadiennes empruntent aux Etats-Unis pour financer certaines de leurs opérations ici.

Hier, une petite banque de Los Angeles, la First Pacific Bank, annonçait toutefois une réduction du taux de base à 11.75 pour cent. Reste à voir si elle sera suivie par d'autres.

## Baisse du prix du steak à l'automne

Le prix du steak baissera à l'automne, prédit M. John Morris, économiste de la Commission fédérale des prix et des vivres.

Actuellement le prix du bœuf connaît une hausse qui est le résultat de deux phénomènes particuliers. Le premier est saisonnier. Chaque été, la consommation du bœuf, principalement des beaux morceaux recherchés pour les grillades sur barbecue, est plus élevée.

Le deuxième est consécutif à la surproduction mondiale de bœuf qui frappe aussi le Canada. Les fermiers, pour éviter un effondrement du marché, n'envoient que très peu de bêtes aux abattoirs. Cette pénurie artificielle permet aux prix de se maintenir. Mais à l'automne, les éleveurs devront se débarrasser de leurs animaux pour ne pas avoir à les entretenir durant l'hiver.

Cela aura pour effet de provoquer une surabondance de viande qui entrainera normalement des baisses substantielles des prix.

Le marché mondial de la viande de bœuf traverse une situation paradoxale. D'un côté il y a surproduction et de l'autre augmentation des prix. Le Canada n'échappe pas à la règle.

Pour le consommateur, il s'agit, à première vue, d'un mauvais coup porté par les détaillants qui essaient tant bien que mal de maintenir des prix élevés pour conserver des profits confortables.

Sans être totalement fautive, cette croyance n'est pas le reflet de la vérité non plus.

La situation du bœuf est un exemple typique d'une économie de marché au comportement anarchique qui ne satisfait ni le producteur ni le consommateur. Les seuls bénéficiaires étant les grossistes et les détaillants qui ne perdent, dans l'opération, jamais un centime.

Cette situation est d'autant plus absurde que l'on sait de façon précise que d'ici quatre à cinq ans, peut-être moins, le déficit de protéines d'origine animale sera considérable dans le monde entier.

Mais le consommateur a un comportement illogique que l'on retrouve dans la



par Michel Roesler

presque totalité des pays occidentaux. Il est habitué à certains morceaux et n'achète jamais ou peu les autres.

Le directeur régional de Canada Packers déclarait récemment à LA PRESSE: "Les gens ignorent que la viande de devant est aussi bonne que celle de derrière." Et un grossiste européen précisait, dans la même veine: "Pour satisfaire notre clientèle, il faudrait qu'un bœuf ait deux arrières et un devant."

Un peu partout dans le monde occidental, les boucheries sont déficitaires en bifteck mais sont excédentaires en gros et bas morceaux.

Au Canada, par exemple, les tripes et les abats ne sont mangés que par certains immigrants et sont surtout utilisés pour la fabrication d'aliments pour animaux domestiques. Pourtant ces parties ont une valeur nutritive souvent supérieure à un morceau de ronde, pour un prix bien inférieur.

A cause de tous ces facteurs conjugués, alors qu'il y a une surproduction de bœuf au Canada, le prix de cette viande a atteint la semaine dernière sur le marché \$53.00 à \$55.00 les 100 livres. Ce qui a fait monter le prix de gros à 92 cents la livre alors qu'il était de 87 cents auparavant. Et, au détail, les prix sont montés de \$1.43 à \$1.50 la livre.

En Europe, les dirigeants du Marché commun ont décidé, "pour enrayer la baisse des prix", de suspendre les importations de bœuf.

Cette décision inquiète vivement les pays producteurs et exportateurs de viande bovine comme l'Australie, l'Argentine et l'Uruguay.

Ces pays sont dans une situation d'autant plus inconfortable que les Etats-Unis refusent d'importer et cherchent, au contraire, à ouvrir des frontières comme celle du Canada pour exporter leurs surplus et réajuster ainsi les prix.

### Suspension des subventions pour le porc québécois

La subvention temporaire dont bénéficiaient les producteurs québécois de porc depuis le mois d'avril dernier a été suspendue hier par M. Normand Toupin, ministre québécois de l'Agriculture.

Ce programme d'aide avait été pris à la suite de l'effondrement des prix du porc sur le marché. Certains éleveurs perdaient jusqu'à \$19.00 par porc.

La subvention provinciale était de \$8.25 par porc abattu.

M. Toupin a toutefois laissé entendre que cette décision serait revue dans trois mois suivant l'évolution des coûts de production et des prix du porc à cette date.

Selon le ministère de l'Agriculture, depuis le mois d'avril le coût des intrants a enregistré une baisse appréciable. D'autre part les prix du porc se sont raffermis. Les prix à la consommation ont grimpé alors qu'ils avaient baissé de 2 pour cent en mai.

### LA 9 COLONNE

L'an dernier, alors que le billet de classe économique vaut maintenant \$704 contre \$626 l'an dernier. Quant au tarif excursion — 14 à 21 jours — il a monté à \$439 en l'espace d'un an.

### Que veut le petit investisseur ?

Une étude récente faite par le gouvernement américain auprès de 1,623 petits investisseurs révèle les principales sources d'information de ceux qui achètent ou vendent des actions en Bourse. Par ordre d'importance, le courrier occupe le premier rang d'après 62.4 pour cent des répondants, suivi de la presse écrite qui recueille 11.3 pour cent, des amis et parents avec 9.7 pour cent, des états financiers, 7.9 pour cent, des magazines, 3.5 pour cent, et des "tuyaux" et rumeurs avec 0.4 pour cent.

### Les Japonais s'en viennent

Non pas au Canada, mais aux Etats-Unis! Sur les 286 projets étrangers d'investissements annoncés aux Etats-Unis, de mars 1973 à juin dernier, le quart était d'origine japonaise, soutient le Conference Board de New York. Quelque 40 p. cent des capitaux nippons sont dirigés

aux Etats-Unis dans le secteur des textiles et de la machinerie non électrique. D'après une banque japonaise de première importance, les investissements directs du Japon s'élevaient en 1972 à \$6.3 milliards et pourraient atteindre \$30 milliards en 1990. Les deux Etats les mieux choisis par les investisseurs étrangers sont la Californie et le Massachusetts. Le Conference Board indique que la valeur de la moitié des 286 projets d'investissements (acquisitions, construction ou expansion d'usines) représentait \$2.2 milliards. Les activités les plus attractives sont la chimie et la machinerie non électrique.

### Le mot du jour

"Jusqu'ici, toutes les suggestions de fabriquer de l'acier à partir de l'énergie nucléaire sont des extrapolations des technologies distinctes de l'acier et des réacteurs nucléaires. Cependant, la promesse qu'offre une acier nucléaire — réduisant la dépendance à l'égard des sources fossiles d'énergie (pétrole et gaz naturel) — est tellement séduisante qu'aucune grande sidérurgie n'ignore cette perspective." Institute for Iron and Steel Studies, Washington D.C.

Robert POULIOT

# L'épargne véritable passe à



en vigueur le 1er août

## à la Banque de Montréal

À la Banque de Montréal, le taux d'intérêt du Compte d'Épargne Véritable grimpera de 8¾ à 9¼% à partir du 1er août 1974. Cette bonne nouvelle, qui tient compte du contexte économique actuel, saura sûrement intéresser tous ceux qui cherchent à tirer le meilleur parti possible de leurs économies avec la flexibilité que permet ce genre d'investissement.

Qu'est-ce qu'on peut faire pour vous ?



La Première Banque Canadienne  
**Banque de Montréal**

ROBIN HOOD MULTIFOODS LTD.



Michael W. O'Connor

M. Michael W. O'Connor, directeur technique de Robin Hood Multifoods, est nommé vice-président de la compagnie, annonce M. Logan R. Brown, président et chef de l'administration. Diplômé de l'université de New South Wales, Australie, M. O'Connor était directeur du centre technique de la compagnie, à Montréal, depuis 1972.

Même si les agences américaines de tourisme subissent cette année des baisses d'affaires variant de 20 à 40 p. cent pour les voyages à l'étranger, cela ne semble pas être le cas pour les Canadiens. Si l'on se fie aux statistiques d'Air Canada, la crise de l'énergie (certains pays européens affichent des prix d'essence variant de \$1.25 à \$1.75 le gallon), le relèvement des tarifs aériens et le taux d'inflation sur le vieux continent ne semblent pas avoir "refroidi" les touristes. Le trafic-passagers trans-nord Atlantique chez Air Canada a connu une hausse de 13.3 p. cent cet été par rapport à la même période l'an dernier. CP Air a également confirmé une hausse de ses passagers à destination de l'Europe, sans toutefois révéler de chiffres. Le tarif d'un billet aller-retour Toronto-Londres par exemple s'élève à \$1,062 contre \$910

MONTREAL

PAR LA PRESSE CANADIENNE

(Les cours ci-dessous sont donnés en dollars et les fractions en huitièmes)

Table of stock market data for Montreal, including sections for 'MARDI 23 JUILLET 1974', 'INDUSTRIELLES', and 'JUNIOR'. Columns include company names, prices, and changes.

Table of stock market data for Montreal, including sections for 'MARDI 23 JUILLET 1974', 'MONTREAL', 'Mines et Pétroles', and 'NEW YORK'. Columns include company names, prices, and changes.

INDICES A LA BOURSE DE MONTREAL

Table of market indices for Montreal, including 'Ind.', 'S. pub.', 'Banques', 'Comp.', and 'Pap.' with values and percentage changes.

INDICES A LA BOURSE DE TORONTO

Table of market indices for Toronto, including 'Ind.', 'Aur.', 'Mét.', and 'Pét.' with values and percentage changes.

Comment s'y... retrouver?

Le lecteur trouvera dans la première colonne de ces cotes boursières le nom des compagnies publiques transigées sur le parquet boursier. La deuxième colonne se réfère au nombre des actions transigées (ventes), la troisième au plus haut prix atteint au cours de la journée, la quatrième au plus bas prix durant la journée, la cinquième au dernier prix disponible de la séance au changement par rapport au niveau de fermeture de la veille.

TORONTO

PAR LA PRESSE CANADIENNE

(Les cours ci-dessous sont donnés en dollars et les fractions en huitièmes)

Table of stock market data for Toronto, including sections for 'MARDI 23 JUILLET 1974', 'A-B', 'C', 'D-G', 'H-L', 'M-O', 'P-S', and 'T-Z'. Columns include company names, prices, and changes.

Table of stock market data for Toronto, including sections for 'MARDI 23 JUILLET 1974', 'MONTREAL', 'Mines et Pétroles', and 'NEW YORK'. Columns include company names, prices, and changes.

NEWYORK

PAR LA PRESSE CANADIENNE

(Les cours ci-dessous sont donnés en dollars et les fractions en huitièmes)

Table of stock market data for New York, including sections for 'MARDI 23 JUILLET 1974', 'A-B', 'C', 'D-G', 'H-L', 'M-O', 'P-S', and 'T-Z'. Columns include company names, prices, and changes.

Table of stock market data for New York, including sections for 'MARDI 23 JUILLET 1974', 'MONTREAL', 'Mines et Pétroles', and 'NEW YORK'. Columns include company names, prices, and changes.

Dow Jones de clôture

797.72 + 7.36

Total des ventes: 12,910,000

### fonds mutuels

PAR LA PRESSE CANADIENNE

MARDI 23 JUILLET 1974

	Achats	Vente
Aerofund	1.05	1.16
AGF Japan	5.30	5.82
AGF Special	2.08	—
All-Cdn Compound	5.54	5.78
All-Cdn Divident	5.34	6.92
All-Cdn Northern Energy	3.39	3.68
All-Cdn Revenue Growth	3.72	4.04
All-Cdn Venture	2.76	3.00
All-Cdn 4000	3.70	4.02
American Growth	4.10	4.51
Canagex Inter. Nat.	6.83	7.19
Canagex d'obligations	6.93	9.02
Canada Cumulative	4.09	4.49
Canada Growth	5.26	5.54
Cdn Gas Energy	11.77	12.93
Cdn Investment	4.43	4.86
Cdn Security Growth	4.93	5.42
Cdn Trustfeed	4.43	4.87
yCanagex Fund	9.14	9.62
yCanagex Bond Fund	6.83	7.19
yCanagex International	8.93	9.02
Corporate Investors	5.57	6.12
Corporate Investors Stock	4.25	4.57
Eaton Commonwealth	12.23	12.23
Eaton Growth	7.74	7.74
Eaton Income	4.34	4.34
Eaton International	5.30	5.30
Eaton Leverage	2.88	2.88
Eaton Venture	2.74	2.74
Eaton Viking	5.26	5.34
GIS Compound	7.81	—
GIS Income	2.67	2.67
Green Equity	6.13	6.24
Guardian Enterprises	84	93
Guardian Resources Energy	2.11	2.25
Guardian Security Income	9.71	10.67
Guardian Wood Equity	4.42	4.86
yInvestors Growth	10.67	11.66
yInvestors International	6.55	7.19
yInvestors Japan Growth	4.55	7.15
yInvestors Mortgage	4.92	5.24
yInvestors Mutual	3.05	3.54
yInvestors Retirement	5.02	5.49
Mutual Accumulating	5.63	6.19
Mutual Income	4.12	4.53
Natural Resources	2.75	4.12
Planne Resources	2.75	4.12
Prof et Revenu American	6.72	7.28
Prof et Revenu Re traite	5.26	5.78
Prevest Mutual	7.51	8.21
yProvident Mutual	4.55	7.15
yProvident Stock	6.09	6.57
Prudential Growth	3.70	4.23
Rayfund Income	4.97	5.18
Rayfund Limited	3.19	3.48
Sav Inv American	6.72	7.38
Sav Inv Canadian	6.08	6.68
Sav Inv Retirement	5.26	5.78
Taurus	2.90	3.19
yUnited Accumulative	4.03	4.43
yUnited Accumulative Ret	1.17	1.29
yUnited American	1.16	1.50
yUnited Horizon	1.16	1.50
yUnited Pension	4.51	4.96
yUnited Security	4.51	4.96
yUnited Venture	2.21	2.43
yUnited Venture Retirement	3.71	4.08

NON MEMBRES

	Non-Members	
Adanae	1.00	
Adriatic Equity	4.73	5.17
Associate Investors	5.38	5.43
Cambridge Growth	4.65	7.31
Cdn Scudder	4.56	4.64
Cdn South African Gold	7.89	8.31
Capital Growth	9.90	10.15
yChase Fund	5.79	6.29
yCollective Mutual	4.48	4.92
yCompetitive Capital	3.77	4.24
yDominion Compound	6.79	6.29
yDreyfus Inc.	8.68	9.27
yDesjardins Canadien	6.48	7.01
yDesjardins International	5.83	6.31
yDesjardins Obligations	1.62	1.76
yDesjardins Spec	2.79	4.09
Entarea Investment	5.75	5.75
Executive Fund Cda	6.02	6.02
Executive Intl Inv	1.42	—
Fidelity Trend	18.28	19.98
guardian Growth Fund	6.91	6.91
Harvard Growth	4.84	4.84
Industrial Equity	4.82	5.08
Industrial Growth	11.53	11.99
International Energy	2.32	2.55
International Growth	4.93	5.42
International Income	3.70	4.07
Keystone Cda	5.30	5.81
xKeystone Cust K-2	4.42	4.86
xKeystone Cust S-1	17.11	18.7
xKeystone Cust S-4	2.71	2.97
xLexington Polaris	2.47	2.70
xLexington Research	11.55	12.42
xMabellan	2.80	3.06
xMaritime Equity	2.41	2.61
xMarlborough	4.57	4.69
Natrasco	11.75	14.61
NW Equity	4.43	4.87
NW Canadian	2.98	3.27
NW Growth	2.95	4.31
One William Street	12.96	—
xOppenheimer	5.38	5.88
Pacific U.S.	3.04	—
Pension Mutual	6.67	6.67
yP H and N Fund	10.57	10.78
yP H adm N Bond	10.71	10.82
yP H and N RRSP	10.54	10.75
yPrincipal Growth	3.72	3.94
yPrincipal Venture	5.38	5.71
xPutnam Growth	6.65	6.45
xScudder North America	3.86	3.86
xTC	7.09	7.75
xTempleton Growth	6.21	—
Timed Investment	6.21	—
Trust Gen. (B-1)	8.86	—
Trust Gen. (B-1)	9.94	—
Trust Gen. (M-1)	7.20	7.93
Universal Savings Equity	4.98	5.20
Western Growth	2.88	2.88
Xanadu Fund	2.88	2.88

x - Fonds americains

### les grains

MARDI 23 JUILLET 1974

MARCHE A TERME

WINNIPEG

	Ouver.	Haut	Bas	Clof.
LIN	11.35	11.78	11.25	11.78
Juil.	11.07	11.57	11.07	11.57
Nov.	—	—	—	11.37
Dec.	11.29 1/4	—	—	11.29 1/4

GRAINE DE COLZA VANCOUVER

	Sep.	Oct.	Nov.	Janv.	Mars
Sep.	7.91	8.19	7.91	8.15	8.15
Nov.	7.75	7.98	7.69	7.96 1/2	—
Janv.	7.57	7.82	7.54	7.82	—
Mars	7.45	7.73	7.47	7.73	—

GRAINE DE COLZA THUNDER BAY

	Juil.	Oct.	Nov.	Dec.
Juil.	7.72	7.72	7.71	7.71
Oct.	7.64	7.64	7.64	7.64
Nov.	—	—	—	7.61
Dec.	—	—	—	7.61

SEIGLE

	Juil.	Sep.	Oct.	Nov.	Dec.
Juil.	2.98	3.05	2.98	3.05	—
Sep.	3.02	3.09 1/2	3.01	3.02 1/2	—
Oct.	3.04	3.01	3.08 1/2	3.05 1/2	—
Nov.	3.00	3.05 1/2	2.99	3.01 1/2	—

AVOINE: 2 cw 1.90 ex 2 cw 1.86; ex 1 fourragère 1.84; 1 fourragère 1.83; 2 fourragères 1.80; 3 fourragères 1.77; fourragère melange 1.69 la tonne.

ORGE: 1 cw 4-rang; 1 cw 2-rang; 2 cw 2-rang; 2 cw 4-rang 2.80; 1 fourragère 2.70; 2 fourragères 2.68; 3 fourragères 2.65.

SEIGLE: 1 et 2 cw 3.05; 3 cw 3.00; 4 cw 2.80; ergote 2.75; 4 L.I.N.: 1 cw 11.25; 2 cw 11.23; 3 cw 11.28.

GRAINE DE COLZA: No. 1 canadienne 8.47; No. 2 canadienne 8.32.

(CHICAGO)

	Ouver.	Haut	Bas	Clof.
Sep.	4.41	4.66	4.39	4.46
Oct.	4.49	4.70	4.46	4.55
Nov.	4.50	4.66	4.45	4.54
Mai	4.42	4.56 1/2	4.36	4.45

MAIS

	Juil.	Sep.	Oct.	Nov.	Dec.
Juil.	3.28	3.37	3.25	3.33 1/2	—
Sep.	3.18	3.28 1/2	3.16	3.27	—
Oct.	3.22 1/2	3.24 1/2	3.20	3.31 1/2	—
Nov.	3.21	3.29 1/2	3.22	3.29 1/2	—
Mai	3.26 1/2	3.31 1/2	3.26 1/2	3.31 1/2	—

AVOINE

	Sep.	Oct.	Nov.	Janv.	Mai
Sep.	1.70	1.75 1/2	1.68 1/2	1.75 1/2	—
Oct.	1.71	1.78	1.72	1.77 1/2	—
Nov.	1.75 1/2	1.80 1/2	1.74 1/2	1.79 1/2	—
Mai	—	—	—	1.81	—

### denrées agricoles

(P.C.) — Cours des denrées transmis à l'exportation par le ministère fédéral de l'Agriculture.

(B.) — Arrivages courants, 92 points.

(C.) — Arrivages courants, 77 points.

(D.) — Arrivages courants, Commission canadienne de l'industrie laitière, 77.

(E.) — Fromage blanc, 54.4; coloré, 84.3.

(F.) — Poudre de lait écrasé, procédé par évaporation, No. 1: la caisse de 50 lbs. 49 à 52; procédé par roulette, No. 1 en sacs, 50 lbs; pour nourrisserie, en sacs, roulette et évaporation, 45 à 47.

(G.) — Lait de beurre en poudre, procédé par évaporation, 44 à 46.

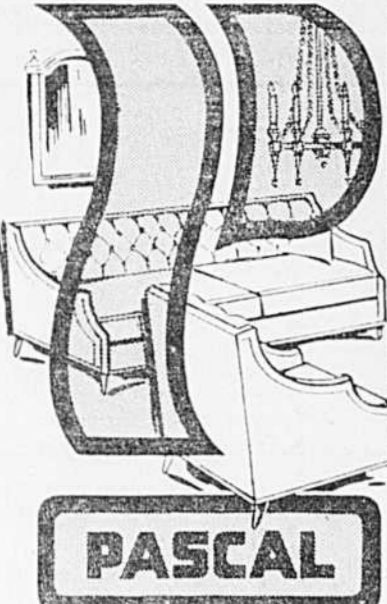
(H.) — Lait évaporé, 46 contenants de 15 oz. 12.20.

(I.) — Lactosérum en poudre, pour nourrisserie, procédé par roulette, 97.5 à 98.5; procédé par évaporation non hydraté, 97.25 à 98.25.

(J.) — Prix des oeufs, prix moyens des produits au détail, en boîte d'une douzaine: A-extra-gras, 75.2; A-gras, 75.5; A-moyens, 70.4; A-petits, 59.1.

(K.) — Oeufs: Prix payés cette semaine par les distributeurs de la Fédération des Producteurs du Québec: A-extra-gras, 75; A-gras, 73; A-moyens, 58; A-petits, 57; A-pondeuse, 37.

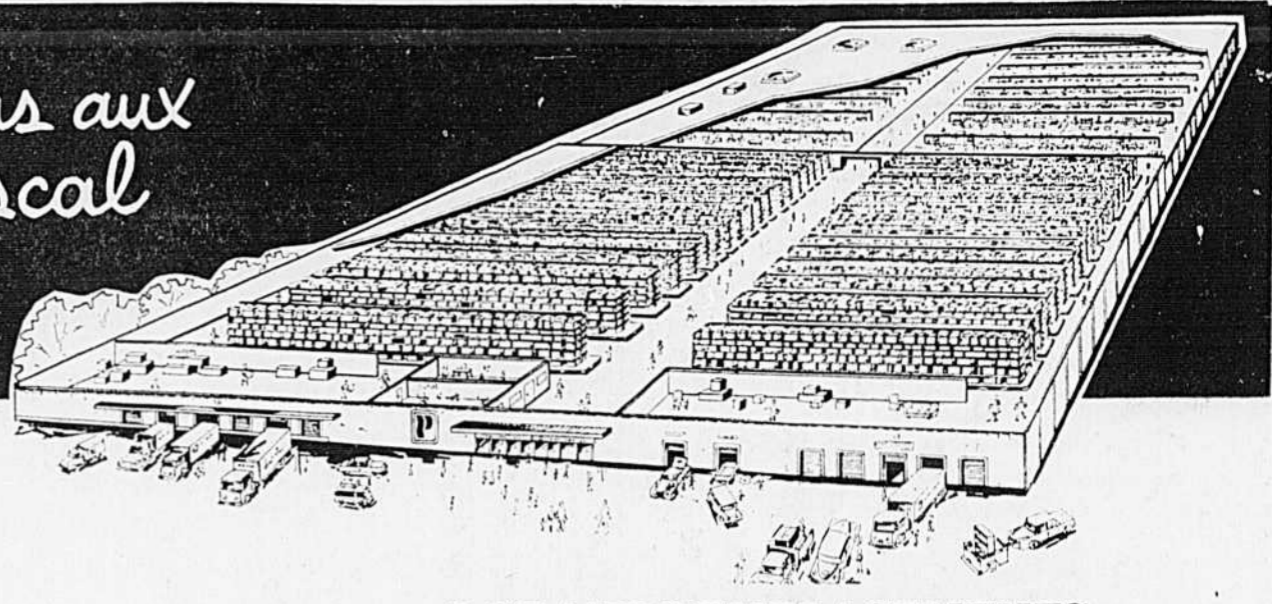
(L.) — Pommes de terre: Québec, blanches No. 1, \$3.00 à \$3.50 les 50 livres; Ontario, blanches, No. 1, 99 à \$1.00 les 50 livres; \$3.50 à \$4.00 les 50 livres; N.B.: \$4.50 à \$4.75 les 50 livres; L.P.E.: \$4.50 à \$4.75 les 50 livres; N.B.: \$4.50 à \$4.75 les 50 livres; CAL: \$11.00 à \$11.50 les 100 livres; farine, \$11.00 à \$11.50 les 100 livres; Caroline du Nord, \$10.75 à \$11.00 les 100 livres; \$9.50 à \$9.75 les 100 livres; H.V. avant qu'on soit arrangé, \$11.00; Virginie, \$4.75 à \$5.00 les 50



**PASCAL**

# Vous verrez plus aux Entrepôts Pascal Meubles

Si vous cherchez des meubles, pensez à venir voir avant d'acheter. Nous avons un plus grand choix de tout ce qui vous est nécessaire pour meubler votre maison, ce qui inclut les accessoires tels que lampes, objets d'art, bars, etc... C'est un paradis pour décorateurs d'intérieur.



## Temple-Stuart Authentique style colonial "Early American" pour le vovoir, la salle à manger ou à déjeuner.

Reproduction fidèle en laque noir et surfaces d'érable sables à la main - panneaux décoratifs de couleur douce, garniture de ton or.



### Table "Moisson" style "Early American"

60" de longueur, 2 planches à charnières 20" chacune. Superbes pattes tournées à base genre cuillère.

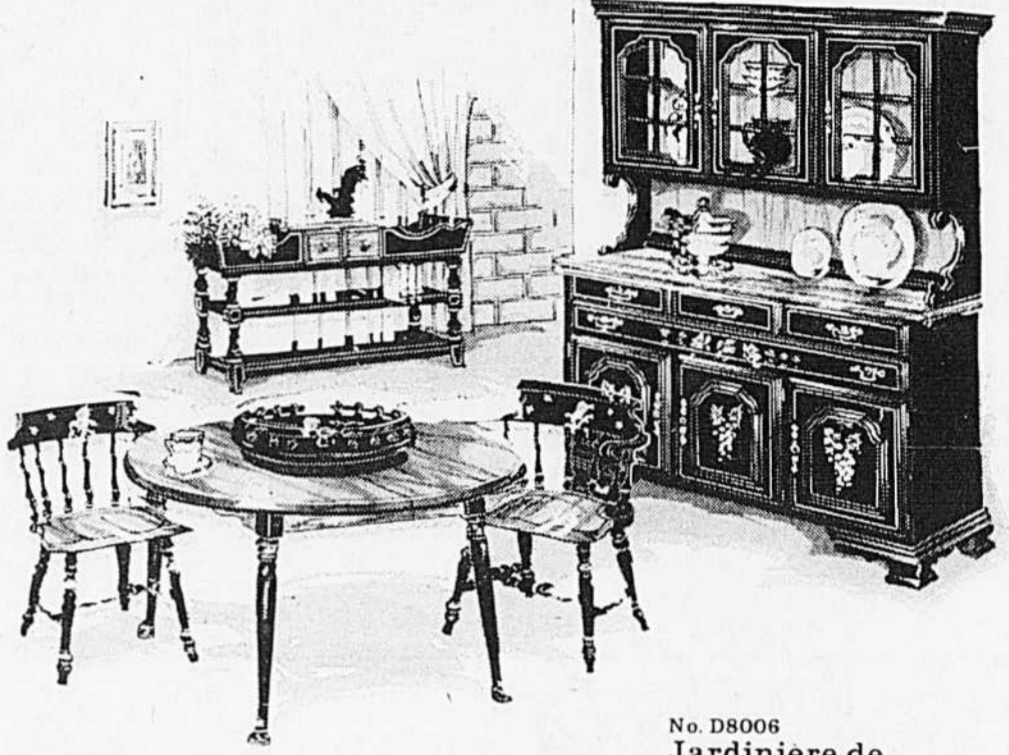
Banc appareillé 58" à devant de siège rond No 820 chaise 189<sup>95</sup> No 828 berceuse 129<sup>95</sup> 56<sup>95</sup> 99<sup>95</sup>

## ENSEMBLE CLASSIQUE

Notre plus beau mobilier decore à la main de tradition seculaire

Plusieurs autres pieces a l'etalage. En voici quelques-unes seulement.

**2 GRANDS EMPLACEMENTS**  
 Pascal Meuble Ouest 3600 Côte-Vertu So:tie 38 Route Transcanadienne  
 Pascal Meuble Est 6800 est, rue Jean-Talon près du Centre d'achats Langelier



**Table ronde** 50" - extensible à 72" x 50" **254<sup>30</sup>**

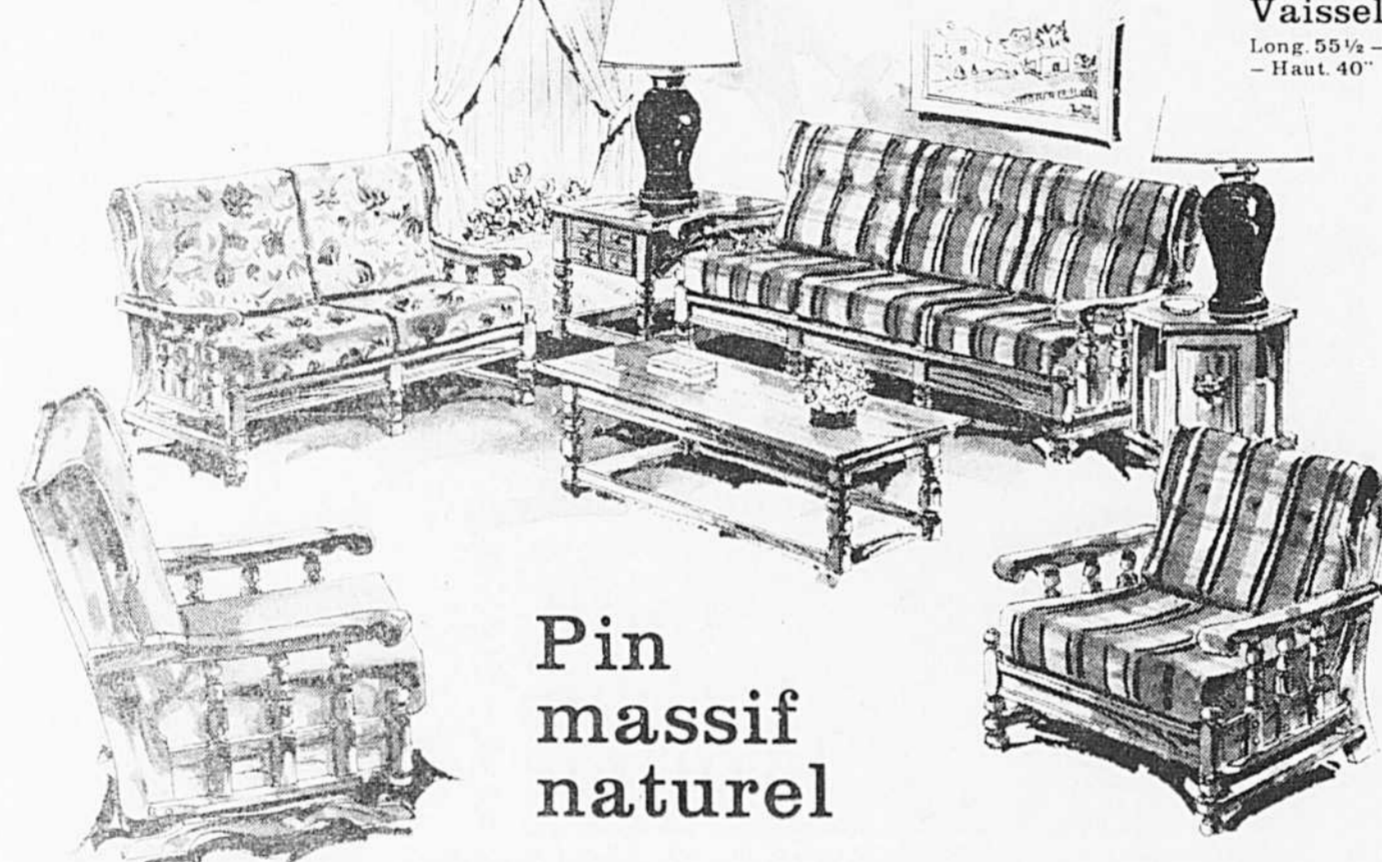
**Bahut d'étagère** credence de grande dimension. Long. 54 1/2" - prof. 19" - haut 35" **379<sup>95</sup>**

**Vaisselle d'étagère** Long. 55 1/2" - Prof. 13" - Haut. 40" **254<sup>95</sup>**

No. D8006 **Jardinière de fenêtre** Long. 54 1/2" Prof. 16 1/2" Haut. 28 1/2" **209<sup>95</sup>**

No 828 **Chaise d'officier** **65<sup>95</sup>**

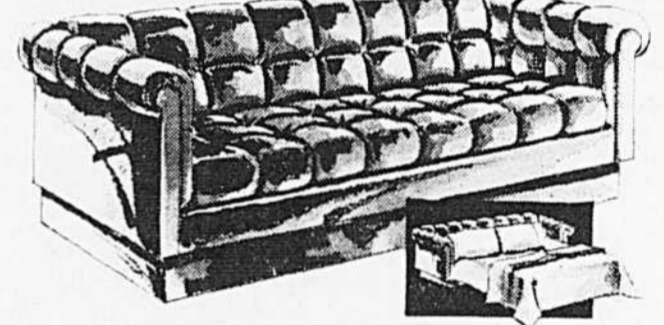
No 809A **Chaise capitaine** **79<sup>95</sup>**



## Pin massif naturel

Avec l'esprit pionnier incorpore pour ressembler à l'artisanat du 18ieme siecle... Des pieces remarquablement detailées au fini force avec fil du bois dore. Coussins moelleux reversibles.

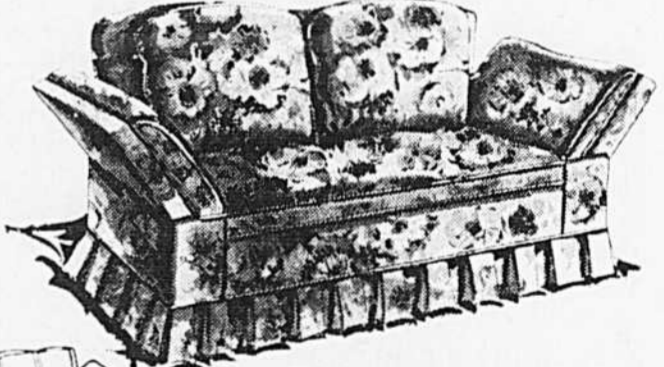
Sofa **287<sup>95</sup>**  
 Fauteuil **153<sup>95</sup>**  
 Berceuse **184<sup>95</sup>**  
 Causeuse **249<sup>95</sup>**



## "Jaymar" sofa-lit

Pleine largeur en vinyle noir durable avec dossier cannelé. Construction à touffes profondes, ce qui se traduit en confort de luxe.

**239<sup>95</sup>**



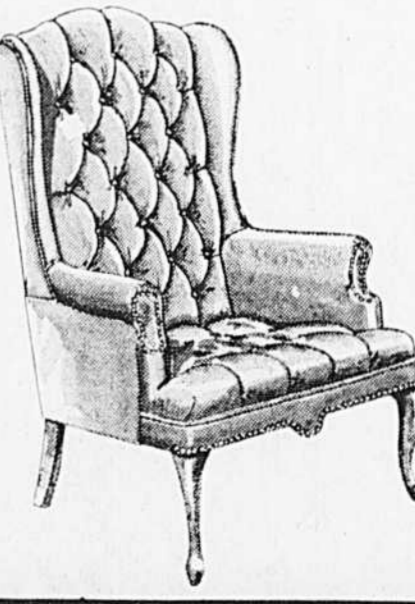
## Causeuse à appuis-bras mobiles Kroehler

- Construction à ressorts en boudin
- Chaque appui-bras s'ajuste à 5 positions de confort
- 2 coussins "polyfoam" au dossier. Longueur 54", 72" lorsque les bras sont abaissés. Hauteur 32". Largeur 41".



Ce qu'il faut pour lire ou regarder la tele

**159<sup>88</sup>**



## Fauteuil en cuir "Teather" de Lewittes

Ajoutez un element de confort à votre demeure. Un elegant fauteuil à l'apparence naturelle du cuir-vinyle "Teather" et un luxueux cadre en bois.

**133<sup>95</sup>**



## Mobilier de salon de Lewittes

Quelque chose de nouveau, de special pour les gens d'aujourd'hui. Cet ensemble se caracterise par un melange de chrome, de bois et de jonc avec un tissu à rayures imitant une piste de course. 100% fibres Herculan et ethylene. Dossiers avec boutons touffus, rembourrés de caoutchouc-mousse.

Sofa **299<sup>95</sup>**  
 Causeuse **219<sup>95</sup>**

Fauteuil inclinable **159<sup>95</sup>**  
 Fauteuil (non illustre) **129<sup>95</sup>**

**La methode d'achat Pascal**  
entrepôt - salle d'exposition

Ces bas prix s'appliquent à l'achat que vous emportez. Nous mettrons la marchandise dans votre voiture dans l'emballage original ou nous vous la livrerons economiquement et rapidement.

**Termes pratiques**  
Pour s'adapter à votre budget

- Master Charge
- Chargex
- Pascal
- Quick Charge
- ou termes ou prolonges.

**Heures d'ouverture**

Lundi, mardi, mercredi, de 10 h a.m. à 6 h p.m.  
 Jeudi et vendredi de 10 h a.m. à 9 h p.m.  
 Samedi de 9 h a.m. à 5 h p.m.

# PERFORMANCES

## La taxe sur la bauxite coûte 8¢ par action à Alcan

Les actionnaires d'Alcan, qui ne se sentaient guère impliqués jusqu'ici dans l'augmentation de taxe sur la bauxite décrétée par le gouvernement de la Jamaïque, seront privés de profits évalués à huit cents par action au deuxième semestre. Malgré cette perte au profit du fisc, les profits du deuxième trimestre de la compagnie canadienne ont atteint \$1.50 par action, soit \$51.5 millions. De quoi se réjouir puisque, pour la même période l'an dernier, les bénéfices n'avaient été que de 62 cents par action au \$21.1 millions. Pour le semestre, les profits d'Alcan ont atteint \$38.3 millions en 1973 à \$90.4 millions, au 30 juin 1974. Pour la première fois, les ventes au cours d'un semestre ont dépassé le milliard, atteignant \$1.17 milliard.

## United Aircraft vole la vedette à Inco

La société américaine ESB Inc. de Philadelphie, a annoncé hier qu'elle négocierait la vente de toutes ses actions à United Aircraft des Etats-Unis "à un prix plus élevé que la récente offre d'International Nickel du Canada."

Inco avait offert la semaine dernière \$28 par action de l'important producteur américain de batteries. Toutefois, la direction de ESB s'est opposée à l'offre de la compagnie canadienne la qualifiant "d'hostile". International Nickel n'a pas voulu commenter la décision de ESB de négocier avec une entreprise américaine. Inco a tenté hier une poursuite contre ESB et son président pour avoir tenu des propos "erronés et trompeurs".

## Jouez aux dominos avec Dominion Bridge

Dominion Bridge a annoncé hier qu'elle fractionnera ses actions à deux pour une, si les actionnaires l'autorisent lors d'une assemblée spéciale qui aura lieu à cet effet le 11 octobre prochain. Mais qui sont les actionnaires de Dominion Bridge? C'est ici que commence le domino: 44 p. cent des actions de Dominion Bridge sont détenues par Algon Steel Corp., dont les actionnaires viennent de céder 51 p. cent du contrôle à Canadian Pacific Investments, filiale du groupe Canadian Pacific. Au cours des six premiers mois de 1974, les profits nets de Dominion Bridge se sont élevés à \$11.7 millions ou \$4.40 par action

comparativement à \$4.7 millions ou \$1.77 par action durant la période correspondante l'an dernier. Les ventes ont par ailleurs totalisé \$156.1 millions contre \$96.9 millions en 1973. Le petit train de Dominion Bridge se porte d'ailleurs bien cette année puisque le carnet de commandes du premier semestre est de 58 p. cent plus élevé que celui de l'an dernier, une hausse de \$165 millions à \$365 millions.

## Les ventes de Simpsons-Sears avancent à pas de géants

Une augmentation de l'ordre de 20 p. cent dans les ventes de Simpsons-Sears Ltd., quoiqu'en entraînant qu'une hausse modérée des profits, devrait permettre à la compagnie d'augmenter son dividende à la fin de cette année. C'est ce qu'a déclaré lors d'une entrevue Jack C. Barrow, président du conseil de Simpsons-Sears de Toronto, propriétaire à 50 p. cent de Simpsons Ltd. de Toronto et de Sears Roebuck de Chicago. Barrow a déclaré que les ventes pour les six premiers mois de 1974 devaient dépasser de beaucoup plus que 20 p. cent celles de la période correspondante de 1973.

"Pour l'année complète, les ventes devraient être d'environ \$1.2 milliard contre \$1.07 milliard l'an dernier," a dit Barrow.

Comme c'est la politique de Simpsons-Sears de verser en dividendes 50 p. cent des profits de l'exercice précédent l'exercice en cours, Bar-

row a admis qu'il pourrait y avoir une hausse dans le taux trimestriel de dividende de Simpsons-Sears qui est présentement de 5.5 cents. Simpsons-Sears qui exploite 48 magasins à rayons et 675 magasins de vente par catalogue, entend ouvrir sept nouveaux magasins à rayons cette année quoique deux, à Vancouver et à Montréal, aient vu leur construction retardée par la pénurie d'acier et des grèves dans le secteur de la construction.

## 1 cent par dollar pour Dominion

Les ventes de Dominion Stores Ltd., pour l'exercice couvrant les 53 semaines terminées le 23 mars dernier, s'élevèrent à \$1,320,732,000 et les bénéfices nets après impôts à \$13,664,000.

Au cours de l'exercice précédent Dominion avait réalisé des ventes de \$1,112,220,000 et un bénéfice net après impôts de \$10,022,000. Le bénéfice par action est passé de \$1.21 à \$1.64.

Le président du conseil M. John A. McDougald s'inquiète de la faiblesse des marges de profit qui tournent autour de 1 p. cent des ventes. Il les trouve inquiétantes pour une compagnie qui évolue dans un secteur industriel où la concurrence est extrême et dans une économie relativement instable. A titre d'exemple souligne-t-il sur une commande de \$30.00 les profits de Dominion s'élevèrent à 30 cents.

# VANCOUVER

MARDI 23 JUILLET 1974

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Net
<b>MINES</b>					
Astral	5580	49	49	40	-2
Alb Mrls	647	20	20	20	0
Accent	2209	7 1/2	7 1/2	7 1/2	+1 1/2
Achiron	1000	27	26	27	+1
Adams	4000	11	11	11	0
And Mns	1500	5 1/2	5 1/2	5 1/2	0
Anglo Bo	1500	63	51	56	-1
Arco	1000	26	23	21	-2
Aviso	1200	39	35	37	0
Balfour	5000	20	28	28	0
Barro R	22750	485	390	480	+9
Bath N	24500	149	141	145	+1
Beth C A	100	111	11	11	0
Bit G	500	39	39	39	0
Blndry	100	5	5	5	0
Brend	7000	21	21	21	0
Brnk	4000	23	23	23	0
Bullion	2500	22 1/2	22 1/2	22 1/2	+1 1/2
Calvid	2750	81	78	80	-3
C Barr	1000	32	32	32	0
Crdlin	4000	6	6	6	+1
Carolin	9850	300	290	290	-10
Cdrc	2000	13	13	13	0
Charia	8000	22	22	21	+1 1/2
Chatx	2250	26	25	25	0
Chmx	5000	41	41	41	0
Cifex	3000	6	6	6	+1
Colby	2000	92	80	90	+9
Cm	2500	32	32	31	+1
Con C	1000	11	11	11	0
C Fln Cn	68150	41	39	41	+9
C Shndr	3000	8	8	8	0
Cshndr	5000	28	28	28	0
Coralla	3000	125	122	122	-2
Cree Lk	4000	20	20	20	0
Curtas	4500	40	38	40	0
Cypros	123100	145	140	140	+7
Dankoe	1400	250	250	250	0
Dav Kys	1000	20	20	20	0
Del Var	5500	19	17	17	0
Dynvis	100	900	900	900	+30
Edmnd	5720	107	107	107	0
Exeter	3000	28	27	27	0
Geo Dyn	2000	12	12	12	0
Gibrlar	3000	9	9	9	0
Gladiat	2000	22	22	22	0
G Gate	2000	29	29	29	-3
Gud Rev	2000	24	24	24	-10
Granite	1500	10	10	10	0
G N Pete	10000	13	13	13	0
G N Res	13000	21	21	21	0
Gsa Res	6700	73	73	73	+3
Gum	10000	27	27	27	-1
Hib Riv	2000	9	9	9	0
Henriet	13000	36	36	36	0
Hib Int	10000	40	40	40	-5
Hi Lode	2000	5	5	5	0
Hmpt	3500	13	13	13	0
H Merc	5000	20	20	20	-2
Ice Stat	11000	18	18	18	0
Inp Vent	1400	33	33	33	0
Inland	8500	17	14	14	-2
Jackpl	1000	11	11	11	0
Jervey	5000	6	6	6	0
Joy Ind	2300	75	75	75	-2

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Net
Larguna	2500	16 1/2	15	15	-1 1/2
Laura	14500	25	24	24	-2
Lemac	500	13	13	13	-1
Leisure	16900	47	41	41	-7
Linton	1000	11	11	11	0
Lmex	6600	660	625	660	0
Lm Ind	1250	40	40	40	+1
Mwrck	500	14	14	14	0
N Cineh	5500	35	35	35	0
N Privr	1500	7 1/2	7 1/2	7 1/2	-1 1/2
Newin	5200	11	11	11	+2 1/2
Nicola	2000	15	15	15	0
N20 Vent	1300	41	41	41	0
Nthair	19600	170	152	160	-10
N Home	500	6	6	6	0
Nitracil	10000	6	6	6	0
Pcific Rs	2000	195	195	195	-1
Pegasus	9400	175	164	170	+7
Perry R	10050	135	135	135	0
Pinnick	16500	10	9	9	-1
Pyramid	2000	10	10	10	0
Rac Exp	1000	20 1/2	20 1/2	20 1/2	+1 1/2
Rac Ind	5100	59	56	57	+2
Rio Pilot	4000	78	77	78	0
Rio	500	7	7	7	0
Robert	9500	22	22	22	-1 1/2
Sabina	10000	115	115	115	0
S Jchno	6000	13	13	13	+1
S Res	4500	50	50	50	0
S Sierra	500	50	50	50	0
Silabak	2075	7	7	7	0
Spruce	1000	18	17	17	-1 1/2
S Spring	1000	37	37	37	0
S Shndr	14000	160	150	155	0
S Sndr	2000	53	53	53	0
S Sonesta	42000	75	67	75	+9
Spartn	500	7	7	7	-1
Shall Lak	1000	80	80	80	+1
Taseko	500	17	17	17	0
Tay Rvr	600	15	15	15	0
Tecoma	1000	11	11	11	0
Ternon	1000	56	56	56	0
Trc Res	250	17	17	17	0
U Hirne	2000	53	53	53	0
U Rayr	1000	75	75	75	+20
Vally Cu	950	615	600	600	-15
Ventur	2000	24	21	21	-3
Vestor	500	95	95	95	0
Wicom	15600	155	140	155	+20
W Rine	1000	82	82	82	+2
Wipack	1000	59	59	59	0
Ykn Rev	1000	59	59	59	0
Yukn Gd	500	16	16	16	-2 1/2

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Net
BBC Un	200	511	11	11	+14
B Montri	100	516 1/4	16 1/4	16 1/4	+5
B Monri	100	525 1/4	25 1/4	25 1/4	+10
Block	600	305	300	300	-5
BC Sug A	100	519 1/2	19 1/2	19 1/2	+14
BC Sug B	100	525 1/4	25 1/4	25 1/4	+10
Canter	1000	10	10	10	0
Cap Int	2300	19	19	19	0
Cor Ind	200	480	480	480	0
Desmet	100	525 1/4	25 1/4	25 1/4	+10
EDP Ind	2000	11	11	11	0
Finning	2000	920	920	920	0
Gen Int	1800	52	52	52	0
GN Land	1600	87	87	87	0
L Wood	2100	120	100	120	+20
Ionarc	1800	52	52	52	0
Int Int	1800	520	520	520	0
July Jpr	2500	45	45	45	0
Key Ind	1100	8	8	8	0
Mhwk P	700	524 1/4	24 1/4	24 1/4	+10
Mhwk P	100	175	175	175	0
Nwark	2000	90	90	90	0
NW Suls	200	55	55	55	-1 1/2
PN Gas	240	290	290	290	0
Pac Pele	1000	52	52	52	-10
PWA	1000	570	710	710	+14
Portcom	1000	40	40	40	0
Scott	100	520	20	20	+20
C Spring	1000	85	85	85	0
Termo P	1000	50	50	50	+7
Tokar	2300	230	230	230	0
Uncl Int	220	195	180	185	-5
Uncl Int	220	190	190	190	0
Uncl Int	220	425	425	425	0
Venture	1000	29	29	29	0
Wesks	500	58	6	6	0

## INDUSTRIELLES

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Net
BBC Un	200	511	11	11	+14
B Montri	100	516 1/4	16 1/4	16 1/4	+5
B Monri	100	525 1/4	25 1/4	25 1/4	+10
Block	600	305	300	300	-5
BC Sug A	100	519 1/2	19 1/2	19 1/2	+14
BC Sug B	100	525 1/4	25 1/4	25 1/4	+10
Canter	1000	10	10	10	0
Cap Int	2300	19	19	19	0
Cor Ind	200	480	480	480	0
Desmet	100	525 1/4	25 1/4	25 1/4	+10
EDP Ind	2000	11	11	11	0
Finning	2000	920	920	920	0
Gen Int	1800	52	52	52	0
GN Land	1600	87	87	87	0
L Wood	2100	120	100	120	+20
Ionarc	1800	52	52	52	0
Int Int	1800	520	520	520	0
July Jpr	2500	45			

# CARRIÈRES et PROFESSIONS

## SERVICE DU PERSONNEL CITÉ DE HULL

La Cité de Hull est à la recherche de candidats afin d'établir une liste d'admissibilité pour le poste de:

### CONSTABLE Service de la Police

**Qualifications:**

- Citoyenneté canadienne;
- **Scolarité:** minimum de secondaire IV ou l'équivalent reconnu par le ministère de l'Éducation du Québec;
- **Poids et taille:** minimum de 5'8" et la pesant proportionnée à la taille selon les normes établies au règlement no 7 de la Commission de Police;
- **Âge:** être âgé d'au moins 18 ans et six (6) mois et ne pas avoir atteint 30 ans;
- Parler, lire et écrire le français ou l'anglais et posséder une connaissance d'usage de l'autre langue;
- Posséder un permis de chauffeur de véhicule automobile;
- Subir un examen médical selon les normes établies au règlement no 7 de la Commission de Police.

**Avantages sociaux:**

- Plan de pension
- Assurance-groupe
- Vacances annuelles
- Assurance-salaire
- 12 congés statutaires

**Échelle de salaire:** De \$7.300. à \$12.449. par année.

**Inscription:** Les candidats intéressés demeurant à moins de 150 milles de Hull doivent faire application en se rendant au service de la Police de Hull situé au 290, boul. St-Joseph, Hull. Quant aux autres candidats ils devront communiquer avec le lieutenant du Personnel au no. de téléphone suivant: 819-776-5544, local 58.

**DATE LIMITE:** 19 août 1974

## DIRECTEUR GÉNÉRAL ADJOINT

En poste à Québec

Notre client, un organisme appartenant à des professionnels faisant la distribution de produits pharmaceutiques, offre un poste intéressant qui présente d'excellentes possibilités d'avancement.

Le cadre recherché de préférence bilingue, doit posséder les qualifications suivantes:

- diplôme universitaire;
- bilinguisme;
- cinq ans d'expérience dans une industrie connexe, ou comme gestionnaire en alimentation;
- maturité, sens des affaires, esprit d'initiative et dynamisme;

5 place ville marie, montréal H3B 2G4

membre de l'association canadienne des conseillers en administration

■ aptitude à assumer la direction générale dans les deux ans.

### Responsabilités:

- aider le directeur général dans la direction de l'entreprise;
- bien connaître tous les aspects du commerce;
- développer les affaires dans de nouveaux secteurs.

Le poste intéressera ceux dont le salaire actuel est de \$20,000 au moins.

Les demandes, qui seront traitées avec discrétion, doivent être accompagnées d'un curriculum mentionnant les qualifications, l'expérience et les antécédents salariaux, et être adressées dans une enveloppe portant la mention "Dossier no 510", à

**Price  
Waterhouse  
et Associés**  
conseillers en administration

## DIRECTEUR GÉNÉRAL POUR UNE ASSOCIATION

Poste: à Québec

Une association industrielle sans but lucratif recherche une personne capable d'assumer la responsabilité de l'ensemble de ses activités. Le candidat choisi relèvera du conseil d'administration et sera assisté par un personnel de 15 employés. Il aura pour principales fonctions de:

- diriger les différents services de l'association;
- tout particulièrement, s'assurer des relations avec les membres, les gouvernements, les autres associations et le public.

Au départ, le nouveau directeur général aura à recruter du personnel supplémentaire pour combler plusieurs nouveaux postes créés par l'expansion actuelle de l'association.

- Le candidat, bilingue, aura les qualifications suivantes:
- diplôme universitaire;

5 place ville marie, montréal H3B 2G4

membre: association canadienne des conseillers en administration

- cinq ans d'expérience comme cadre supérieur, de préférence au sein d'une association professionnelle;

- excellente aptitude à communiquer verbalement et par écrit;
- de l'entregent et de l'initiative.

La rémunération et les autres avantages offerts dépendront des qualifications du candidat. Ils devraient intéresser des personnes qui gagnent actuellement \$20,000 au moins.

Les réponses, qui seront traitées avec discrétion, devront contenir des détails complets sur l'expérience, la formation, les salaires antérieurs et l'état civil. Les demandes porteront la référence du "Dossier no 123" et devront être adressées à

**Price  
Waterhouse  
et Associés**  
conseillers en administration

## POSTES EN MARKETING

Nous sommes à la recherche de plusieurs candidats bilingues — hommes ou femmes — pour une importante compagnie canadienne située à Montréal, filiale d'une des sociétés les plus renommées mondialement pour la qualité de ses produits de beauté.

### Les candidats auront:

- un diplôme universitaire en sciences commerciales/ administration;
- un à cinq ans d'expérience pertinente dans le marketing avec une compagnie progressive de produits de consommation;
- une connaissance des aspects analytiques et conceptuels du marché ainsi que la capacité de mettre en application des programmes de marché;
- l'ambition et l'aptitude d'évaluer rapidement vers des responsabilités de directeur de division (établissement du budget, prévisions, ventes, direction des services de marketing, la profitabilité de la ligne complète des produits).

Ces positions nouvellement créées seront rattachées au directeur de division et devront rapporter à cette entreprise à croissance rapide d'importants marchés additionnels et assurer une connaissance profonde pour une possibilité future d'un poste de direction.

La compagnie a un rayon d'action international. Elle offre des cours périodiques en France où des installations de grande envergure, les lignes de produits réputés et une expérience de marketing dans plusieurs pays sont tous mis à la disposition de la direction canadienne.

Les salaires de base pour les candidats supérieurs et ayant les qualifications ci-dessus sont très intéressants.

Les demandes devront être adressées, confidentiellement, à:

**GORDON BRYSON & COMPAGNIE LTÉE**  
Conseils en personnel de gestion  
1140, rue Sherbrooke, Montréal 110  
845-1256

## VÉRIFICATEUR SENIOR

Une importante organisation manufacturière requiert les services d'un vérificateur senior.

### Le défi:

Diriger et coordonner la vérification financière et opérationnelle des usines, bureaux de comptabilité et filiales. Le vérificateur aura à voyager de 30% à 40% de son temps. Les chances de promotion sont excellentes.

### Le candidat:

Le candidat idéal, gradué en comptabilité et parfaitement bilingue, possède une expérience progressive de comptabilité ou de vérification. Ce poste intéressera tout particulièrement ceux qui ont un désir poussé de se développer sur les plans professionnel et personnel.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

**CASE 14759 LA PRESSE  
MONTREAL H2Y 1K9**

## DIRECTEUR DE LA PRODUCTION (cadre supérieur)

Nous recherchons un directeur de la production talentueux qui fera partie d'une équipe de gestion supérieure au sein d'une société canadienne. Cette dernière est connue pour ses produits de grande qualité tant dans le secteur industriel que commercial. On se fera une idée des possibilités de la société du fait qu'elle a doublé sa production au cours des trois derniers mois.

Relevant du vice-président des opérations, le candidat sera responsable directement d'un personnel de 250 employés. Il doit posséder ingéniosité, tact et motivation sérieuse. Il importe que ce poste particulièrement intéressant soit comblé par un ingénieur ayant de très solides antécédents professionnels. Connaissance des deux langues essentielle.

Nous offrons un salaire hautement concurrentiel et de généreux avantages sociaux. Mentionner la référence MW1092



Recherche Personnel-cadre

**H. V. CHAPMAN ET ASSOCIÉS  
LIMITÉE**

CONSEILLERS EN PERSONNEL ADMINISTRATIF ET PROFESSIONNEL

Suite 333, 1255, rue University, Montréal (Qué.) H3B 3B4 866-8391



LA COMMISSION DE TRANSPORT DE LA  
COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTRÉAL

est à la recherche d'un

## INGÉNIEUR CIVIL DIVISION DE LA VOIE

### FONCTION:

Sous la direction du Surintendant, effectuer différentes études techniques relatives à toutes les installations de voies actuelles et futures. Rédiger divers rapports techniques pertinents à la fonction, i.e. spécifications, consignes, procédures d'exécution des travaux, etc.

### EXIGENCES:

- ★ Être diplômé en Génie civil et membre en règle de l'Ordre des Ingénieurs du Québec.
- ★ Quelques années d'expérience seraient un avantage.
- ★ Parler et écrire correctement le français et maîtriser raisonnablement l'anglais.

### RÉMUNÉRATION:

- ★ Salaire avantageux selon la compétence.
- ★ Avantages sociaux substantiels.

Faire parvenir votre curriculum vitae à Monsieur Jos Labrie, 121, rue Craig, Montréal H2Z 1H3.

## OFFRE D'EMPLOI

Nous recherchons un t.s.p. ou conseiller matrimonial, spécialisé en approches interactionnelles pour travailler comme praticien auprès des individus, des couples, des familles et des groupes, dans différents programmes.

### QUALIFICATIONS:

- La personne est intéressée à travailler dans une agence familiale de quartier;
- Elle possède les habiletés lui permettant de tenir compte de la problématique familiale;
- Elle est capable de développer des approches de groupe, dans cette problématique;
- Elle possède une formation ou des connaissances en thérapie familiale;
- Elle est diplômée universitaire en Service Social ou en Consultation Matrimoniale;
- Elle a quelques années d'expérience;
- Elle est disponible à travailler le soir lorsque requis;
- Elle est capable de travailler en équipe;
- Elle a une bonne capacité d'organisation;
- Elle est une personne dynamique.

Les personnes intéressées pourront s'adresser à:

**MODULE LAFONTAINE (CSSMM)**  
4055 rue Papineau  
Montréal H2K 4K2  
Téléphone: 526-7783

## CONSEILLER EN VENTE DE PUBLICITÉ — C'EST POSSIBLE

Si vous vous sentez prêt à relever le défi dans la vente de la publicité, nous pourrions peut-être discuter de votre avenir dans ce domaine.

Nous recherchons un représentant possédant plusieurs années d'expérience dans la vente. Les candidats seront parfaitement bilingues et seront aptes à gérer un territoire avec un minimum de supervision.

Si vous croyez posséder les qualifications requises, faites-moi parvenir votre résumé aujourd'hui même.

**ROBERT J. ELLIOTT**  
Directeur Commercial de Groupe  
**MACLEAN-HUNTER LIMITÉE**  
625 avenue du Président-Kennedy, 11e étage  
Montréal, Québec H3A 1K5

## SUPERVISEUR-PRODUCTION

Le titulaire de ce poste assumera la responsabilité de la fabrication d'un groupe de produits, d'une équipe de travail et de machines affectées à la section. Les candidats éligibles sont des diplômés universitaires en administration ou des diplômés d'études collégiales, option production, ayant acquis une expérience d'une ou deux années dans l'industrie manufacturière. Il est essentiel de pouvoir s'exprimer couramment en français et en anglais.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au:  
Directeur, Administration du personnel

**Johnson & Johnson**  
LIMITÉE

7101 est, rue Notre-Dame,  
Montréal, Qué. H1N 2G4



**Université  
Laval**

L'École d'Architecture de  
l'Université Laval recherche un

## PROFESSEUR EN ARCHITECTURE PAYSAGISTE (plein temps)

### FONCTION:

- Enseignement théorique en architecture paysagiste.
- Enseignement du design du paysage en atelier d'architecture.
- Participation à la mise sur pied d'un programme en architecture du paysage.

### QUALIFICATIONS:

- Diplôme universitaire en architecture paysagiste.
- Expérience en pratique professionnelle.

Les intéressés sont priés de soumettre un "curriculum vitae" d'ici le 15 août 1974 au:

**COMITÉ DU PROGRAMME ET DU PERSONNEL  
ÉCOLE D'ARCHITECTURE  
UNIVERSITÉ LAVAL,  
QUÉBEC, G1K 7P4**

Cité universitaire, Québec

## COMPTABLE AGRÉÉ

Jeune comptable agréé demandé pour assumer l'entière responsabilité des travaux auprès d'un groupe de clients aux activités diverses. C'est là une excellente occasion de travail au sein d'une jeune entreprise progressive offrant un milieu à caractère très professionnel. Nous offrons au candidat voulu des possibilités d'association.

Postuler auprès de:

**Philip Friedman, C.A.  
FRIEDMAN & FRIEDMAN  
50 ouest, Crémazie, suite 1009  
381-5301**

## ARCHIVES

Poste pour candidat bilingue, possibilité de se familiariser avec l'entreposage de la documentation. Netteté très importante, expérience du travail de bureau utile mais non indispensable.

**ARCHIVEX LIMITÉE**  
487-3356

## COLLÈGE PRIVÉ RECHERCHE UN PROFESSEUR DE MATHÉMATIQUES UN PROFESSEUR D'ANGLAIS

Secondaire collégial, licence maîtrise C.A., P.E.S.  
Envoyer "curriculum vitae" à:  
66 est, boul. St-Joseph, app. 406  
Montréal H2T 1H1

# CARRIÈRES et PROFESSIONS

LA CORPORATION DE PROMOTION INDUSTRIELLE DE SEPT-ÎLES

OFFRE D'EMPLOI

## COMMISSAIRE INDUSTRIEL

### FONCTIONS:

- Relever de la Commission industrielle, le titulaire aura les responsabilités suivantes:
- Préparer un programme annuel d'action industrielle, accompagné d'un budget, selon la politique arrêtée par la commission industrielle.
- Etablir et maintenir des relations avec les industriels, hommes d'affaires et commerçants dans le but de promouvoir le développement des industries et commerces existants et de susciter de nouveaux investissements industriels dans les municipalités.
- Voir à la préparation d'un inventaire économique des facteurs favorables à l'implantation de nouvelles usines dans les municipalités.
- Agir à titre de liaison entre les municipalités et les services gouvernementaux dans les matières concernant le développement industriel.

### EXIGENCES:

- Avoir acquis une solide expérience dans le domaine de la promotion industrielle et la commercialisation et la promotion de biens et services dans l'industrie.
- De préférence, posséder une formation universitaire en administration des affaires, comptabilité, vente, etc... ou toute expérience équivalente.
- Doit être parfaitement bilingue (oral et écrit).
- Être capable de communiquer efficacement avec les cadres supérieurs de l'entreprise et des organismes gouvernementaux.

### SALAIRE:

- Entre \$16.000,00 et \$22.000,00
- Plus bénéfices marginaux
- Plus allocation d'automobile

Toute personne intéressée devra soumettre un "curriculum vitae" au soussigné avant 16 heures le 9 août 1974.

Andre Lacroix  
LA CORPORATION DE PROMOTION INDUSTRIELLE DE SEPT-ÎLES  
à l'Hotel de Ville  
546, Avenue Dequens  
Sept-Îles, P. Que.

## attention



### QUE DIRIEZ-VOUS D'UNE RETRAITE FRUCTUEUSE?

Le Groupe SNC possède des ouvertures dans presque toutes les disciplines pour les ingénieurs ou dessinateurs d'expérience qui ont atteint l'âge de la retraite et ne savent que faire de leur temps libre.

- Si vous êtes:
- INGÉNIEUR MÉCANICIEN
- DESSINATEUR SENIOR EN TUYAUTERIE
- VÉRIFICATEUR DE CALCULS TECHNIQUES
- INGÉNIEUR DE PROCÉDÉS
- INGÉNIEUR EN STRUCTURE

Venez nous voir et faites-nous confiance. Nous vous laisserons le choix de travailler sur base temporaire, à temps partiel ou à temps complet. Vous pouvez compter sur notre flexibilité et notre compréhension.

Écrivez ou téléphonez à  
R. Dupont ou Tom E. Ross  
931-2261, poste 860



SURVEYER, NENNIGER & CHENEVERT, INC.  
1550 ouest, boul. de Maisonneuve  
Montreal, Québec

## DIRECTEUR DES SERVICES HOSPITALIERS

Sous l'autorité du Directeur Général, il est responsable:

- Du fonctionnement des services hospitaliers et il coordonne l'activité des chefs de services;
- Participe à la détermination des objectifs des services et en contrôle la réalisation;
- Participe et supervise la préparation et l'administration des budgets;
- S'assure de l'application des règlements généraux, des règlements internes et des politiques de l'hôpital;
- Il surveille, coordonne et contrôle les activités et opérations des services regroupés au niveau de cette direction.

### EXIGENCES:

- Détient un diplôme d'études universitaires au moins au niveau de premier cycle en administration ou dans l'une ou l'autre des sciences de la santé;
- Démontrer des connaissances suffisantes en administration et posséder des aptitudes à diriger un personnel professionnel et spécialisé;
- Avoir des connaissances générales du fonctionnement et des rôles des différents services sous sa responsabilité et posséder une connaissance des particularités du milieu psychiatrique et de ses exigences dans l'opération de certains services;
- Posséder une connaissance suffisante de la Loi sur les services de santé et les services sociaux, de la Loi de la protection du malade mental et des autres lois qui ont des implications pour la planification, l'organisation, la direction et le contrôle des différents services sous sa responsabilité;
- Posséder une expérience pertinente et probante comme gestionnaire.

### TRAITEMENT

Selon les échelles de traitements des cadres supérieurs en vigueur dans les hôpitaux.

Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur "curriculum vitae" avant le 7 août 1974 à:

Le Directeur Général  
HÔPITAL ST-MICHEL-ARCHANGE  
Mastai, Québec G1J 2G3

Le personnel de l'établissement a été informé de cette offre d'emploi.

## L'HÔTEL-DIEU DE ROBERVAL

### RECHERCHE CHEF-PHYSIOTHÉRAPEUTE

### FONCTIONS:

Sous la direction administrative du directeur des Services Hospitaliers, le titulaire du poste organise, coordonne et administre le Service de Physiothérapie.

### QUALIFICATIONS REQUISES

- Posséder un diplôme universitaire de premier cycle en Physiothérapie.

### TRAITEMENT:

Selon les normes du Ministère des Affaires Sociales.

### CANDIDATURES:

Les candidatures accompagnées du curriculum vitae complet doivent être adressées avant le 1er août 1974 au:

DIRECTEUR DU PERSONNEL  
Hotel-Dieu de Roberval  
140, Ave Lizotte  
Roberval, Que.  
Tel: 275-0110 ext. 236 ou 237

## HÔPITAL HONORÉ-MERCIER INC.

St-Hyacinthe, Québec  
requiert les services d'un(e)

### COORDONNATEUR(TRICE)

DÉPARTEMENT DE SANTÉ  
COMMUNAUTAIRE

### FONCTIONS:

Coordination, application, contrôle des programmes de santé communautaire.

### EXIGENCES:

- Membre en règle de O.I.I.Q.
- Expérience en administration;
- Certificat en nursing communautaire.

S.V.P. faire parvenir "curriculum vitae" au:

Service du Personnel  
HÔPITAL HONORÉ-MERCIER INC.  
2750 Laframboise  
St-Hyacinthe, Québec J2S 4Y8



## BANQUE ROYALE

### DIRECTEUR ADJOINT SERVICE DE LA PERFORATION (KEYPUNCH)

#### SALAIRE PROPORTIONNEL À LA COMPÉTENCE ET À L'EXPÉRIENCE

TRAITEMENT DE L'ORDRE  
DE \$12.000

#### AVANTAGES SOCIAUX TRÈS INTÉRESSANTS

LIEU DE TRAVAIL:  
IMMEUBLE IBM  
PLACE VILLE-MARIE  
MONTREAL

Relevant du chef du service, le titulaire aura la responsabilité de veiller à ce que toute la perforation de données et autres documents connexes soit exécutée efficacement dans des délais stricts. Il aura, en outre, la responsabilité de surveiller un volume élevé de travail effectué par trois équipes d'environ 100 opérateurs.

Le candidat idéal aura acquis de l'expérience dans le domaine de la supervision et possèdera des connaissances de base en informatique. Le bilinguisme est un atout mais non une nécessité.

Les réponses, qui seront traitées à titre strictement confidentiel, devront faire état de la formation et de l'expérience pertinente et être adressées à:

M. G. R. Lacroix  
Agent de l'Emploi  
6e étage  
1, Place Ville-Marie  
Montreal, Québec  
874-2254.

## gérants de succursales de courtage immobilier

expérimentés pour desservir Montréal et Ville de Laval

### nous vous offrons:

- 1 — une organisation d'envergure
- 2 — un salaire garanti et des commissions généreuses
- 3 — des bénéfices marginaux intéressants
- 4 — une collaboration des services connexes au courtage immobilier

### nous exigeons des candidats:

- 1 — une compétence dans le domaine de l'immobilier
- 2 — un sens des responsabilités et de l'organisation
- 3 — des qualités dynamiques d'un chef d'équipe
- 4 — une expérience minimum en relations humaines, embauche et formation de personnel
- 5 — un permis du service de courtage du Québec

Faites-nous parvenir votre curriculum vitae\* à:



TRUST  
GÉNÉRAL

Jean Dagenais, directeur  
Service de courtage immobilier  
10, rue St-Jacques  
Montreal 866-9641

\* Toutes les demandes seront traitées  
confidentiellement.

L'AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

en collaboration avec

LE MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION DU QUÉBEC

recrute pour septembre 1974

### A) RWANDA (Université Nationale)

#### 3 Professeurs de Biologie

- Zoologie et Écologie générale.
- Botanique et Physiologie végétale.
- Biologie générale.

#### 1 Professeur d'Anglais

- Littérature anglaise, de Shakespeare à nos jours

#### 1 Chef technicien de laboratoire (Biologie, Chimie, Biochimie)

#### QUALIFICATIONS:

- Formation et expérience requises

Professeur: au minimum une maîtrise; 4 ans d'enseignement collégial et ou universitaire

Technicien: Diplôme de technicien et 3 ans d'expérience pertinente

### B) ALGÉRIE

#### 1 Professeur de Navigation (marine)

#### 1 Professeur de Mécanique (diesel)

#### 1 Expert-conseil en pêches

#### QUALIFICATIONS:

- Formation universitaire (pêcheries)
- Expérience étendue et polyvalente des activités du secteur
- Capacité de faire des analyses économiques

### C) TUNISIE

#### 2 Conseillers en cultures fourragères.

#### QUALIFICATIONS:

- Baccalauréat en agronomie — concentration en cultures fourragères
- Expérience souhaitée en animation agricole et dans l'encadrement d'agriculteurs

#### AUTRES EXIGENCES:

- Bonne santé
- Citoyenneté canadienne
- Intérêt marqué à l'égard de la coopération internationale

#### CONDITIONS DE TRAVAIL

- Contrat de 2 ans
- Traitement égal au salaire actuel
- Indemnité de service à l'étranger et autres avantages

#### DATE LIMITE:

9 août 1974

#### Adresse:

Direction des ressources humaines, Section Afrique francophone  
Agence canadienne de développement international  
122, rue Bank, Ottawa, Ontario, K1A 0G4

# Finance

## CARRIÈRES INTÉRESSANTES DANS LES PRÊTS COMMERCIAUX

### LES FONCTIONS

Le programme prévoit diverses affectations au siège social et dans certaines succursales. Les titulaires se verront d'abord confier des études de cas sur des industries, l'analyse des comptes de prêts et des travaux de recherche.

### LES TITULAIRES

- Les titulaires doivent être bilingues et posséder
- un baccalauréat avec spécialité en finance
  - jusqu'à 5 ans d'expérience des affaires
  - l'aptitude à analyser et à interpréter les états financiers
  - de l'entregent
  - l'aptitude à rédiger des rapports clairs et concis

Les candidats choisis débiteront au siège social, à Montréal, et seront ensuite mutés dans les villes importantes du Canada. La Banque assumera les frais de déménagement.

Votre curriculum vitae, qui est confidentiel, doit insister sur vos études et votre expérience des affaires, et être adressé au Directeur de l'emploi, Service du personnel, Banque de Montréal, C.P. 6002, Montréal (Qué.), H3C 3B1



La Première Banque Canadienne

Banque de Montréal

# CARRIÈRES et PROFESSIONS

## CITÉ DE SAINT-JÉRÔME DIRECTEUR DES SERVICES TECHNIQUES

**LE POSTE:**  
La Cité de Saint-Jérôme requiert les services d'un ingénieur possédant une expérience valable dans le domaine du génie municipal pour prendre charge de son département des services techniques.

**LE TRAVAIL:**  
Sous l'autorité du gerant municipal, le directeur est responsable de la conception et de la réalisation des projets d'extension des réseaux d'égouts, d'aqueduc et de voirie, et il voit au bon fonctionnement des divisions de Génie, Traitement des eaux, et Travaux publics.

**LE CANDIDAT:**  
La personne recherchée possède une expérience dans le domaine municipal, est dynamique et démontre des qualités d'administrateur.

**AVANTAGES:**  
La Cité offre un salaire et des bénéfices marginaux fort intéressants.  
Les candidats sont invités à adresser leur "curriculum vitae" avant le 8 août 1974 au:

Directeur du Personnel  
Hotel de Ville de Saint-Jérôme  
280, rue Labelle  
Cité de Saint-Jérôme, Québec

## GÉNIE ÉLECTRIQUE SURVEILLANT JUSQU'À \$20,000

Notre client, une entreprise de réputation internationale dans la conception et la fabrication de produits d'ordre technique de haute qualité, est présentement à la recherche d'un superviseur pour prendre charge de tous ses travaux électriques ayant trait à l'entretien de l'équipement et aux projets d'expansion dans les usines. Le candidat choisi agira comme conseiller pour résoudre les problèmes de génie électrique, il devra représenter l'entreprise lorsqu'il s'agira d'activités conjointes avec les entrepreneurs et devra diriger de huit à dix ingénieurs et dessinateurs.

Le candidat idéal est diplômé en génie électrique et il a au moins six ans d'expérience dont deux en qualité de superviseur. Le bilinguisme est un atout. La rémunération initiale se situe entre \$18 20,000 par année selon la compétence.

Endroit de travail: région de Montréal.

Les candidats intéressés et qualifiés peuvent communiquer en toute confiance avec Yvon Tremblay, mentionnant le dossier no LP-929 M.

Division Administrative

### LE CONSEIL DE PLACEMENT PROFESSIONNEL

555 ouest, boul. Dorchester, Montréal 128 • 666-2807

Conseillers en personnel depuis 1927



## Service du personnel

Comme suit:

Nous sommes présentement à la recherche de personnes dynamiques voulant faire carrière dans le domaine du personnel.

### ASSISTANT DIRECTEUR DU PERSONNEL

Sous l'autorité du Directeur du Personnel, la personne sélectionnée assumera la responsabilité d'une section déterminée de notre Service du Personnel.

#### QUALIFICATIONS:

- Formation universitaire récente (Baccalauréat en relations industrielles ou en administration).
- Minimum de 2 ans d'expérience dans un Service du Personnel.
- Âge de 24 à 30 ans.
- Pouvoir communiquer parfaitement en français et avoir, en outre, une bonne connaissance de l'anglais parlé et écrit.
- Prêt à voyager régulièrement.

### STAGIAIRE AU SERVICE DU PERSONNEL

La personne choisie fera partie d'une équipe dynamique au sein de laquelle elle pourra acquérir une expérience valable qui la mènera à une carrière intéressante.

- Formation universitaire récente (Baccalauréat en relations industrielles ou en administration).
- Âge de 20 à 27 ans.
- Pouvoir communiquer parfaitement en français et avoir, en outre, une bonne connaissance de l'anglais parlé et écrit.
- Prêt à voyager régulièrement.

Nous offrons un salaire et des avantages sociaux très intéressants comprenant une remise sur les achats.

Prière de faire parvenir votre "curriculum vitae", qui sera traité confidentiellement, à:

COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON  
Service du Personnel,  
33 Elgin, Place Bonaventure,  
Montréal, Que.  
H5A-1C2

## MAISON NOTRE-DAME-DE-LAVAL INC.

Centre d'accueil pour adolescentes de 12 à 18 ans est à la recherche

### UN(E) INFIRMIER(ÈRE) AUTORISÉ(E) DE NUIT

**FONCTIONS:**  
— Assurer les premiers soins des adolescentes dans une situation d'urgence;  
— Voir à la préparation des médicaments pour le service de jour;  
— Agir comme personne ressource dans les moments de tension;  
— Orienter les adolescentes vers l'hôpital en cas de besoin et accomplir toutes autres tâches connexes.

**HEURES DE TRAVAIL:** Minuit à 8 A.M.

**QUALIFICATIONS:**  
Être membre en règle de l'Ordre des Infirmières et Infirmiers de la province de Québec et posséder un minimum de 2 ans d'expérience pertinente à la fonction.

**SALAIRE**  
Selon les normes salariales du Ministère des Affaires Sociales.

Veuillez faire parvenir votre "curriculum vitae" complet avant le 2 août 1974 au:

Directeur du Personnel  
MAISON NOTRE-DAME-DE-LAVAL INC.  
310, boul. Cartier  
Laval, Que

## Le Directeur de l'usine...

possède l'expérience appropriée afin de diriger la production dans un milieu de technologie avancée. Il a été associé à une gamme de procédés de fabrication utilisant les techniques les plus nouvelles et connaît à fond les systèmes les plus avancés de contrôle et d'information. Le candidat idéal fait preuve de maturité et d'aptitudes innées à la gestion. Doté d'une personnalité forte, il peut communiquer avec précision en français et en anglais.

Cette carrière de directeur d'usine est offerte par une entreprise importante dont la principale caractéristique est le dynamisme dans le secteur de l'appareillage électrique. Relevant du vice-président de la fabrication, le directeur aura la responsabilité de la planification, du contrôle et de la coordination de la production. Le contrôle de la qualité, le génie industriel et la gestion des stocks feront aussi partie de ses responsabilités. C'est une occasion unique qui s'offre à un individu voulant participer à la direction d'une entreprise de pointe. La rémunération est très intéressante et comprendra une prime d'efficacité et une voiture. L'usine est située dans la région de Montréal.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à M. G. Whittaker, (514) 866-4961

PEAT  
MARWICK  
ASSOCIÉS

1155 ouest, boul. Dorchester  
Montréal, Québec  
H3B 2J9

## XEROX RECHERCHE DU PERSONNEL DES VENTES QUI DÉSIRE FAIRE CARRIÈRE

L'excellence des professionnels des ventes et de la mise en marché de Xerox du Canada limitée vient du fait que nous les aidons à établir des bases sûres pour une remarquable carrière.  
Notre expansion prend rapidement de l'ampleur (depuis 1965, nos ventes ont augmenté de 200%). De ce fait, non seulement vous pouvez progresser rapidement comme représentant des ventes, mais vous pouvez aussi connaître un important progrès dans la formation et le perfectionnement dans la vente, dans la direction des ventes et dans la mise en marché.  
Considérez ce qui suit:  
• Nous vous procurons un programme de bénéfices marginaux qui équivalent à 20% environ de votre revenu.  
• Pendant les six premiers mois, vous participerez à un programme de formation intensive conçu pour améliorer votre compétence dans la vente et dans l'administration d'un district et vous préparer à prendre charge d'un district dans la région montréalaise.  
• Nous vous offrons la possibilité d'un avenir intéressant dans le domaine des communications graphiques.

Cela vous intéresse? Avez-vous les qualités requises? Il vous faut un diplôme universitaire ou l'équivalent, parler couramment le français et l'anglais, des réalisations concrètes dans votre domaine, des talents supérieurs à communiquer et un grand désir de gagner un salaire au-dessus de la moyenne générale.  
En cas de réponse affirmative de votre part, nous aimerions vous rencontrer. Pour fixer un rendez-vous, appelez: Doug Calhoun à 935-5421, poste 253 ou faites parvenir un curriculum vitae à: Xerox du Canada limitée, 1, Westmount Square, Suite 914, Montréal, Québec H3Z 2P9

Xerox du Canada limitée  
XEROX

## ACHETEUR

Nous recherchons les services d'un ACHETEUR expérimenté pour notre compagnie. Le candidat devra assumer la responsabilité totale d'approvisionnements pour tous nos départements.

Le candidat devra posséder une 12e année d'études, un minimum de cinq (5) années d'expérience dans ce domaine, être bilingue. Il devra connaître différents systèmes et procédures dans le domaine des achats. Une connaissance des formules mécanographiques et de l'imprimerie serait également avantageuse.

Notre compagnie offre un salaire intéressant et de très bons bénéfices marginaux.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à:

Case 5186 LA PRESSE



## GÉRANT DE PRODUITS

Nous sommes un manufacturier présentement engagé dans la vente de produits de quincaillerie. Nos marchés s'orientent principalement aux industries de détail en ce qui a trait aux produits de consommation et aux institutions en ce qui concerne nos produits industriels.  
Nous recherchons un gérant de produits bilingue, ayant complété un cours universitaire ou l'équivalent, possédant une bonne connaissance des techniques et des stratégies de marketing.  
Cette position offre d'excellentes opportunités à celui qui veut se joindre à une compagnie orientée vers l'avenir. Les candidats intéressés devraient faire parvenir un sommaire de leur expérience en indiquant leurs exigences salariales à:

DIRECTEUR DES RESSOURCES HUMAINES  
METALWORKS LIMITED  
1200, 50e AVENUE, LACHINE, H8T 2V4, P.Q.

## GÉRANT D'USINE

La division des câbles électriques d'une compagnie multinationale est à la recherche d'un gérant d'usine. Se rapportant au directeur général, il sera responsable de la production, planification, contrôle d'inventaire, contrôle de la qualité, entretien et service de génie.  
Le candidat choisi sera un ingénieur en électricité ou en mécanique, bilingue ou un individu possédant une bonne expérience dans le domaine de la production. Des connaissances dans le domaine des câbles électriques seraient désirables.  
Envoyer votre "curriculum vitae" indiquant votre salaire actuel à:

Directeur du personnel  
ITT WIRE & CABLE  
division de ITT Canada Ltée  
Boite Postale 690  
St-Jérôme, Que.

## VENTE

Du à une croissance très rapide, Cable TV, doit augmenter son personnel de vente.  
Si vous avez une voiture, êtes bilingue et avez de l'expérience dans la vente de Services, nous sommes intéressés à vous rencontrer.  
En retour, nous offrons une commission attrayante, une période d'entraînement payée ainsi qu'un excellent plan de pension et d'assurance.  
Pour un rendez-vous, communiquez avec:

CABLE TV LTD  
LTD  
LTD

739-3171  
Sylvie Tourigny

## COORDONNATEUR DES SERVICES

Une compagnie de produits pharmaceutiques en plein essor recherche les services d'une personne avec expérience en administration des services de bureau.

Se rapportant au directeur de l'administration, le candidat choisi sera responsable du fonctionnement du service des commandes, de la reproduction "off-set", de la communication, des archives et de la cafétéria.

Les candidats doivent être bacheliers en commerce, ou l'équivalent, posséder de l'expérience en supervision d'employés et pouvoir négocier avec les fournisseurs.

Les bénéfices marginaux et les chances d'avancement sont excellents. La rémunération sera en fonction de l'expérience. Les candidats qualifiés sont priés de faire parvenir tous les renseignements concernant le niveau d'instruction, l'expérience et le salaire désiré au:



Directeur du personnel  
SCHERING CORPORATION LIMITED  
3535, route Transcanadienne  
Pointe-Claire,  
Québec H9R 1B4

## FAITES CARRIÈRE

Une importante compagnie canadienne d'envergure internationale, ayant des bureaux à Montréal, recherche un homme âgé de 30 à 45 ans désireux d'améliorer sa situation actuelle. Cet homme a une bonne formation et possède une certaine expérience du public. Il doit être capable d'assurer, à courte échéance, un poste de commande.

Nous sommes prêts à investir une somme d'argent considérable pour la formation de l'homme qui rencontre nos exigences.  
NOUS GARANTISSONS UN REVENU ANNUEL DE \$10,000 à \$12,000, plus boni et bénéfices marginaux.

Faites parvenir votre curriculum vitae à

Case 14675 La Presse

## SURINTENDANT EN CONSTRUCTION demande

Important bâtiment de plusieurs millions (plus de cinq) — extérieur de Montréal, 350 milles au nord.  
Candidat expérimenté comme surintendant général — âge 35 à 45 ans — Dynamique et productif — cédule des travaux contrôlée par CPM — charpente de béton; coffrages accordés avec autres sous-contrats — surveillance et contrôle global du chantier.  
Traitement: selon expérience et qualifications (aperçu demandé).  
Disponibilité du sujet: vers le 1er septembre — Curriculum vitae requis avant le 3 août (traite confidentiellement).  
Employeur: firme reconnue siègeant et opérant à Montréal.  
Adressez correspondance à la main et renseignements à:

CASE 14741 LA PRESSE  
MONTREAL H2Y 1K9

## SURVEILLANT(E) (SOIR)

Centre hospitalier spécialisé en soins de courte durée, requiert les services d'un(e) surveillant(e).

#### EXIGENCES:

- Être infirmier(ère) autorisé(e) et pourvu(e) d'un diplôme universitaire ou toute autre combinaison d'études et d'expérience jugées suffisantes pour remplir la fonction.
- Bonne expérience en administration et être membre en règle de l'Ordre des Infirmières et Infirmiers du Québec.

#### PERSONNALITÉ:

- Dynamique;
- Esprit d'analyse;
- Imagination;
- Sens des relations humaines;
- Capacité du travail en équipe.

#### FONCTIONS:

- Sous l'autorité du directeur des soins infirmiers, assumer les fonctions prévues au plan d'organisation.

#### SALAIRE:

Selon la compétence et l'expérience.

Adressez demande et "curriculum vitae" à:

CENTRE HOSPITALIER DE LACHINE  
a/s Directeur des Soins Infirmiers  
650, 16e avenue, Lachine,  
H8S3N5

Date limite: le 9 août 1974.



## COLLÈGE DE ROSEMONT OFFRE D'EMPLOIS

UN (1) PROFESSEUR au département des techniques de laboratoire médical pour L'ENSEIGNEMENT DE LA CYTOTECHNOLOGIE A TEMPS COMPLET

**QUALIFICATIONS REQUISES:**  
Scolarité: diplôme de technicien en techniques de laboratoire médical ou l'équivalent avec spécialisation en cytologie.

Expérience: un minimum de deux (2) ans d'expérience reconnue en milieu clinique.

La priorité d'emploi sera accordée au détenteur d'un A.R.T. en cytotechnologie.

DEUX (2) professeurs au département des techniques d'inhalothérapie et d'anesthésie pour L'ENSEIGNEMENT CLINIQUE A TEMPS COMPLET

**QUALIFICATIONS REQUISES:**  
Scolarité: diplôme de technicien en inhalothérapie et anesthésie ou l'équivalent.

Expérience: un minimum d'un (1) an en milieu clinique.

Les conditions de travail sont régies par le décret tenant lieu de convention collective.

Un curriculum vitae doit parvenir avant 17.00 heures le mercredi 31 juillet 1974 au:

Collège de Rosemont  
Bureau des services au personnel  
6400, 16e Avenue, Rosemont  
Montréal H1X 2S9



LA COMMISSION DE TRANSPORT DE LA  
COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTRÉAL

## INGÉNIEUR EN ÉLECTRICITÉ

Div. des Etudes de Génie

#### FONCTION

- Sous la direction générale et avec l'aide de techniciens, étudier des problèmes techniques d'ordre opérationnel relativement à la modification, changements et vérifications sur les installations électriques du métro ayant trait à la distribution de puissance.
- Rédiger divers rapports techniques pertinents à la nature de la fonction E.G. spécifications, consignes, devis estimatifs, cahiers des charges, etc.

#### EXIGENCES

- Être ingénieur et membre en règle de la Corporation des ingénieurs du Québec;
- Quelques années d'expérience seraient un avantage;
- Parler et écrire correctement le français et maîtriser raisonnablement l'anglais.

#### REMUNERATION

- Salaire initial de \$15,346.18
- Avantages sociaux complets: assurances vie et maladie, fonds de pension, congés sociaux et maladie, transport gratuit, etc.

Adressez votre curriculum vitae à:

M. Jos LABRIE  
121 ouest, rue Craig  
Montréal  
H2Z 1H3

# CARRIÈRES et PROFESSIONS



LA COMMISSION DES ÉCOLES  
CATHOLIQUES DE MONTRÉAL

## OFFRE D'EMPLOI PROFESSEURS DEMANDÉS pour septembre 1974 ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL

- ALIMENTATION**
- Cuisine professionnelle
  - Service de table
- ELECTRONIQUE**
- Montage et contrôle
  - Télécommunications
  - Service d'appareils électroniques
  - Service d'appareils électro-ménagers
  - Electronique industrielle

**ÉQUIPEMENT MOTORISÉ**

- Mécanique automobile
  - Service à l'auto
- HYDROTHERMIE**
- Soudage
  - Tôlerie industrielle
  - Réfrigération-climatisation
  - Plomberie-chauffage

**MEUBLE ET CONSTRUCTION**

- Finition de meuble
- Ebénisterie
- Construction

**EXIGENCES**

- Diplôme technique ou, à défaut, une formation professionnelle suffisante.
- Au moins trois (3) années d'expérience industrielle pertinente.

**TRAITEMENT**

- Conforme à la scolarité et à l'expérience d'après les normes de la convention collective des enseignants

Les personnes intéressées sont priées de faire leur demande d'emploi par téléphone le plus tôt possible en composant: 525-6311, poste 330.



## Technique des Systèmes de Télécommunications

Les Recherches Bell-Northern offrent, dans leurs laboratoires de Montréal, des occasions pleines de défi dans divers domaines de la technique des systèmes.

**Systèmes de distribution à large bande**  
Etudes techniques de systèmes d'installations de distribution à large bande pour assurer des services de télécommunications.

Les candidats auront une expérience pratique dans l'un des domaines suivants:

- analyse économique
- application des systèmes (conception et essais)
- recherche et développement de systèmes à large bande (STAC, TVS, faisceaux hertziens, téléphonie multiplex)
- commutation téléphonique ou vidéo

**Systèmes de distribution téléphonique**  
Etudes techniques de systèmes de lignes d'abonnés bifilaires (circuits d'abonnés à courants porteurs, bobine de focalisation et/ou de commutation pour la distribution des services de téléphone et de données.

Les candidats auront une expérience dans l'un des domaines suivants:

- installations extérieures
- étude d'application des systèmes
- analyse économique
- recherche sur le matériel et/ou la transmission dans des installations à circuits bifilaires.

Une expérience dans les systèmes de transmission par courants porteurs régionaux serait un atout.

**Systèmes d'entretien**  
Elaboration de concepts, de techniques et d'appareils nouveaux pour le contrôle et/ou l'entretien local ou à distance des réseaux de télécommunications.

Une expérience est requise dans l'un des domaines suivants:

- commutation
- liaisons interurbaines
- installations extérieures
- services spéciaux
- transmission
- applications de l'ordinateur

**Planification des installations extérieures**  
Elaboration et introduction de nouveaux concepts dans la prévision et la planification des réseaux de télécommunications pour les zones rurales, urbaines et métropolitaines, ainsi que dans le développement de nouveaux champs d'études pour la fourniture de service de télécommunications aux grands immeubles.

Les candidats auront une expérience dans l'un des domaines suivants:

- théorie des statistiques
- planification des transports ou planification urbaine
- technique des prévisions
- structure et logement des installations
- expérience en recherche dans des domaines parallèles

Une expérience pratique dans le domaine du téléphone, et en particulier dans la planification des installations extérieures, serait un atout.

**Exigences universitaires**  
Pour tous les postes, on exigera un diplôme au niveau du baccalauréat d'une université accréditée. Tous les postes sont d'intérêt pour les titulaires d'une maîtrise mais les postes relatifs aux systèmes de distribution à large bande, aux systèmes de distribution téléphonique et à la planification des installations extérieures offrent un défi aux titulaires d'un doctorat. Une expérience pratique est requise dans tous les cas, en plus du diplôme universitaire.

Une maîtrise suffisante de la langue anglaise est un prérequis.

Le salaire est en fonction de l'expérience et des qualifications, complété par un excellent programme de bénéfices marginaux payés par la compagnie.

Indemnités de déménagement.

Pour obtenir un rendez-vous veuillez faire parvenir un curriculum vitae complet, en précisant le no de dossier 028/74, à:

M. Bill Lumsden,  
Département 8G51  
Recherches Bell-Northern  
C.P. 3511, Succursale C  
Ottawa Ontario)  
K1Y 4H7

## Concepteurs en électronique et en électromécanique

Le nombre croissant de projets ayant trait à la commutation téléphonique a créé dans les Laboratoires des Recherches Bell-Northern à Bramalea (Ontario) des ouvertures pour des personnes qualifiées. Les candidats devront avoir une connaissance pratique dans l'un des domaines suivants.

**Conception de circuits de relais**  
Pour développer l'équipement pour une variété de systèmes de commutation électromécaniques qui doivent se prêter au réseau de commutation téléphonique. Une connaissance pratique de la conception des systèmes de commutation "pas à pas" ou par croisillon est nécessaire.

**Conception de réseaux de commutation**  
Pour développer des réseaux de commutation et l'équipement de contrôle connexe commandés par programme enregistré. Un acquis des réseaux de commutation par croisillon ainsi qu'une connaissance des techniques périphériques d'interface seraient souhaitables.

**Conception de réseaux d'ordinateurs**  
Pour développer l'équipement d'interface entre les réseaux de micro-ordinateurs et les réseaux de commutation téléphonique. Une connaissance de la conception de l'équipement périphérique d'interface et des techniques de base de la programmation est tout à fait essentielle.

Une maîtrise suffisante de la langue anglaise est un prérequis.

Salaire selon l'expérience et les qualifications, avec en supplément d'excellents bénéfices marginaux. Indemnités de déménagement.

Pour obtenir une entrevue, faire parvenir votre demande et un curriculum vitae complet en ayant soin d'indiquer le numéro de dossier 032/74 à:

M. Brian Robinson  
Département 2H10  
Recherches Bell-Northern  
C.P. 200  
Bramalea (Ontario)

## COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE LA VERENDRYE SERVICE DU PERSONNEL

POSTE VACANT **PRINCIPAL**  
ST. JOSEPH'S HIGH SCHOOL  
677, 1<sup>re</sup> avenue  
VAL D'OR  
OFFRE D'EMPLOI NO SDE 38

**ATTRIBUTIONS** Sous l'autorité du directeur général ou de la personne déléguée à cette fin par la commission, conformément aux règlements édictés en vertu des articles 202 (4) et 204 de la Loi de l'Instruction publique (Loi 27-1971), le directeur de l'école assume l'entière responsabilité de son école. Il organise son école du point de vue administratif, pédagogique, financier et matériel et assume la gestion du personnel des divers champs d'activités de l'école, conformément aux politiques et aux règlements de la commission. Il doit assurer des communications régulières et suivies à l'intérieur de son école, avec la commission et avec le milieu desservi par l'école.

**CRITÈRES D'ÉLIGIBILITÉ**

- L'autorisation personnelle permanente d'en signer décernée par le ministre.
- Une formation universitaire exigeant au moins seize (16) années de scolarité.
- Une expérience démontrant une habileté à résoudre des problèmes d'ordre administratif et technique complexes.
- Une expérience de trois (3) ans au niveau 1 (directeur ou principal) ou au niveau 2 (directeur adjoint ou principal adjoint), à l'élémentaire ou au secondaire, directement reliée aux fonctions à remplir, ou l'équivalent.
- Les personnes qui exercent telle fonction actuellement dans une école d'une commission sont jugées admissibles à ladite fonction, pour toutes les commissions.

**TRAITEMENT** Selon la politique administrative et salariale du Ministère de l'Éducation, document no 1

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES: LE CANDIDAT DOIT ÊTRE BILINGUE**

- Ecole St. Joseph's High School
- Clientèle: 290 élèves environ
- Niveau: Secondaire 1 à V
- Début d'emploi: Dans les meilleurs délais
- Les postulations seront reçues jusqu'au lundi le cinq (5) août 1974, à l'adresse suivante

**ANDRÉ JETTE**  
Directeur du Personnel  
C.S.R. La Verendrye  
528, avenue Centrale  
Val-d'Or, P. Que.  
J9P 1P7

## Centre Hospitalier des Laurentides

### RESPONSABLE DU SERVICE DE FORMATION

**FONCTIONS:**

- Participer à l'élaboration et au développement d'une politique de formation et de perfectionnement du personnel.
- Analyser et établir les besoins de formation et de perfectionnement.
- Développer, coordonner, évaluer les programmes de formation en cours d'emploi et de perfectionnement du personnel.

**EXIGENCES:**

- Être titulaire d'un diplôme universitaire terminal en sciences humaines, en sciences de l'éducation ou dans toute autre discipline pertinente;
- Posséder quelques années d'expérience dans le domaine de la formation en cours d'emploi et dans le perfectionnement du personnel (expérience en milieu hospitalier requise);
- Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

### TECHNICIEN(NE) EN BIBLIOTHÉCONOMIE

**FONCTIONS:**

- Assumer les responsabilités administratives pour la planification, l'organisation, la coordination et le contrôle des tâches affectant le bon fonctionnement de la bibliothèque médicale.

**EXIGENCES:**

- D.E.C. en bibliothécaire;
- Expérience souhaitable en milieu hospitalier.

Faire parvenir "curriculum vitae" au:  
Directeur du personnel  
CENTRE HOSPITALIER DES LAURENTIDES  
L'Annonciation, comté Labelle,  
J0T 1T0

### VENDEUR BILINGUE PROFESSIONNEL

Nous sommes ALSPOURT INC., fabricants des produits BOA-SKI, TRI-SPORT, STEEN, GITANE et de CHARIOTS QUART DE TONNE. Occasion exceptionnelle pour vendeur bilingue auprès de l'un des fabricants d'équipement sportif et récréatif à l'expansion la plus rapide.

Traitement intéressant: -salaire  
-dépenses  
-indemnités de déplacements  
-bonis

Prière de faire parvenir son curriculum  
Directeur des ventes  
Division du Québec  
398, Andras Drive  
Dollard-des-Ormeaux, Que.

### MANOIR VERDUN

Centre d'accueil pour personnes âgées (320 lits) recherche une

#### AUXILIAIRE EN ALIMENTATION EN DIÉTOTHÉRAPIE

Temps partiel 2 jours par semaine  
HEURES: 7.00 heures a.m. à 3.00 heures p.m. ou 8.30 a.m. à 4.30 heures p.m.  
Poste disponible à compter début d'août.  
SALAIRE: Selon l'échelle de la convention collective.

**MANOIR VERDUN**  
5500, boul. LaSalle, Verdun  
769-8801



## SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC

### ADJOINT AU CONTRÔLEUR

La Société des Alcools du Québec est à la recherche d'un adjoint au contrôleur.

**FONCTIONS:**

- La refonte des contrôles comptables
- Compléter la documentation pour les besoins de l'informatique
- Participer à l'intégration du système comptable, budgétaire et de prix de revient
- Coordonner et diriger l'application des nouveaux contrôles.

**EXIGENCES:**

- Posséder un diplôme en sciences commerciales reconnu ou être membre d'une association comptable (C.A.)
- Avoir un minimum de 2 ans d'expérience dans un important bureau de vérification publique
- Avoir de l'expérience des systèmes comptables.

**REMUNÉRATION:**

- Régime avantageux de bénéfices marginaux
- Peut intéresser les candidats gagnant actuellement entre \$13,000 et \$14,000.

**LIEU DE TRAVAIL:** Montréal

Faire parvenir votre "curriculum vitae" à:

**SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC**  
Service d'Embauchage  
OFFRE C1478  
Casier Postal 1058  
Place d'Armes, Montréal, Québec

### DIRECTEUR DES VENTES EST CANADIEN

Nous avons créé ce nouveau poste pour affermir, dans l'Est, notre activité qui prend une expansion rapide. Poste au siège social à Montréal, le titulaire sera responsable de toutes les ventes à l'est d'Ottawa, y compris l'Outaouais.

Nous sommes une maison internationale qui offre des offres aux consommateurs et aux institutions ainsi que des produits de nettoyage domestique.  
Le candidat doit posséder des antécédents de réussite dans la surveillance ou la gestion des ventes ou encore dans un poste de direction; il doit connaître les deux langues couramment.

Tous les candidats recevront une entrevue personnelle.

Écrire:  
Case 14751, LA PRESSE

### GÉNIE INDUSTRIEL

La division des produits généraux d'une importante compagnie de caoutchouc localisée à St-Jérôme est à la recherche d'un candidat pour son département de génie industriel.

Le candidat devra avoir 2 années d'expérience dans l'industrie de fabrication et sera familier avec les fonctions suivantes du génie industriel: étude des méthodes, étude du temps, contrôle des coûts et implantation (plant layout). Le candidat devra être bilingue. La compagnie offre des avantages marginaux des plus intéressants.

Les candidats intéressés feront parvenir leur "curriculum vitae" détaillé à

CASE 14752 LA PRESSE

## CENTRE BERTHELET INC.

Centre d'accueil sécuritaire pour garçons, mésadaptés sociaux-affectifs de 12 à 18 ans. Besoin immédiat de candidats aux postes d'Éducateur et de Surveillant.

### EDUCATEURS

**Postes disponibles:** A temps complet et à temps partiel.

**Mission:** Les Educateurs sont chargés de la rééducation des garçons, ils conduisent des programmes appropriés et exercent une présence favorable en vue de la réadaptation.

**Responsabilités:**

- Travailler en équipe, sous la direction d'un responsable d'unité de vie.
- Assurer la réalisation des programmes d'activités, participer à l'observation des comportements et à la tenue des dossiers.
- Appliquer les politiques et les méthodes du Centre, contribuer à leur adaptation.

**Exigences:**

- Âge: 21 ans minimum.
- Formation: diplôme de Technicien en Rééducation spécialisée, ou toute formation jugée suffisante (minimum 11<sup>e</sup> année).

**Salaire:** Selon les normes du Ministère des Affaires sociales.

### SURVEILLANTS

**Postes disponibles:** A temps complet et à temps partiel.

**Mission:** Escorte les pensionnaires dans leurs déplacements intérieurs et extérieurs; et ou exerce la surveillance requise.

Occasionnellement, vient en aide aux Educateurs, pour assurer l'ordre, la discipline et la sécurité.

**Exigences:**

- Âge: 25-40 ans.
- Bonne santé, sans infirmité ni aucun handicap.
- Scolarité: 9<sup>e</sup> année minimum.
- Personnalité sécurisante, bonne éducation.

**Salaire:** Selon les normes du Ministère des Affaires sociales.

Les demandes doivent être adressées par écrit, avec Curriculum vitae, à l'adresse suivante:

**Service du Personnel,**  
8029, 83<sup>e</sup> Avenue,  
Montréal, Québec.  
H1C 1S4  
à/s M. Yvon Hamel.

### DIRECTEUR DU PERSONNEL D'USINE

Un organisme international, ayant la réputation de produire une gamme de produits d'alimentation au détail de services alimentaires et industriels de haute qualité, recherche les services d'une personne faisant preuve de maturité. Cette personne doit posséder une connaissance générale plutôt que spécialisée, en relations industrielles ou en administration du personnel dans le domaine de l'exploitation.

Avec la collaboration d'un personnel composé de plusieurs membres, le titulaire de ce poste met au point et voit à la mise en application des politiques touchant les domaines suivants: relations ouvrières, salaire, programme d'avantages accessoires visant les employés, formation et développement, recrutement et placement du personnel, service médical, cafétéria, gardiens et en fin, la mise à jour du manuel des employés.

Les candidats doivent être bilingues, avoir 5 à 10 années d'expérience, détenir un diplôme ou un grade en administration du personnel, relations industrielles ou sciences administratives joint à une expérience connexe.

Les offres de service doivent inclure un résumé des antécédents personnels, de la formation scolaire et de l'expérience pratique.

SALAIRE en fonction de l'expérience.

Écrire à:

CASE 14748 LA PRESSE  
MONTREAL H2Y 1K9



## TRADUCTEUR (TRICE)

D'intéressants postes sont à combler à nos services de production française au siège social à Oakville, Ontario, et au bureau régional des ventes à Pointe-Claire, Que., par des traducteurs compétents (français-anglais et anglais-français).

La variété du matériel plaira au traducteur généraliste qui connaît très bien la correspondance générale, le matériel publicitaire, les imprimés techniques et les documents légaux.

Au candidat de carrière, Ford offre un excellent salaire, une série complète d'avantages gratuits et un avenir assuré.

Prière de postuler en toute confiance:

Directeur de l'administration  
FORD MOTOR COMPANY OF CANADA LTD  
7800, ch. de service sud  
Route transcanadienne  
Pointe-Claire, Que. H9R 1C6

JE FILE À  
LA VENTE D'ENTREPÔT  
ET ÇA PRESSE

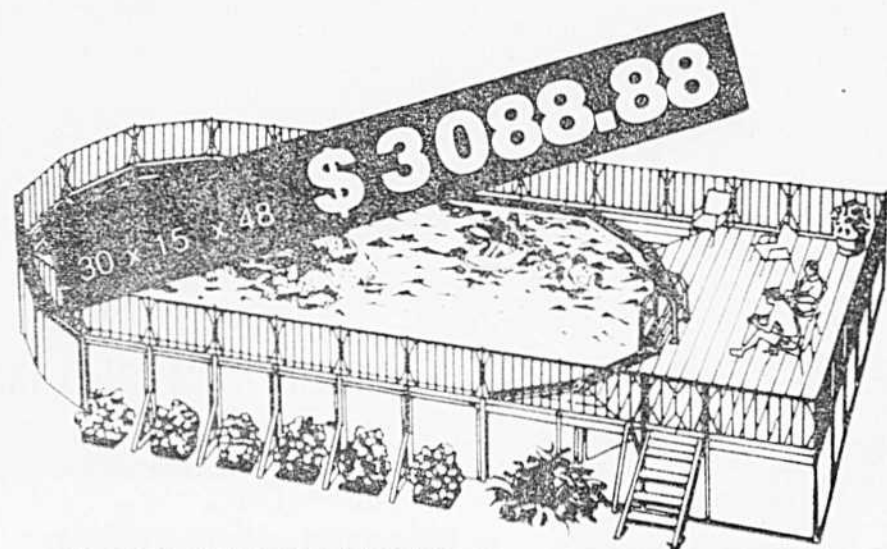
# VENTE D'ENTREPÔT

**PISCINES CITADELLE** vous permet de réaliser une double économie  
**1° En achetant maintenant, vous profitez de la vente d'entrepôt et réalisez des économies de \$50 à \$300 et même jusqu'à \$400**  
**2° Les modèles 1975 subiront des augmentations de 15 à 20% supérieures aux modèles 74 donc, épargne de \$100 à \$600.**

Exemple: piscine 1974 Contempra  
avec deck et clôture

prix régulier 74 \$3500.00  
 prix Citadelle 74 \$3088.88  
 Économie \$ 411.12

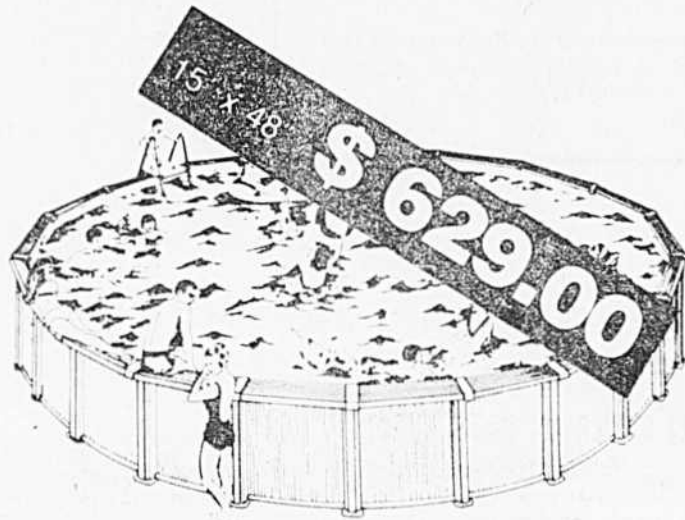
prix 1975 (approx.) \$3900.00  
 prix Citadelle 74 \$3088.88  
 Économie \$ 811.12



## CONTEMPRA toute équipée

RONDE	Stock	Rég.	Prix Citadelle
18' x 48"	3	\$1200	\$ 988.88
24' x 48"	5	\$1400	\$1188.88
27' x 48"	2	\$1650	1488.88
OVALE	Stock	Rég.	Prix Citadelle
30' x 15' x 48"	9	\$2000	\$1788.88

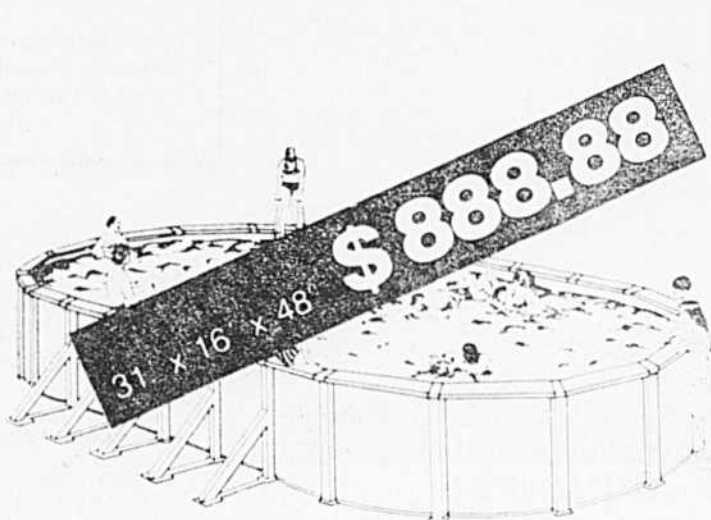
Avec deck et clôture tel qu'illustré  
 \$ 3 500 \$ 3 088.88



## Golden aluminium toute équipée

RONDE	Stock	Rég.	Prix Citadelle
15' x 48"	3	\$ 749	\$ 629.00
18' x 48"	3	\$ 799	\$ 679.00
24' x 48"	2	\$ 899	\$ 779.00

Entièrement en aluminium — Mur de couleur or. Couronne supérieure de 6 pouces. — Verticaux de 6 pouces — Toile jauge 20. Toute équipée.



## AZUR Acier toute équipée

RONDE	Stock	Rég.	Prix Citadelle
18' x 48"	11	\$ 600	\$ 488.88
24' x 48"	15	\$ 750	\$ 588.88
OVALE	Stock	Rég.	Prix Citadelle
31' x 16' x 48"	11	\$1050	\$ 888.88



## CAROUSEL toute équipée

RONDE	Stock	Rég.	Prix Citadelle
15' x 48"	5	\$ 700	\$ 588.88
18' x 48"	14	\$ 800	\$ 688.88
24' x 48"	7	\$ 900	788.88
OVALE	Stock	Rég.	Prix Citadelle
12' x 24' x 48"	8	\$1000	\$ 888.88
16' x 31' x 48"	14	\$1250	\$ 988.88

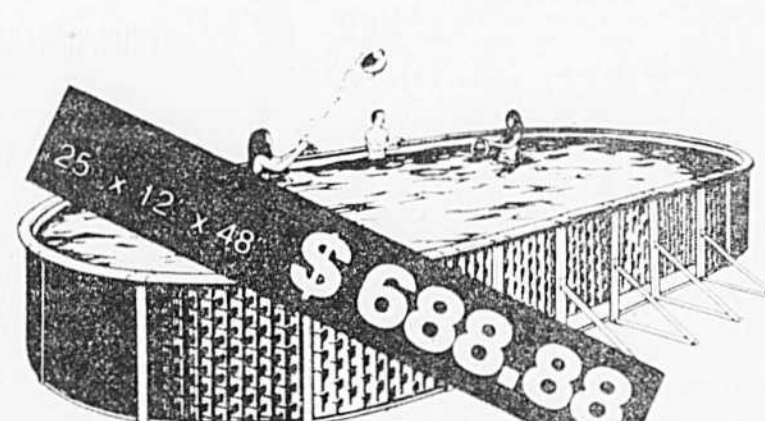
Couronne supérieure de 6". Verticaux de 6". Mur Bleu. Toile jauge 20.



## NASSAU toute équipée

Nassau... La grande nouveauté de l'année dans les piscines intermédiaires. Le mur à panneaux bleu traité deux fois à la peinture anti-rouille se découpe harmonieusement sur la robuste armature blanche.

RONDE	Stock	Rég.	Prix Citadelle
15' x 48"	4	\$ 749	\$688.88
18' x 48"	11	\$ 829	\$788.88
24' x 48"	12	\$ 949	888.88
OVALE	Stock	Rég.	Prix Citadelle
30' x 15' x 48"	7	\$1399	\$1288.88
16' x 32' x 48"	4	\$1499	\$1388.88



## JAMAÏCA toute équipée

RONDE	Stock	Rég.	Prix Citadelle
15' x 48"	4	\$ 500	\$ 388.88
18' x 48"	10	\$ 550	488.88
24' x 48"	8	\$ 650	\$ 588.88
OVALE	Stock	Rég.	Prix Citadelle
25' x 12' x 48"	8	\$ 800	\$ 688.88
16' x 32' x 48"	2	\$ 950	\$ 888.88

Couronne supérieure de 3" 1/2. Verticaux de 3". Toile jauge 16".

QUEBEC 4000, boul. du Jardin  
place Liray, ORSAINVILLE 628-3023  
 MONTREAL 620, place TRANS-CANADA  
LONGUEUIL 674-1453 / 677-9119



# PISCINES CITADELLE

OUVERT TOUS LES  
JOURS 9:00 À 21:00  
ET LE DIMANCHE  
DE 12:00 À 18:00

Liste d'équipement inclus avec toutes nos piscines équipées: Filtre au sable (back-wash automatique) — Échelle de sécurité (exceptés modèles Azur et Jamaïca qui sont équipés d'une échelle AL. 4) — Écumoir mural — Balayeuse télescopique avec boyau inclus — Retour d'eau — Net pour les feuilles — Sable à filtre — Format de chlore et alquicide — Raccords de boyau — 2 boyaux de raccord.

Visitez notre spacieuse salle de montre à Place Liray où 7 piscines sont installées en permanence